



# Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti

Julai 2021

# Inuit Tapiriit Kanatami Miksaanut

Inuit Tapiriit Kanatami Kanatami kiggaqtuijuvuq katujjiqatigiingulluni inungnut Kanatami, amisuuniqsait nunaqaqhlutit Inuit Nunangangni, Inuit Nunaqutinga tamainni 51–ngujunit nunaliqauqtuq tauvani Inuvialuit Nunataarvigisimajangata avittuqsimaningani (Nunatsiaq), Nunavut, Nunavik (Kupaki uangnangani), ammalu Nunatsiavut (Laavatuari uangnangani). Inuit Nunangat avvanganik Kanata anginingata avvakkaniani nunaqutigijauvuq ammalu 50%–ngita sijjanganik. Niruaqtiujut ilagijauullutit Inuit Tapiriit Kanatami katimajingit niruaqtausuunguvut nunataaqatausimajunut nunataarvigijangita angirutingingnik, ammalu katimajit tamakkua nirualisuut Inuit Tapiriit Kanatami angajuqqaanganik. Inuit Tapiriit Kanatami taimaimmat kiggaqtuisuunguvut pijunnautingingnik ammalu pijumajangingnik Inuit Kanatami nalimunniaqhlutit niruaqtausimajutigut aulattijiuniarmata aqqisuqsimaningit kiggaqtuisuungullutit tamainni Inuit Nunangingni. Inuit Tapiriit Kanatami ajaurisuunguvut atuagaqtaaqjillutit, pilirianik, ammalu pijittirutingit kamagijauqullugit sivulliujuqujausimajut nalunaiqtausimallutit tamakkua inuqutittinnut.

Inuit Tapiriit Kanatami katimajingit ukuanguvut:

- Iksivautaq ammalu aulattijimmarik, Inuvialuit avittuqsimaningata Kuapuriisannga
- Angajuqqaq, Makivik Kuapuriisannga
- Angajuqqaq, Nunavut Tunngavik Timinga
- Angajuqqaq, Nunatsiavut Gavamanga

Qaangagukkanni q niruarunnaqtut katimajingit, ukua niruarunnaqngittut ilagijauqataunginnaqattaniaqput kiggaqtuijiit katimajiniqatauqattarniaqhlutit:

- Angajuqqaq, Inuit Silarjuarmi Katimajingit Kanatami
- Angajuqqaq, Pauktuutit Inuit Arnait Kanatami
- Angajuqqaq, Kanatami Inuit Makkuktut Katimajingit

## Tautunnguaqtavut

Kanatamiut Inuit piruqalliattianiqaqtum mariungmata iligiilrningitigut ammalu namminiqsurunarningitigut.

## Pinasuagavut

Inuit Tapiriit Kanatami Kanatami nipigijauvuq sapujjisuuq ammalu sivumuattitillutit Inuit Kanatami pijunnautingingnik ammalu pijumajangingnik.



## Ilulingit

<b>Inuit Tapiriit Kanatami Angajuqqaangata Uqausiksangit</b> .....	2
<b>Unikkaap Nainaaqsimaningit</b> .....	3
<b>Tukisitittigianngautingit</b> .....	4
<b>Avittuqsimaninga 1: Taugunnguaqtauning ammalu Ilulingit</b> .....	5
Tautunnguaqtauninga .....	5
Summat Inuit Nunangangni Niqiqattiarimut Qanuqtuuruti qariaqarmangaatta .....	5
Tukitaaqtittiniq niqiqattiarimik .....	5
Pijunnautiqarniq naammattunit niqiqattiarimik Inuit kikkutuinnait pijunnautigivaa .....	6
Inuit Nunangangi niqiqarjusingit .....	7
Niqiqattianngiluaqattarningit Inuit .....	11
Niqiqattiaqattannginniq ammalu aanniaqtailimaniq .....	13
Niqiqaqtitauinirmut piliriat, atuagangit, ammalu qanuiliurutigijaujut .....	14
Niqiqattianngiluaqattarutigijaujut pijjutingit inuit nunangangni .....	16
Sanngattittiniq inuit namminiqsurunarningingnik kamagijaarlutit inuit nunangangni niqiqarjusingingnit .....	20
Piusitittigiarniq niqiqattiaqattariaqarningingnik ajusalarunniititlutit ammalu kiinaujaliurasuarnitigut nangminiq tatigilutit .....	20
Sanngattittiniq niqiqattiaqattanirmik kiinaujaqtigut ikajuqtuqtaullattaarlutit kiinaujjaksaluangittunut ilagiinut .....	24
Akikilligiatittiniq, atuagaralaaqtiguuqtitaulutit aulattiniq, ammalu kiinaujanit atuqtut ukiuqtaqtumi qangatajuulirivattunut atuqtaullarigijaarluni pijittirarutigijauniraqtauluni ....	25
Piqutirjuat .....	27
<b>Avittuqsimaning 2: Sivulliujujauqjausimajut, Pinasuagarijat, ammalu Qanuiliurutaujarialit</b> ..	30
Sivulliujujarialik 1: Niqiqaqtitijjusiit ammalu Qanuittailimaniq .....	31
Sivulliujujarialik 2: Piqujaliurniq ammalu Atuagaliriniq .....	32
Sivulliujujarialik 3 Piliriat ammalu Pijittirarutiit .....	33
Sivulliujujarialik 4: Qaujimaunangit, Ajunnginningit, ammalu Makimajunnarniq .....	34
Sivulliujujarialik 5: Qaujisarniq ammalu Atuutiqattiarunnarninganik Qaujisarniq .....	35
<b>Isulinninga</b> .....	36
<b>Uigungit</b> .....	37
Uigunga I: Niuviaksasuut niqit atuinnaumaliqtitaqattarningit Inuit Nunangangni .....	37
Uigunga Pi: Kalaahliit Nunaanni atuagaralaangit Inuit niqingit angunasuttauqattarningitta niuviaksauinarningingnut ammalu namunngaqaqtaqtaqattarniarningingnut .....	42
Uigunga Ti: Nalunaiqtausimajut qaujisaqtaulauqsimaningingnut inuusilimaarmut saqqisimaningit Inuit kikkutuinnait aanniaqtailimajungingniingnaaqtut angirramut pulaariaqtaqattarningit nutaat ammalu ulurianaqtumuusaraittut angajuqqaarijaujut qiturngaliit .....	44
<b>Nalunaijaigutingit</b> .....	46
<b>Titigtuqsimaningit Kipparittut</b>	
1. Avati asijjirninga ammalu Inuit niqiqarusingit .....	19
2. Inuit namminiqsurlutit niqiqarusirijunnarningit aaqquisuqsimaqtut .....	21
3. Mialigarni ilagiarutiqattittiningit niqiqattiarimut ikajuutiit piliriana (SNAP) .....	24
4. Ungasittunut qangatajuukkut pijittiqtauningitta ikajuusiingit .....	26
5. Inuit Nunangangni imarmi ammalu qangatajuulirinirmut piqutirjuat ilakuuningit .....	28
<b>Titigtuqsimaningit Ajjinuangujut</b>	
Ajjinnguaq 1. Inuit niqiqaqtitauungunungitta qanuiliurulujaqsimaningit .....	8
Ajjinnguaq 2. Inuit niqiqattianngiluaraaluqattarningit Inuit Nunangangni .....	11
Ajjinnguaq 3. Ajjiingngiluaqattarningit niqit akingit ammalu kiinaujjaksangit Inuit Nunangangnimitat .....	18
Ajjinnguaq 4. Inuit Nunangangni niqiqattiarutigijaujunnaqtut aaqqigutiksats .....	23
Ajjinnguaq 5. Inuit Nunangangni niqit nunalingnuaqtitaqattarusingit .....	29

## Inuit Tapiriit Kanatami Angajuqqaangata Uqausiksangit



© Adam Scotti

Inuit amisuuluaqtut naammattunit niqiksaqarasuaqhlutit aksururuti qaluasuungungmata. Inuit atuqpattangit niqiqattiaqattanngihlutit ammalu ajuqsaluaqattaqhlutit taqikanngaangavut tamaqqiinnik uattiaru ammalu ullumiujut attuqtausimaluarningit qallunarjirngat iliqqusirmingnik uqausirmingnillu atuliqtittinasuaqattaqsimaningiingnik, amisut Inuit attuqtauniquaqlutit uviningit ajjigijauunginnikungingnut kamagijaukammaqattarningingnik, ammalu nalimugiinngiluaqtukkut aaqquisuqsimaurningit aulajjusiit pillugit Kanatami. Niqiqattiaqattanngihlutit inuusingingnik qautamaat aksururutaaluasuungungmat ammalu qanuiliurasuaqhluni niqiqattiaqattanngitillugit akuniujumut timikkut ammalu isumakkut aanniluarutigijausuunguvuq. Amisuuluaqtutunut inungnut pirusajuviniit qaujimalualariimata tamakkuninga aanniluarutausuurnit ammalu akuniujumut inuusirmut attuiniqasuunguningingnik. Kamagijaqarunnaqsigatta niqiqattianninnirmik inuquttinnik, piluaqtumik isumagillugu qanutigi niqiqattiasuungungmata Inuit Kanatalimaarmi tautuhhlugu.

Ullumiujut niqiqarusiit aulaningit Inuit Nunangangni niqiqattiannigutigijausuunguvut. Gavamakkut atuagangit, piliriangit, ammalu kiinaujanit atusuunguningit attuiniqasuummariuvut qanuittunit niriqattarniarmangaarmik, niqiiit atuinnaumanirisuungit, ammalu niqiiit akingit nunalittinni. Niriunniqaqpungali taanna qanuqtuurutiujut asijijunnaqsiniarmat tamakkuninga aaqquisuqsimaurningingnit niqiqattiannigutauluasut pijjutingit Inuit.

Niqiqattiaqattannginniq nutaangungimmat, ammalu talurukkutinaqtualuunaqhluni Inuit kikkutuinnait pijnunautingingnik siqumittiniqasuungullutit Kanata piqajaqtigut aaqqigiaqaraluaqtilluniuk. Gavamakkut akuniuluaqtualuk sapunniqaqattasimajut, sivulluujautit qanuiliurutiqaqpalliasuannajaaqhlutit ammalu kiinaujanit atuqhlutit taakkunungaungittuq aaqqigutiksaqqaqpanngittunut tunngavigijaujunut niqiqattianninnirmut.

Inuit ikajuqsimajut titiraqattaqhlutit niqiqattituanngiluaqtualuuvanningingnik nunalittinni quliiit arraaguuligtut asijijunnaqtunit qanuiliurutiqaqpalliakkannirasuaqhlutit piusivaallirniarmata niqitaarunnarningit. Nunalingni pivalliaqutiqattarningit Inuit Nunangangni, suurluk Nunavummi tunngavigiaqtut niritillugit ilakka, kajusiniqattiasimajut Kanatalimaarmi ujirusuliqtittisimallutit tamassuninga pijjutaujumik. Kisianili, asijijujuqaluaaluksimanngillaq tamakkua pinasugarijausimagaluaqtillugit ammalu amisuuluaqtut inuqutivut aksuruqtummariuvapput sulii. Tamanna inuusiq naammangimmat ammalu asijijutaujariaqqaqhluni.

Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti (Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti) nalunaiqsisimavuuq niqiqattiannigutausimajunit ajjigittuggutaullutit tamainni avittuqsimajuni Inuit Nunangangni. Aaqqiisimavuuq upalungajaiqatigiillutit qanuiliurutaularialit kamagijauqullugit pijjutingit niqiqattiaqattannginnip, suurluk ajuqsaluariniq, inuunasuarluni akituluarningit, silap asijjirninga ammalu surunaqtut. Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti qanuiliurutiqaqjisimavut sanngattitaulutit Inuit aulattijunnarningit aulataulutit niqiqarjusivut Kanatami atuagaqtigut, piliriaqtigut, ammalu qanuiliurutigijauunasuarningitigut ikajuqtuillat-taarniqarajaqtunit nunalittinni ammalu avittuqsimajuni inungnut kamagijaujut qanuiliurutigijauunasuaqtut ikajuutiqarasuaqhlutit. Ammalukkanniq, qanuqtuurutiujut nalunaiqsisimavuuq qanuq ikajuqtuujutiqarunnarajarmangaaq aaqquisuqtauguni Inuit Nunangangni niqiqarjusivut ajjiqarniqsaulutit inuusingingnik sivullituiqjanginnillu Inuit Nunalingingni.

Sivituninga ammalu pijariatuninga niqiqattianninniq Inuit Nunangangni kamagijauguni piliriaqarasuaqtummaringmut ammalu upalungaiqsimaqatigiittutitigut aaqqigutiksaqarialik kamagijaqarlutit tamainni Inuit niqiqattiaqattannginningita pijjutingingnik. Taanna qanuqtuurutiujut tunngavigijauvuq atuutaujunaqhluni qanuiliurutigijaujarialingnik atuliqtitauningalu niqiqattianiqsaulititigutaujunnarajaqhluni nunalittinni. Taanna qanuqtuurutiujup sakkutauninga pimmarialuuvuuq pivaallirutigijaaq; kisianili, tikitaunasuarluni tamanna pijaunasuaqtut ikajuqtuqtaunginnaularialik Gavamakkunnut ammalu asingingnut piliriaqtigisuuttinnut.

Amisut Inuit ikajuqsimavut taassumunga pivalliaqutigijauinganut qanuqtuurutit ammalu qujalijummariuvunga iqqanajarisimajangingnut ammalu qaujimanimmaringingnut. aaqquisuqtausimavuuq Kanatami Inuit niqiqattiarunnarningingnut piliriijit katimajangingnut, avittuqsimajunit kiggaqtuijigingnit iqqanajaaqqaqsimajut niqiqattiaqattannginnirmut aksururutaunuit kamattianginnaqhlutit amisunut arraagunut.

Nakummek,

Natan Obed



## Unikkaap Nainaaqsimaningit

Inuit Nunangangni Niqiqattiarinmut Qanuqtuuruti sivumuattittigutauvuq inungnut kamagjiausimajunut aqqigutiliuqsimalluni piusivaalliqullugu niqiqattiaqattarniq ammalu aaqqiilutit makimajunnaqtumik niqiqarusirmik Inuit Nunangangni. Tautunnguarattigut isulittillugu kaaqattarniq ammalu ikajuqturlugit Inuit niqiqattiarunnarningit nangminiq Inuit Nunangangni ikajurluta aaqiksuiluta makimajunnaqtumik niqiqarusirmik ajiqarlutit iliqusitiavaalutta uppirijangit, ikajuqtuiniqaqtut qanuittailimanitinni, ammalu qaujimattiatittigunnarluni pijunnaqatarajarnivut akituluangittunit, niqittiavanit, attanangittunit, ammalu iliqusittinnut atusuuttinni niqinik pijunnarluta.

Tamainni Inuit pijunnautingit naammattunit niqiqattiarunnaqullugit inungnut kikkutuinnarnut taimaatigi pijunnautigijaujarialik Kanata piqujaqtigut qaujimattiarialingit atuliqittillutit ilagijauningingnut amisunut, piqujaqtigut angirutini atiliuqsimatillugit maligiaqaqlutit, nunalirjuani katimavinut piqujaqtigut qanuiliuriaqattitigutaujutigit ippigusuttiaqattarialiit, sapujjilutit, ammalu taassuminga pijunnautimi kamagjiaqattiarlutit. Kanata angiqsimammingmat pivaallirasuarluni Nunalirjuat Katimajingit 2030 kamaginiarniraqsimajangit makimajunnaqtukkut pivalliaqutiqarlutit. 2030–mi kamagjiiarniraqsimajangit 17–ngujut makimajunnaqtukkut pivalliaqutigijaunasuaqtut piqasiujjimmata tikittinasuarlutit isulittitauluni kaaqattarniq ammalu ajuqsaluarniq. Ammalu makimajunnaqtukkut pivalliaqutigijaunasuaqtut tukisigiatittiniqaqsimavuuq Kanatami ukiuqtaqtuq ammalu Kanatap ukiuqtaqtungit avittuqsimajut atuagangata tunngavinganut, atuqtaugajaqtuq makimajunnaqtukkut pivalliaqutigijauninganik Inuit Nunangit ammalu ukiuqtaqtumi avittuqsimajut Kanatami. Kisianili, Gavamatuqakkunnut niqiqattiarunnarimut uvvaluunniit ajuqsaluarunniittinimut piliriangit, atuagangit, uvvaluunniit qanuiliurutigijaunasuaqtut aqqiktausimangilat taimaittigajaqtut Inuit Nunangangni tamakkununga pivaalliqullugit piliriaraqutigijaugajaqtut. Taimainninganut, naammangittuggutiujut niqiqattiangiluaqattarningit Inuit Gavamakkunnut kamagjiaqattaqsimangiluaraluppuq.

Niqiqattiangiluaraluaqattarningit Inuit akuniulaanguqatauvuuq Inuit kikkutuinnait aanniaqtailimaningingnut pijjutigijausimaliqhluni Kanatamiutanut atuqtausimajunut. Ammalukkanniq, Inuit titiraqsimajuqtigut niqiqattiangilaaanguqattaqsimavut tamainnilimaq nunaqaqqaqsimajut inungnut nunaqaqtut pivaalliqsimajumi nunalirjuani. Tamanna tuavirnarutigijaujuq ajiqatuinnangilaq aksummarialuk aksururutiqaasuunguningnit niqiqarusittinnit kisianili qanutigi marruiliqqangajukkut inuusirmut ammalu aanniaqtailimanirmut nalimugiinngiluaqtitauunguningit inuusingingni inuqutitta. Amisuuluaqtut pijjutiit turaanganiquaqtut ukuanguvut ajuqsaluarniq, inuunasuarluni akituluarningit, silap asijjirninga ammalu naammangittut piqutirjuat, kinguvaarijaujunut aanniluaqtausimajut aannirutigijaukkanniqattarningit, ammalu Inuit amisut kamagjiaukammaqattarningit uviningit pillugit pijjutaukkannililuaasuut Inuit niqiqattiaqattanginningingnut.

Gavamakkut qanuiliurutigijaugajaqtut isulittitauluni tamanna pirjuaraaluuninga aksururutigijauliqtuq piliriqatqarlutit inungnit piusivaallirniarmat niqiqattiaqattarniq Inuit Nunangangni. Qanuiliurutigijajariaqalirmata ammalu kiinaujanit atuqtaqarluni ikajuqtuqtaugullugit angunasuqattarningit ammalu Inuit nirjunit aulattiniqattarningnut isumaliurutigijaugajaqtut, akikilligiatitauqattarlutit ammalu atuagaralaaliuqtuqarluni niqinut usijauqattarningit, ikajuqtuqtaulutit avittuqsimajuni niqiliuqattarningit nunalingni niqiliurvitaqarluni niuvirvini niqitaarvini, ammaluttauq aqqiksuijuqarluni aulaniqattiaqtunit inungnut kikkutuinnarnut atuagaliarjiaunasuaqtut, niqiqattiarinmut piliriat, ammalu asijjiigiarutiujut. Piliriqatigiillarigialiit Inuit, Gavamakkut, ammalu qaujisaqtiujut timingit uattijauqullugit tamakkua aulaniqattiarinmut ammalu attuiniqarningit qanuiliurutigijaujarialiit uqataurataaqtut, sapujjalutit aanniaqtailimanivut sururnaqtunit, ammalu ikajuqtaujariaqaqlutit pivalliaqutigijauningit nutaat piliriqariarutiit kamagjiaqaluaqtut attanaqtumuuqsarilangujunnaqtut Inuit inuuqatigijavut.

Piliriqarasuaqtummariujut ammalu upalungaiqsiaqatigiillutit qanuiliurutigijaujuq ukua tallimat sivullijaujarialiit kamagjiaujarialiit pijjutaujunut niqiqattiaqattanginnip: qaujisarniq ammalu ajaurinik; niqiqarusiit ammalu qanuittailimaniq; piqujaliriniq ammalu atuagaliriniq; piliriat ammalu pijittirarutiit; ammalu qaujimanirijaujuq ammalu ajunnginningit Inuit Nunangangni Niqiqattiarinmut Qanuqtuuruti nalunaiqsisimavuuq pinasuagarijaujarialingnik ammalu qanuiliurutigijaujarialingnik atuni sivullijauqjausimajunit sivumuattitaujarialiit inungnut piliriqatqarlutit Gavamakkunnit, silattusarvirjuangujunit, ammalu asingingnit piliriqatigisuuttinnut.

## Tukisitittigiannngautingit

*Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti* nalunaiqsisimavuuq upalungaijaqtuqatigiigutaujarialiit qanuiliurutigijaujarlutit piusivaalliqullugu niqiqattiaqattariaqarniq inungnut Inuit Nunangangni. Inuit titiraqsimajuq-tigut niqiqattiannngilaanguqattaqsimavut tamainnilimaq nunaqaqqaqsimajut Inungnut nunaqaqtut pivaalliqsi-majumi nunalirjuani.<sup>1</sup> Tamanna tukilik qangatuinnakkut, amisut ilagiittut aksururutiqasuunguvut pilutit naammattunik, attananngittunit, ammalu niqittavianit nirijarialingnit niritiaqullugit, ammaluttauq nirijuma-jangningit nirijunnaqullugit aanniaqtailuqullugit ammalu inuusiqattiaqullugit qanuiliurunntiarlutit.

Niqiqattiannngiluaaluqattarningit Inuit akuniulaanguqatauvuq Inuit kikkutuinnait aanniaqtailimaningnit pijjutigijausimaliqhluni Kanatamiutanut atuqtausimajunut ammalu uimmajaarutigijaulalirninganut nalunaikkutauvuq amisuaqtularaaluk, inuusingit ammalu kiinaujaliurunarningnit nalmugiinnngiluarutigijaulisuut amisuulaqtunut inungnut. Ajuqsaluaqattaqtut, naamsimannngittunit igluqaurningit ammalu inugialuarningit, ilinniariinnngilua-qattaqtut qattiinnait ammalu iqqanaijaaqannngiluarutingit uuttuutitunnauvut tamakkua nalmugiinnngilua-qattauningnit. Silap asijjirningalu niqiqattiannngiluarutigijauliqhluni ammalu asingit inuusirmut ammalu kiinau-jaliurunnanirmut nalmugiinnngiluaqattaqtut angunasuarniq akitularutigijaulisuut, nirunarningit nalunaliqhlutit, ammalu attanaqtuuliqhlutit. Tamakkua inuusirmut nalunairutingit aanniaqtailimanirmut aksummarialuk attuaniquaqtut ammalu attuiniquallattaqtut niqiqattiaqattannnginningit nunalittinni. Inuit Nunangangni, Inuit innait qiturngalit, iqqanaijaaqannngilat, uvvaluunniit inugialuaqtumiutauvut igluni attuqtauniquaqtummariusimajut. Anaanagijaujut aippaqannngittut, piluaqtumik, amisunit avviarutinit apuqtarutiqaluausuut niqitaarasuaqhlutit qiturngaminut.

Inuit niqiksaqannngikainnaqattarnikuusimagaluaqhlutit uattiaru, akuniujuq kaaluaaluqattaqsimaqattarnikuunngilat. Sivuvaavut avatittinni pilirittiarnikuusimajummariusimavut ammalu nangminiq tatigisuungusimallutit, arraagu aniguqpalliatillugu sila asijjipalliatillugu upirngiviquaughlutit angunasugiaqhlutit arraaguluktaarmi. Inuit Nunangangni niqiqarjusingit asijjittummariusimavut 1900 pigialiqitillugit amisutigut qallunarjirngat iliqqusirmingit uqausirmingnillu atungaaliqtittinasuaqhlutit atuagaliuqattaqsimalirningit ammalu piliriangit asijjisimangmata Inuit inuusingnit. Tamakkua qallunarjirngat iliqqusirmingit uqausirmingnillu atungaaliqtittinasuaqhlutit atuagaliuq-tausimanikut, suurluk nunalijunut nuttigitittisimangit, nunalimmut nuttirlutit piliriangit, ammalu ilinniariaqti-tauqattaqsimaningit Inuit nuuqattarunnarningnit asijjisimajummariuvut ammalu ilangitigut angunasuarun-naillittisimallutit ammalu inuunasuarnirmut ajunnginningit qaujimajunniilittisimallutit, taikaniksainnarlu kigliqaqtittisimallutit Inuit nangminiqsurunnarningnit pivalliaqutiqarlutit Inuit Nunangangni niqiqarjusingnit. Inuit nuttirmata nunalijumut arraagulimaq nunalimmiutauqattarnialiqhlutit, kigliqaqtitaulliluaqsimavut angu-nasuarnirmut atuagangitigut ammalu Inuit qimmijjaqtaullutit ilangitni avittuqsimajunit aksualuk attuiniquaqsimavut inungnit nangminiq makimajunnarningnit angunasuarlutit niqiksamingit, kigliqaqtittisimallutit Inuit nang-miniqsurunnarningnit Inuit Nunangangni niqiqarjusingit, ammalu tamanna ullumiujuq sulit taimaittuuvuq.

Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti nalunaiqsisimavuuq Kanatami qanuiliurutigijaujarialit ikajuu-tauqullugit niqiqattiarunnattiarniqsaulirajarmata Inuit Nunangangni. aaqqiivuuq pivaallirlutit Inuit nangminiqsu-runnarningnit ammalu niqiqattiarunnarningnit. Inuit niqiqattiarunnalirajaqtut inuqutivut isumaqsurlutit tukiliurlutit qanuittuni atuagaqtaarniarmangaarmik aaqqiisimajumik Inuit Nunangangni niqiqarjusingit angitang-nik ajjiqarniarmata niqinit qanuittunit sivullitititijimmangaatta atuinnaumagunnarajaqtunit ammalu niri-jumagajaqtatinnik. Pivaalliqtaugajaqpuq kisiani sanngattitauguni Inuit nangminiqsurunnarninga tamainnilimaat-tiaq Inuit Nunangangni niqiqarjusingitigut.

Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti ilagiarutitavuuq ammalu pivalliaqutiqattiarutigijaujalluni inungnut sivukkataqtaujunut avittuqsimajuni niqiqattiarinnirmut qanuiliurutigijaujalliajunut ammalu qanuiliuru-tiaqapalliaqutiqapalliajuq pijaujarialingit attanaqtaumuqsaraigunnaqtunut inungnut ammalu iglumiutau-qatigiittunut.<sup>2</sup> Atuliqtauninga Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti pinasuagarutiqaqtitaunasuaqtuq sivumuattitaulutit piliriqatigarnivut Gavamaujunit. Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti kamagi-jaqallattaanngittuq ajjiunngittunit aksururutausuunit nunalipaujarnut inungnut niqiqattiaqattannngittunut.

Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti aaqqisuqtausimavuuq marruiliqqangatitauulluni. Sivulliq avittuqsimaninga tukisitittigiasimavuuq niqiqattiannngiluaqattaalunningit, Inuit Nunangangni niqiqarjusingit, ammalu niqiqattiannnginnirmut pijjutasuut. Nalunaiqsisimavuuq qaujisaangusimajunit nalunairutingit ikajuqtuijutiqarasuutausuut attanaqtaumuqsaraittunut ilagiinut ammalu Inuit Nunangangni turaanganigarun-narningit. Avittuqsimaningalu kingulliq tamakkuninga tukisigiarutinit kasuqtarutiqaqtitauvuq tallimanut sivullij-jaujarialiqatunut qanuiliurutigijaulirlutit ammalu kiinaujanit atuqtuqaliqullugit, ammaluttauq pinasuagarijangit qanuiliurutigijaujarialillu niqiqattiarunnaliququllugit Inuit ammalu ikajuqtuqtauningit niqiqattiarunnaqullugit Inuit.



## Avittuqsimaninga I: Tautunnguaqtauninga ammalu Ilulingit

Avittuqsimaninga sivulliq Inuit Nunangangni Niqiqattiarinmut Qanuqtuuruti aaqqiisimavut tautunnguaqtaujunit ammalu pijjutinginik aaqquisuqtaujariaqaqsimaninganut taassumap qanuqtuurutip. Nalunaiqsisimavut ajiinginnigittut turaanganiquaullaqtut pijjutingit niqiqattiaqattannginginngitta Inuit ammaluttauq aaqqigutik-saqauqhluni piusivaalliqlullugu niqiqattiaqattarniq ammalu ikajuqtuqtauqullugu nangminiqsurlutit niqiqattiarinmut qanuilinganirijarialinginik. Piqasiujjigivut tukisigiarutinit iqqanaijaarjaujariqtunit atuni tamainni tisamanit avittuqsimajunit Inuit Nunangangni ammalu uqausiqaluaqtuq uuttuutiujunit piujunit qanuiliurutigijausimalirijiqunit asingingnit Gavamaqarvujunit tukisittigiarunnaqtunit tamassumunga pimmarijumut iqqanaijaarjaujumut.

### Tautunnguaqtavut

Tautunnguarattigu sulittillugu kaaqattarniq ammalu sivumuattitauluni Inuit niqiqattiarunnarninginut nangminiqsurunnarningit Inuit Nunangangni makimajunnaqtukkut niqiqarusitaarlutit ajiqarlutit iliqqusittiavaalutta uppirijangit, ikajuqtuiniqarlutit qanuittailimanitinni, ammalu qaujimatitittigunarluni pijunnaqattarajaratta akituluannigittunit, niqittiavanit, attanangittunit, ammalu iliqqusittinnut atusuuttinni niqinik pijunarluta.

### Summat Inuit Nunangangni Niqiqattiarinmut Qanuqtuurutiqariaqarmangaata

Niqiqattianngiluaralaqattarningit Inuit pijariatummat Kanatami Inuit kikkutuinnait aanniaqtailimaninginut kamagijaujariaqallariqtuni aaqqiktaujunnaqtuq kisiani upalungajaiqatigiiksimaajukkut qanuiliurutiqarlutit amisut piliriqatigiisuut. Pijjutingit niqiqattianngiluaralaqattarniq amisutigut pijjutiqaurmata attuiniqatigiittukkut. Kamagilugit atuni qanuqtuurutiqarnikkut qanuiliurutigijaujariialit ammalu kiinaujat atuqtuqarluni upalungajiaqtaujunnaqtut kisiani Kanatami qanuqtuurutiqarluta. Inuit Nunangangni Niqiqattiarinmut Qanuqtuuruti pingasutigut aulaniqarutigijauluarajaqtuq:

1. Tamainni Kanatami tukisiumaqatigiittialiqullugit niqiqattianngiluaqattarningit Inuit ammalu attuiniqarningit aanniaqtailimaninmut ammalu qanuittailimaninmut.
2. Kanatalimaarmi tukisiumaqatigiittialiqullugit qanuittut pijjutiit niqiqattianngigutigijauluasungungmangaarmik inungnut ammalu atuagarnit aaqqigutiksaliuqullugit ikajurunnarajaqtut qaujimatitarlutit tamainni Inuit ilagii kinnguumagijaminginik pijarialinginik pijunarlualarmangaata.
3. Upalungajiaqatigiillutit qanuiliurutiksaujunit qaujisaraksanit Gavamakkunnut, inungnut, ammalu attuqtausimaniaqtunut Inuit Nunangangni niqiqarjusingingnit piusivaallirajarmata niqiqattiarunnarningit inuquttita.

Inuit Nunangangni Niqiqattiarinmut Qanuqtuuruti pijunattittivut inungnit iqqanaijaqatigiillutit aturlutit sanngijunit tunngavilingnit qanuiliurutiqariarusernit pivalliqatigiarajaqtut ullumiujut niqiqattiarinmut qanuiliurutausimajut. Piusivaalliqtillugu niqiqattiaqattarniq kikkulimaanut sivulliujaungmat Inuit Nunangangni, ammalu Inuit Nunangangni Niqiqattiarinmut Qanuqtuuruti nalunaiqsisimavut aaqqigutiksant aaqquisuqtaujunnaqtut taakkununga ajiunngittunut atuqtaujunut atuni Inuit Nunangata avittuqsimajunginut.

### Tukitaaqtittiniq niqiqattiarinmik

Inuit Nunangangni Niqiqattiarinmut Qanuqtuuruti atuliqtsimavut atuqtaulaangusuurmik ammalu naammagijaulaarmik tukinganik niqiqattiaqattarninmik aaqquisuqtausimajut niqilirijikkut ammalu piruqsaijikkut katujjiqatigiingit (FAO) Nunalirjuat Katujjiqatigiinginik:

Niqiqattiaqattasut inulimaat, qangalimaattiakkut, pijunrarimmata ammalu kiinaujaqattiarlutit pijunarlutit naammattumik, attanangittumik niqinik ammalu niqittiavanit nirijarialingit nirijunnaqullugit ammalu nirijumajangit nirijunnaqullugit qanuiliurunnaqullugit ammalu aanniarnangittumik inuusiqarunnaqullugit.<sup>3</sup>

Taanna qanuqtuurutiujut atuliqttisimavut tamassumunga tukigijauninganik ajiunngittunit aturninginut Inuit. Tamakkua atuqtangit piqasiujjivut ajiunnginningit Inuit Nunangangni niqiqarjusingit, atuliqttijut angujausimajut niqit ammalu niuvirvimmi niqtaarijausimasuut. Tuttarvinga angujausimajut niqit iliqqusittinnut inuusittinnu, ammaluttauq nirijarialivut nirijunnaqullugit ammalu nirijumajavut nirijunnaqullugit, ajiunnginniqarivut tamassumunga niqiqarusirijumajattinnut.

## Pijunnautiqarniq naammattunit niqiqattiarnirmik Inuit kikkutuinnait pijunnautigivaa

Pijunnautiqarniq naammattunit niqiqattiarunnarniq ammalu kaaqattanngilluni Inuit kikkutuinnait pijunnautigivaa nalunaiqtausimalluni amisunut Inuit kikkutuinnait pijunnautingitta piqujaqtiguungajutigut angirutigijausimajut, ammalu Kanatami Gavamakktut piqujaqtugut malittarialiit ippigusuttiallutit, aturjuumittinasuarlutit, ammalu malittianginnarlutit tamassuminga pijunnautimi. Kanatami Gavamakktut angirutiqaqsimavut Nunalirjuami piqujaqtigut angirutigijausimajut *Kiinaujaliurunnarnirmut, Inuusirmut, ammalu Iliqqusirmut Pijunnautinit* 1976-ngutillugu, piqujaqtigut angirutigijausimanginganut malittaujarialik nunalirjuarmi nunataarnirmut pijunnautiqarniraijut naammattunit niqiqattiaruaqarningingnik avittuqsimaningata Titiraqsimaninga 11 malihhlugu:

Gavamaqarviujut angiqatausimajut ullumiujuq angirutiujuumut ilisaqsisimavut kikkulimaat pijunnautingit naammattunit inuusiqariaqarningingnut Inuit atuni ammalu ilagiinut, piqasiutlugit naammattunit niqiqattiaruaqarningit, annuraaqattiaruaqarningit ammalu igluqattiaruaqarningit, ammalu piusivaallirasuanginnarlutit najuqtangit. Gavamaqarviujut angirutiqaqsimajut naammattukktut pivallianiqarialiit qaujimattiatittiqullugit ilisarijaulirniarmat tamanna pijunnautiujuq, ilitarijaulutillu attuiniqarningit pimmarillattaanguninganut Nunalirjuat Piliriqatigiigiqarningit malittugit atuni isumaqsurlutit angirutiqarningit.<sup>4</sup>

Katimajialaat kamagijaliit uattilutit atuliqitauningingnik angirutiujuut qanuiliurutigijaujarialingit suqquinaqsittitliqsimavut tukinganik pijunnautiqarnirmut naammattunit niqiqattiaruaqarnirmut imanna:

Atuinnaumaningit niqit amisutugit ammalu piujuuningitugit naammallutit nirijaujariaqarningit Inuit atuni, ilaurutiqaluaalunngillutit attanaqtumuuqtittijunnaqtumik, ammalu naammattuulutit iliqqusirijaujunut; tamakkuninga niqitaarunnainnariaqarningitugit ammalu avvirutiqanngillutit asingingnut Inuit kikkutuinnait pijunnautingingnut atuinnaumajariaqaqput.<sup>5</sup>

Kanata kamagijaaqarnirnaqsimagivut ippigusuttiallutit, aturjuumittinasuaqattarlutit, ammalu maliinnarlutit pijunnautiqarningit Inuit niqinut amisutugit nunataarnirmut angirutingitugit. *Angirutingit Nutaqqat Pijunnautingit*<sup>6</sup> angirutigijaulauqsimangmat Kanatap Gavamangingnut 1991–ngutillugu ammalu avittuqsimaningata titiraqsimaninga 24 nalunaiqsisimavut pijunnautingit tamainni atuni nutaqqat naammattunit niqittivanit nirijunnaqullugit. 1981–ngutillugu, Kanatami Gavamakktut angirutiqalauqsimagivut *Angirutinga Tamainni Uvinikktut Ajjigijauunnginningingnut Nalimugiinngitukktut Kamagijauqattarunniirlutit Arnait*,<sup>7</sup> titirariannaqsimaninga ilisaqsisimalluni arnait ajuqsatummariujut niqiqattiaqattarunnaqullugit, aanniaqtailimajulirinirmut kamagijaulutit, ilinniaqtitaujunarlutit, pilimmaksaqtitautilutillu ammalu iqqanaijarunnaqulnlugit ammalu asingit kinnguumagijangit atuinnautitaulutit. Ammalukkanni *Nunalirjuat Katujjiqatigiingit Nalunaiqsisimaningit Nunaqaqqaqsimajut Pijunnautingit*,<sup>8</sup> Atulililauqsimavut, angirutiqarningingnut Kanatap Gavamangit 2016–ngutillugu, nalunaijaisimajut pijunnautingit nunaqaqqaqsimajut Inuit inuusiqattiaqullugit katamatitaunngillutit, iliqqusiqainnarlutit sanngattitaulutillu iliqqusingit piqqusingillu, ammalu nangminiqsurunnarningit.

Kanata Gavamangit pijunnautinit aaqquimatittigunnannginningit naammattunit niqiqattiatittijariaqarningit qanuiliurutiqarunnannginningingnut uqautaukammalauqput nunalirjuangujunit nunarjuarmi. 2012–mi Kanatamauqatillugit Gavamaqarviujut unikkautiqaqsimaningit nunarjuarmi Nunalirjuat Katujjiqatigiingita ilaakkuungajuq qaujimajimmarik unikkausiqaqsimavut pijunnautiqariaqarnirmut niqiqattiarluni niqiqattianngiluaraaluqattarningingnut Inuit ammalu kasuqsisimalluni atuqtauqattaqsimaningit uattiaru aannirutigijaulauqsimaningit ammalu piqasiujjauqattannginningit nunaqaqqaqsimajut Inuit niqiqattianngiluqaqtitaavahlutit ammalu ajuqsaluaqat-taqhlutit. Taanna ilaakkuungajuq qaujimajimmarijuq atuliqujisimavut Kanatami Gavamakknunniit aaqquksuilutit pijunnautinit tunngaviqarlutit Kanatami niqiqattiaruaqarnirmut qanuqtuurutitilurlutit.<sup>9</sup>



## Inuit Nunangangni Niqiqarjusingit

Inuit Nunangangni niqiqarjusingit tamainni piqasiujingmata piqutirjuanit, avatiniittunit attuiniqauqtunit, atuagarnit, ammalu atuagaralaat iliqqusingingnik ajauqtuijut piujuuningingnik, akingingnik, ammalu atuinnaumaningit niqii Inuit Nunaliluktaangingnik. Piqasiujigivut piqutirjuat, avati pijjutingit, atuagat, ammalu atuagaralaat atuqtauvanningit ajaurisuu attuiniqauqlutit piujuuningingnik, akingingnik, ammalu atuinnaumaningingnik niqinik Inuit Nunaliluktaangingni. Piqasiujigivut niqiiit nakinngaangingit niuvirvinuqtitaavalliasuaqhlutit ammalu niuvirvinut usijauningingnik kamagijaqasuut niqinik nunalittinnuqtittinasuaqhlutit, ammaluttauq katujjiqatigiinguvut ammalu nunalingni piliriqatigiisuut kamagijaqasuut angunasuaqhlutit, tauqsillutit, atuagaralaanit malihhlutit, ammalu aullatitivahhlutit Inuit niqingingnik ammalu nunalingni piruqsajavinirnit niqinik. Inuit niqingit tamainni nirjutiniinngaagtut, piruqtuvinirnik, ammalu iqaluujuunit inungnut pijauvattut, niuviaksaqarniarlutit angunasukkaluarutit niuviaksaqarlutillu. Nunalingni niqitaaqattarniq pivallianuvuq kisanili mikijukuluulluni niqiqarusimik Inuit niqingit angujaujut amisuulaanguniqsauungullutit. Amisuruqpalliajut nunalingni niqiliuqpattut qanuiliurutigijaujut piqasiujijut nunalingni piruqsaviit, imirmik atuqhlutit piruqsaviit, nunalingni niqilirivviit, ammalu uutturaqhlutit qanuiliurutitit suurluk piruqsallutit nirjutinit, iqaluliviliuqhlutit, ammalu kajungisqaqtaullutit angirrami piruqtuvinirnik piruqsaiqujavahhlutit.

Inuit Nunangangni niqiqarjusingit ajiunngimmat Kanatami Inuit ilagii tatiqasuungungmata angujavinirnik niqinik ammaluttauq niuvirvini niqitaaqpahhlutit nirjarialittinnik pijunnaqulluta. Ajiunnginnivuq attuiniqarninganik nunatta ammalu avativut atuinnaumaningingnik, piujuuningingnik, tuquqtaujjutingingnik, ammalu aullaqtitauqattarningingnik niuviaksat niqiiit niuvirvini, kisanili marruuk nunaliik taimainngittuullutik, usijaujariaqasuut qangatasuukkut arraagulimaq uvvaluunniit umiarjuakkut naittumik umiarjuaqarviksaunaqatillugu. Taimainninganut, niqiqarjusivut ajiqassainnaqpangilaq nirjumajattinnik inungnut amisunut, piulaaniluunniit Inuit pijumajangingnik niqinik isumagijaqarviuvannilat.

Aaqqisuqsimaningit niqiqarusitta aaqqisuqsimaningit attuiniqasuungungmata qanuittunit niqinik attuinnaumaniarmangaarmik niqinik iglumiutauqatittinnut ammalu qanuq pijaujunnarmangaarmik. Niqiqarusiq pingasunit naqinngaanganiqualluataqtuq: i) Inuit niqingingnik angunasukpahhlutit pi) niuviaksauniaqtunit angunasunniq, ammalu ti) niuvirvini niqitaaqpahhlutit (takuniarlugu Uigunga I: Niuviaksausuut Niqii Atuinnaumaliqtitaquatarningit Inuit Nunangangni).

### a) Inuit Niqingingnik Angunasuarniq

Angujausimajut niqiiit (taijausuungungmijut Inuit niqingit uvvaluunniit nirjutiit niqitaarijausuut) tunngavigijauvuq Inuit iliqqusinganut, kinauningingnut, ammalu aanniaqtailimaningingnut ammalu niqigijammariuluuvahhlutit. Inuit Nunangangni, amisuuniqsait inuqutivut angunasusuut, iqalliapattutit, uvvaluunniit mikigijapahhlutit ammalu avvapalungit nuattisuut piruqtuvinirnik uvvaluunniit nunivappahhlutit.<sup>10</sup> Angujausimajut niqiiit pimmarivut timittinnut isumattinnullu aanniaqtailimanittinnik, qanuittailimanittinni, ammalu uppirnikkut makimatittigutausuungullutit ammalu takuksausimallunilu piuniqsammariuluuvut niqittiavauningingnik ammalu piuniqsammariuningingnik.<sup>11</sup> Qaujisaangummajut kiinaujaqtigut qattiraarajarningit Inuit niqingit Nunavummi takuksautittivut Inuit niqingingnik angunasusuut amsumaringnik milianninniittut iglumiutautigiittut atunginniqsarisuungit qaujisarlugilli ajiiginninningit angujausimajut nukittiarinnaqtut niuvirvini niuviarijausuut nukittiarinnaqtunit.<sup>12</sup> Inuit angunasugunnarningingnut pijunnautingit ammalu turaangajut timiujut aulattisuut ammalu uattisuut angunasuarutavattunit qanuiliurutanit nalunaiqtausimavut Inuit–Gavamatuqakkut nunataarnimut angirutigisimajangitigut. Nunalingni angunasuaqattannigittillugit, niuviaksausuut niqiiit atuinnaumatittigunnarajannigittut nunalingni niqigijauvattunit iliqqusingitigut pijumajangillu inuqutitta. Angunasuaqtauvattut, surajiaivattut niqinik, ammalu katujjivattut Inuit niqingingnik iliqqungingnik atuqummariusuunguvut taimaittilugit taimaigunnangittillugit niuviqattarutit niqinik. Inuit niqingit katujjausuunguvut ammalu niuvirvituunngittuq niuviarijausuungullutit, amisuuluuqpagatillu pilirivvini ammalu niuvirviit ilangingnik nunaliujunit.

Ajjinnguaq 1. Inuit Niqiqaqtitasuuqungingitta Qanuiliuruluujaqsimaningit



**TIKISAARIJAU VATTUT**

- Ilangit iglumiutautigiittut ammalu katujjiqatigiingujut Inuit Nunangangni tikisaisuut niqinik niuviaksasuuqungit Kanatap nigiani
- TiKisaijunnaqullugit akiliksanigunnautiqariaqasuuq auktajuurmik piqaksainnaqpanngihlutit amisut kiinaujjaksattianngiluqaqtut inuit iglumiutauqatigiittunut.
- Gavamatuqakkut ukiuqaqtumi niqittivangita kanatami akikilligiarijjutingit inungnut tikisaijunut aturaksuungittuq kiinaujjaksanngiluqaqtunut iglumiutanut akiliksanutiqaqngittut.



INUIT NIQINGIT

**NUNALINGNI NIQIKSALIUQATTARNIQ**

- Maannaruluk tikihhluq, nunalingni niqiksaliuqattarniq Inuit niqilirijjusingingni atuqtauluqaqatalaunngittuq.<sup>13</sup>
- Amisut piliriarijauvalliammata saqqiqpalliajut qanuqtuurasuaqhlutit nillasuttumi niqiksaliurusuuvattunit.<sup>14</sup>
- Nillasuttumi piruqsavingit, nunalingni piruqsainiq nirijaksanit, uumajurnit piruqsainiq, ammalu iqaluliviit.<sup>15</sup>
- Niqiksaliuqattarniq ilisarijausimavuuq avittuqsimajuni pivalliatittinasuusuunit ammalu niqiqattarnirmut tunngavigijaujunut.<sup>16</sup>
- Nunalingni niqiksaliurniq piusivaalliqtittijunnaqtuq pijunnaqullugit nutaujunut, niqittivangit, ammalu uuttuutiqaqput Inuit Nunangangni kamagijaujut piliriarijauningit kasuqsimajut nunalingni qanuittailimanirmut piliriaraqarasuarutausuunit.<sup>17</sup>

Inuvialuit Nunanga

Nunavut

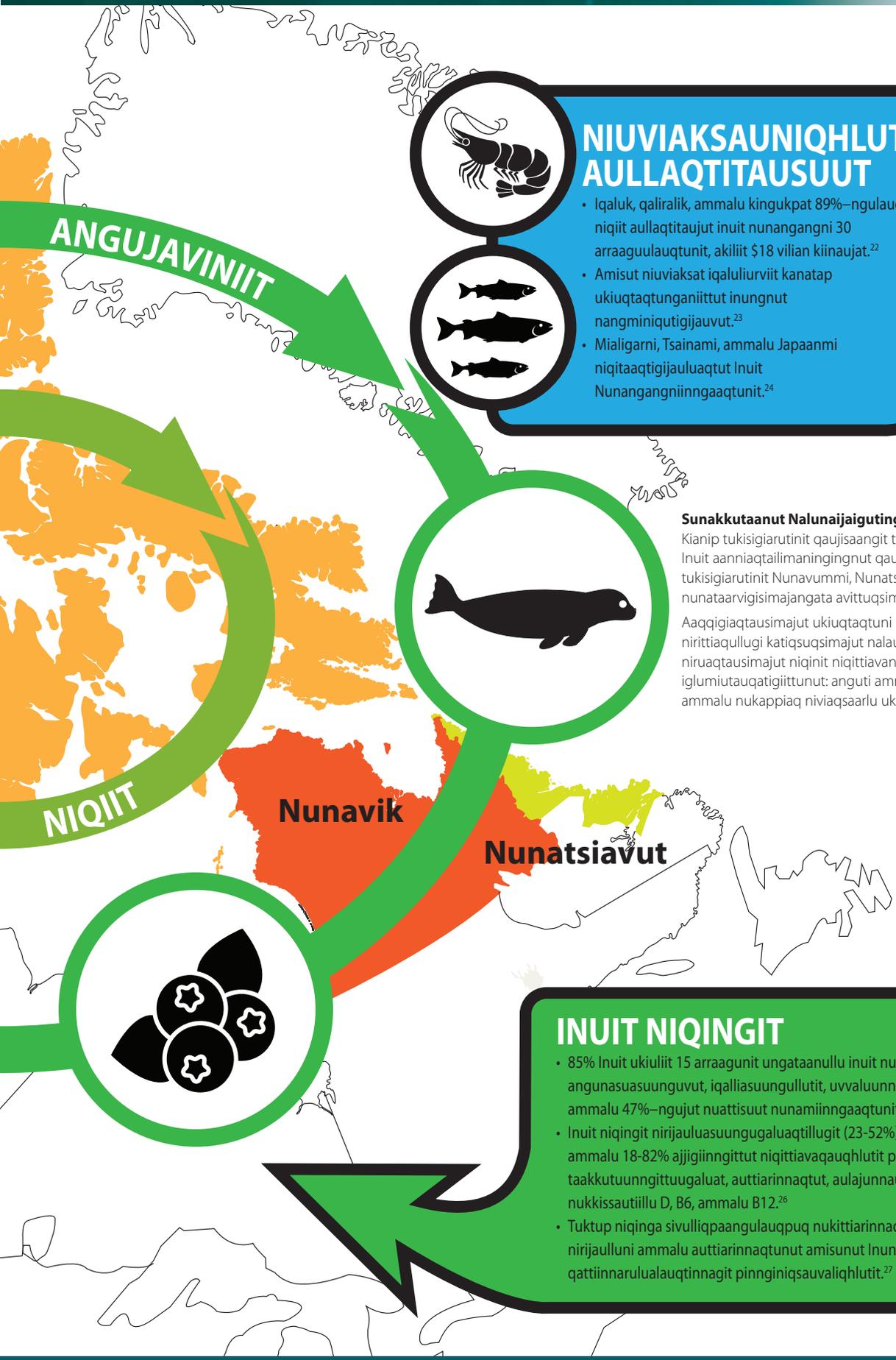
NUNALINGNI



**NIUVIAKSAT TIKITITAUSUUT**

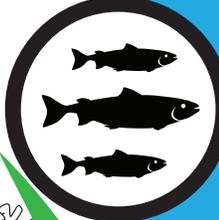
- Amisuuniqsat niqit nirijauvattut Inungnut (80-93% timimut atuqtausuut niqiniinngaaqtut) tausanut kilaamit usginniqatqumut usijausuungumata tikititaullutit qangatasuukkut ammalu umiarjuakkut ukiuqaqtumi niuvirvinut sunakkutaatqatqittijjunit niuvirvinut niuviarijausuunit Kanatap nigianiinngaaqhlutit.<sup>18</sup>
- Sunakkutaat kamagijauniqsasuuq 3-4-kkannimmarik niqitaarvimmut niuviaksarulaunngittillugit Inuit Nunangangni taimainnginniqsalluni Kanatap Nigianiittut nunalipaujarni.<sup>19</sup>
- Kiinaujjaksanngiluqaqtut ammalu akitujuutiit niqit tukilik amisut inuit iglumiutauqatigiittut niqitaarunnaqtut kisiani avvangita akingit niqittivat niuviarijausuunit nirittiaqullugit, kiinaujjaksanngiluammarittut iglumiutauqatigiittut niuvirunnaqhlutit kisiani 6-13% akingit niqittivat niuviarijaularialit nirittiaqullugit.<sup>20</sup>
- 20% Nirijaujut timimuuqqaqtut inuit nirivattangit inuit nunangangni mikijunit pitaqanngittiammarittunilluunniit niqittivaqaqpanngittut.<sup>21</sup>





### NIUIAKSAUNIQLUTIT AULLAQTITAUSUUT

- Iqaluk, qaliralik, ammalu kingukpat 89%—ngulauqput niqit aullaqtitaujut inuit nunangangni 30 arraaguulauqtunit, akiliit \$18 vilian kiinaujat.<sup>22</sup>
- Amisut niuviaksat iqalulivriit kanatap ukiuqtaqtunganiittut inungnut nangminiqutigijauvut.<sup>23</sup>
- Mialigarni, Tsainami, ammalu Japaanmi niqitaaqtigijauluaqtut Inuit Nunangangniingaaqtunit.<sup>24</sup>



### Sunakkutaanut Nalunaijagutingit

Kianip tukisigiarutinit qaujisaangit tunnavigiqarmata 2007–2008–lisarnit Inuit aanniaqtailimaningnut qaujisaqtaujjutiviningit nuattisimallutit tukisigiarutinit Nunavummi, Nunatsiavut, ammalu Inuvialuit nunataarvigisimajangata avittuqsimanginga.

Aaqqigaaqtusimajut ukiuqtaqtuni niqit niuviarjaulutit amisuuningit nirittiaqullugi katiqsuqsimajut nalauttaaqtausimangmata akingit niruaqtusimajut niqinit niqittiavanit nirittiaqullugit ilagiittut tisamat iglumiutauqatigiittunut: anguti ammalu arnaq ukiuliit 31 ammalu 50, ammalu nukappiaq niviaqsarlu ukiuliit 9 ammalu 13.

Nunavik

Nunatsiavut



### INUIT NIQINGIT

- 85% Inuit ukiuliit 15 arraagunit ungataanullu inuit nunangangni angunasuasuunguvut, iqalliasuungullutit, uvvaluunniit mikigijjaqlutit, ammalu 47%—ngujut nuattisuut nunamiingaaqtunit piruqtuvinirnit.<sup>25</sup>
- Inuit niqingit nirijauluasuungugaluaqtillugit (23–52%) nukittiarinaqtunit ammalu 18–82% ajjigiinngittut niqittiavaqauqlutit piqasiujjijut taakkutuunngittuugaluaqt, auttiarinnaqtut, aulajunnautiliurutiit, nukkissautiillu D, B6, ammalu B12.<sup>26</sup>
- Tuktup niqinga sivulliqpaangulauqpuq nukittiarinnaqtutaarviuvahluni nirijauluni ammalu auttiarinnaqtunut amisunut Inungnut amisut tuktuut qattiinnarluualauqtinnagit pinnginiqsauvaliqhlutit.<sup>27</sup>

Inuit Nunataarningingnut angirutingit inungnik pijunnautitaagtittisuunguvut makimajunnaqtukkut aulattijun-narlutit nunamiingaaqtunit ammalu niqitaarvigivattatinnik nunami imarmilu. Inuit niqingingnik angunasuarnirmut pivalliaqtuqarnirisuungit piqasiujjivut Inuit niqingingnik angunasuinnarnirmuungatuinnangittunit kisanilu, niqilirivattatinnik, niuviaksauniaqtunit upalungajainiq aullatittinirlu, ammalu iliqqusimik atuqhluta katujjiqat-tarnirijavut. Inuit niqingit pivalliatitauningit tuttarvittinniingmat iliqqusitta qanuittuuninganik ammalu niqilirij-jusittinnik. Inuit niqingingnik angunasuaqattarnivut pivalliaqtugilugu sanngattittiniqasuungugivuuq nunalinni pivallianinganik Inuit niqingit kamagijautillugit asingingnik saqqiittigunnaasuut, suurluk amiit, miqqungit, sauningit, tuugaangit, ammalu najjungit, pimmarillutit Inungnut annuraaliurutausuungummata, ammaluttauq Inuit sanavattangit sanannguaqpattanginnullu kiinaujaliurutaunnausuungulluni.

### **b) Niuviaksauniaqtunik Angunasuaqattarniq**

Inuit Nunangat niqiliurviusuungummat ammalu aksummarialuk niqinik aullatittivisuungulluni niuviaksauniaq-tunik Kanatap silataanut. Akurngangingni 1988 ammalu 2017, imannapaluk 3. 5 milian tans uqumainniliit imarmiingaaqtut niqit-piluqaqtumik kingukpat, qaliraliit, ammalu iqaluk aullaqtitauluqsimavut Inuit Nunangangnit, ilasillutit imannapaluk \$600 Milian Kiinaujat arraagumut Kanatap kiinaujaliurunnarninganut. 2017-tuinnautilugulu, akingit imarmiingaaqtut niqit aullaqtitauningit Inuit Nunangangnit imannauluqsimavut akingit \$709 Milian Kiinaujat.<sup>28</sup> Amisut tamakkua iqaluliriniujut kiinaujaliurusuaqhlutit pijauqattalauqtut nangminiqutigi-jausimavut inungnut ammalu taiknangaaluaqhlutit Nunavummi, Nunavik, ammalu Nunatsiavut. Ilaannikkut, ilangillu kiinaujat isiqpalliajut utisuunguvut nunaliujumut ammalu avittuqsimajumut iqalulirijjutaqattaqhlutit nirijauniaqtunik ammalu aulatauqullugu angunasunnirmut, iqalulirijikkut, ammalu mikigijjaqtulirinirmut katujjiqatigiinut.

Nunavummi, angujausimajut kiinaujaliuqattaqtunut kamagijausuunguvut ammalu niuviaksasuungullutit niriniaqtunut ilangingnut ilaakkuungajut niuvirvinut, suurluk Kivallirmi ukiuqtaqtumi niqingit (Kangiqhliniq, Nunavut) ammalu Nunavummi Inuit niqingit (Iqaluit, Nunavut). Kisanili, angujausimajut Inuit niqingit atuliqtitau-vanngilat nakinngaanganingingnut niqit namunngaaqqaqpalliasuunguningit niuviaksaulaarlutit niqinik niuvirviqausuungujunut nunalittinni. Niuviaksasuut Inuit niqingit Inuit Nunalingni ullumiujuuq ikajuqtuqtau-niqanngimmata ullumiujuuq piqutirjuanut ammalu nakinngaanganiaqpanningit niuviaksaulaarlutit ikajuqtuq-taujunnarutit avittuqsimajumi Inuit Nunalilimaanginniluunniit kiinaujaliurutaunasuaqattaqullugit taimaittunna-riaqaqhlutit. Ullumiujuuq niqit attanaqtailimatitauningingnut atuagaralaangit sungiutisimangimmata Inuit niqingita niqilirijusingingnut, ammalu niuviaksauniaqtut Inuit niqingit ammalu niuvianungingit aivautigijaungin-naqtualuuvuuq ullumiujuuq qanuittariaqarmangaarmik, inuillu ilangit tautusuungullutit niuviaksaqqaqattarniq Inuit niqingingnit Inuit piqqusirinnimgamagu ammalu inuuningingnut turaanganiaqanngimmat ammalu/uvvaluunniit piqjarmik siqumittiniraisuungullutit taimainniruit.<sup>29</sup>

### **c) Niuvirvini Niqit Niuviarjausuut**

Niqit niuvirvini niuviarjausuut nunalittinnut qangatasuukkut usijausuunguvut arraagulimaaq ammalu umiarjuakkut usijausuungullutit sikuqanngikainnaraingmat aujautillugu, kisanili marruuk Inuit Nunalingik aqquitiqauqhlutit. Niuviarjaulaangusuut niuvirvimmi niqit nunalittinni niqittiavaunngiluasuunguvut ajjigiinngin-ningit tautullugit niqittiavammariullutit Inuit niqingit. Ajjinnuaq 1: Inuit niqitaqtitausuunguningitta qanuillipuu-llujaqsimaningit). Akingit niuvirvimmi niqit Inuit Nunalingni amisuaqtimmarialuk Kanatap ilangingni akingitta akitturiaqtitausimasuunguvut taikkuasainnait niqit niuviarjausuut. Akittuluasuungujut akitturiasuunguni-ningingnut usijauningitta akingit suurluk turaangajut uummaqquutilirinirmut akingit, silakammautillugu ungava-riaqattarningit tikititulutit, piqutirjuaqanngiluarningingnut aksururutigijauningit, ammalu usiliqsuijiiit qanuittunit usiqqaarniarmangaata isumaliuqattarningit. Ajjiunngittut usijaujariialit ammalu tuqquinirmut aksururutigijausuut niuvirvinut ammalu usiliqsuijiiit attuiniqasimavut nangminiqutingitta aaqqisuqsimaningingnik ammalu akingit niuvirvini niqit akingit. Ilangit usiliqsuijiiit ammalu niuvirviit inungnut nangminiqutigijavut taimaittillugit nunalingmiut nangminiq isumaliurunnasuungullutit niuviaksaujut iliqqusirijauqattaniaqtunit. Uttuutigillugu, Nunavingmi, Kuapakut Iligiissangit Kupakimi tikisaisuut niqingita amisuuningingnit nunalingni Inuit Kuapakut ilagijaujuqutingitta pijumasuungingnik ammalu pijumaqattaqtangingnik.



### Niqqattianngiluaqattarningit Inuit

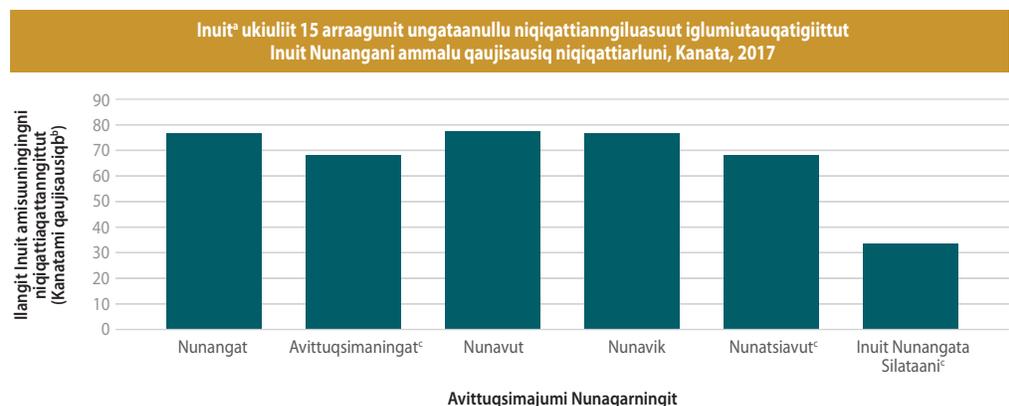
Niqqattianngiluaqattarningit Inuit Inuit Nunangangniittut akitujummariusuunguvut. Niqqattianngiluaqtauluvammata. Niqqattianngiluaqattarniq turaangavuuq Inuit amisuuniqsaujut unikkausiqasuuq niqqattianngiluaqataqlutit qanutigit akuniuninga uqautausimalluni. Niqqattianngiluarniq tamainni piqasiujjiuuq ajjigiinngittuggutaniit niqqattianngiluaqattaqtut niuviutiksaaqpanngittut naammattunit nirjarialingmingnik qanuiqunagit, isumaaluinnaqhlutillu niqitaarunnajjaannginnirmingnik, nirinniinnaqattaqtut, uvvaluunniit nirivanngittut ullugasangnik. Niqqattianngiluaqattarnimut kiglisiniaqtausimaluaqtut Inuit iglumiutaujut tamainni ajjigiit-tuggutauvanngilat tamainni tisamanit Inuit Nunangangnik uvvaluunniit ajjigiinnginningit qaujisaaksaugunakautiginngittut niqqattiaqattannngiluaqtut kiglisiniaqtausimaningit asingingnut inungnut uvvaluunniit Gavamaqarviujunut ajjigiinngiluaqattarningingnut qaujisausiit.<sup>30</sup>

Inuit aaqqiinasuaqput tamassuminga nuattillutit nangminiq Inuit aanniaqtailimajulirinirmut tukisigiarutingingnik kiglisiniaqpahlutit Qanuiipitaa? Kanatami Inuit aanniaqtailiningingnut qaujisaangujumik.<sup>31</sup> Sivuniksami, qaujisaq uvattinnik uattijunatatillaqtuq qanuq Inuit Inuit Nunangangni niqqattianngiluaqattarmangaata nunalingni ammalu avittuqsimajuni, ammaluttauq qujagijaqarniqsaujjuitaarajaqlhuta qanuq arnait ammalu nutaqqat, piluaqtumik, attuqtausimaluaqtualuuvangmangaata tamassumunga.

Ullumiujuq tukisigiarutiit kiglisiniaqtausimajut ammalu qaujisaarijausimajut niqqattiaqattannnginningingnut Inuit Inuit Nunangangni kigliqarmata. 2017–mi nunaqaaqaaqsimajut qaujisaqtauningit kamagijaulauqsimalluni Kiglisiniaqtimmarikkut Kanatami (Ajjinnguaq 2: Inuit Niqqattianngiluaqattarningit Inuit Nunangangni) ullumilaisaanguvuq ajjigiituggutitit tukisigiaruitaarviusimajunit niqqattianngiluaqtualuqattarningingnik Inuit pillugit. Kisianili, nunaqaaqaaqsimajut qaujisaangujuviniuningitta kiglisiniaqtausimajut tukisigiarutingit turaanganikaqautiginngilat ajjigiinnginningit qaujisaarinasuarlugit asingit niqitaarviuvattut Kanatami niqqattian-nirmut tukisigiarutingit kiglisiniaqtausimajut, kigliqatqittiliqlutit tukisumanasunnittinnik qanuq niqqattian-ngiluaqtualuusuungungmangaata inuqutivut asijjirunrarajarmangaq turaangatillugit Kanatami asijjiqpalliajut malihlugit.<sup>32</sup>

Malihlugit 2017-mi Nunaqaaqaaqsimajut Qaujisaangujuviniuningit, 76%–ngujut Inuit ukiuliit 15-nit ungataanullu ammalu Inuit Nunangangnimitaullutit niqqattianngiluaqtut piqasiujjiisuungungmata “niqqattianngiluaqataqattarningit,” “niqqattiaqattannnginningit,” ammalu “niqqattianngiluaqtualuqattarningit,” uqautausimallutit. 2017-mi qaujisaangusimajut Nunaqaaqaaqsimajut Qaujisaqtauningit takuksautittisimagivut tamakkuva 43.9% kiujuviniit unikkausiqarnirmat niqqattiaqalanniraqsimallutit kisianili ukua 32.4% unikkausiqatuviniujut niqqattianngiluaqtualuqattarniraqtuviniullutit. Niqqattianngiluaqataqattarningit Nunavummi (77.6%) ammalu Nunavik (77.3%) ammalu attiniqsagalaangullutit Inuvialuit Nunataarvigisimajangata avittuqsimaningani (68.5%) ammalu Nunatsiavummi (68.4%). Niqqattianngiluaqattarnirlu takuksautittisimagivuuq ajjigiinngiluaqtualuqattarningingnik nunaliit taikaniksainnaq avittuqsimajuni Inuit Nunangangni.<sup>33</sup>

### Ajjinnguaq 2. Inuit Niqqattianngiluaqattarningit Inuit Nunangangni<sup>34</sup>



<sup>a</sup> Inuit uqautaujaraangata tukilik Inuit Inuummariiratuinnaqtut (Inuit) uvvaluunniit Inuk–niraqtut (Inuk) asingit nunaqaaqaaqsimajuunngittut.  
<sup>b</sup> Qaangakukanniq kattitauullutit “niqqattianngiluaqattaqtut” ammalu “niqqattianngiluaqtualuuniraqtut,” Kanatami qaujisausiq piqasiujjiuuq “niqqattianngiluaqataqattut” niqqattianngiluaqattut. Tamanna qaujisausiq atuqtaulauqsimavuuq sivulliqpaattarmik 2017–ngutillugu nunaqaaqaaqsimajut qaujisaqtautillugit.  
<sup>c</sup> Ajjiginngitammariialua uqautaujut qanuituuningingnik, 95% naluqutigiinngingitta nalimunningit qalirillirunngimmata.

Qaujsaqaullutit kiujjutiviniit pingasuujutut apiqputinut (ajjinnguaq 2a) atuqtaviniujut 2017-mi nunaqaqqaqsimajut qaujsaangutillugit takuksautittivut ajjiginngigalahhlutit tukingingnik qanuittuuningata niqiqattianningiluaqattarningit Inuit Inuit Nunangangni. Kiglisiniaqtimmarikkut Kanatami atuqtaviniungmata Mialigarni igluit niqiqattiarningingnut qaujsaangata aaqquisuqsimaningingnik pingasuujutut naittuullutit apiqputingit<sup>35</sup> Nunaqaqqaqsimajut Qaujsaangutillugit.

**Ajjinnguaq 2a**

Kiujjutiviniit iglumiutauqatigiittut niqiqattiarningitta apiqputingit aaqquisuqsimajut Inungnut ukiullit 15-nut ungataanullu nunaqauqtut Inuit Nunangangni, 2017	
Apiqputi	Pusantingit (%)
<b>Q1. Niqit Piruqtuviniit / Kiinaujaqannittut Niuvikkannirluni</b>	
Suliinnaqtuq	27.4
Ilaannikkut Sulijuq	44.7
Sulilauqsimanngittuq	27.9
<b>Q2. Nirijaujarialiit Nirittiaqullutit Akituluaqtut</b>	
Suliinnaqtuq	23.1
Ilaannikkut Sulijuq	41.4
Sulilauqsimanngittuq	35.6
<b>Q3. Niringiinnaqattaqtunga / Mikiniqasanit Niriqattaqtunga Kiinaujaqanngiluamut Niqitaarutiksani</b>	
Ii'	42.2
Aagga	57.8
<b>Q3a. Qanutigi Niringiinnaqattarmangaat / Mininiqsamik niriqattaqtunga nirijarialigaluznika<sup>a</sup></b>	
Taqqitamaapaluk	52.6
Ilangit taqqinit kisianili taqqitamaangunnittuq	36.9
1 Uvvalunnik 2 taqqitamaak	10.5
<b>Q4. Niriqiaqataraluarnik niringiniqauqattaqtuviniujunit kiinaujaqtaqanngiluarninganut niqitaarluni</b>	
Ii'	40.2
Aagga	59.8
<b>Q5. Kaattunga kisianili niqitaarutiksaqannittunga</b>	
Ii'	30.5
Aagga	69.6

**Qaujimatittigiaruti:**

Apiqputiit turaangajut 12 taqqiulauqtunut, katilimaaqtugit 100-muunngituinnarialiit nalauttaaqtauariaqarningingnut naasautingit.

<sup>a</sup> Apiqputi 3a apirijauluni kisianili taakkua Inuit anginirutit apiqputi 3–mut.

Pimmariugivuuq isumagijaqarluni qanuq niringiinnaqattarnikuminingit Inuit. Piluaqtumik 42.2% kiujuviniit uqaqsimavut niringiinnakainnaqtuviniuningingnik uvvaluunniit mikiniqsanit niriqattaqtuviniuningingnik 12 taqqiulauqtunit kiinaujaqtaqanngiluarninganut niqitaarutiksani. Taikkua kiujuviniit, 52.6% uqaqtuviniuvut taqqitamaat taimaigiaqattaqtuviniuningingnik kisianili 36.9% uqaqtuviniullutit ilangingnik taqqinit taimaigiaqattaqtuviniugiangitta, ammalu 10.5% uqaqtuviniullutit atausiaq marruulluunniit taqqiik taimaigiaqattaqtuviniugiangitta arraagutamaat. Ammalukkanniq, 30.5% uqaqtuviniuvut kaattuviniugiangitta



Tukisigiarutiit kiglisiniaqtausimajut nalunaiqsigunnaqtippaatigut nalliat iglumiutauqatigiittut niqiqattianngiin-narunnaqtumuurunarningingnik. 2012–mi nunaqaqqaasimajut qaujisaangujuviniuningit takuksautittivut Inuit arnait ukiuliit 25-nit ungataanullu nirinngiinnaqattarniqsauttarningingnik (56%) niqiqattianngittutit iglumiutauqatigiittunit angutiit taimainnginniqaullutit (47%) pijjutiit suurluk nami igluqarmangaat, ilinniaqsimaningit ammalu iqqanaijaaqarningit, kiinaujjakaangit, ilamingnut ilaqaqattarningit, ammalu nunangit isumagijauqiasimagaluaqtillugit. 2017-mi nunaqaqqaasimajut qaujisaanguningit takuksautittinngilat ajjigiinngittuggutauqatigiikkaluaqtunit, qaujisausiit atuqtaviniit ajjigiinnginningit pillugiqqai marruuk qaujisaangusimajuuk. Qaujisaat takuksautittigivut. Inuit qiturngaliit aippaqangihhlutit, aippariik qiturngaliit, ammalu Inuit atuni inugialuaqtunit niqiqattianngiluasuungujut Angirramingnik.<sup>36</sup>

Ullumiujut Inuit Nunangannilimaq tukisigiarutinit pitaqangimmat qanutigi ammalu attuiniqasuunguningingnik niqiqattiaqattanningingit Inuit nutaqqat ukiuliit 15 tungaanilu. Kisianili, saqqiqsimajut 2007-2008–ngutillugu Inuit aanniaqtailmaningingnut qaujisaq takuksautittisimangmat Inuit nutaqqat ulurianaqtumuqsaraigunnarmata ajuqsaluaqattarutit ammalu niqiqattiaqattanngikkutit. Qaujisaq piqasiujjisimavut inungnik nutaqqanit aanniaqtailmanimut qaujisaqtautillugit takuksautittillutit akaugunniinaqummariumik qanuinningingnik niqiqattiaqattanningingit iglumiutauqatigiittut Inuit nutaqqangit ukiuliit pingasunit tallimanut. Qaujisaarmi, aaqqigiatqausimallutit apiqqutingit aaqquisuqtausimajut Mialigarni piruqsaijikkunnt, qaujisimavut 34%–ngit Inuit iglumiutauqatigiittut mikijunit nutaqqaliit aksummarialuk niqiqattiaqattanningimmataguq 36%–ngujut niqiqattianngiluagalaqattaqtutigguq.<sup>37</sup>

Kanatalimaarmi, iglumiutauqatigiittut niqiqattiaqattarningit qanutigi tukisigiarutingit 2017/2018 Kanatami nunaliit aanniaqtailmaningingnut qaujisaq kamagijauluqsimalluni kiglisiniaqtimmarikkunnt takuksautittivut ajjigiinngiluaqtualuqattarningingnik Inuit Nunangangnimit ammalu Kanatamiut. Kanatami nunaliit aanniaqtailmaningingnut qaujisaq nalunaiqsisimavut 91.3%–ngujugguq iglumiutauqatigiittut Kanatami niqiqattiasuungungmata, 5.7%–ngujulli uqaqsimallutit niqiqattianngigalapakahlutit ammalu 3% uqaqtuviniuvut niqiqattianngiluaqtualuqattariangit. Nunavut ajjigijaunngilaanguvut Kanatami avittuqsimajunit ammalu Kanatami ukiuqtaqtungata avittuqsimaningingnik, 25.8%–ngujut uqaqtuviniullutit niqiqattianngigalaqattarniraqhlutit ammalu 23.7%–ngujut uqaqtuviniullutit Niqiqattianngiluaqtualuqattaqhlutit.<sup>38</sup>

### Niqiqattiaqattanninginniq ammalu Aanniaqtailmaniq

Niqiqattiannginniq pirjuaraaluungmat Inuit kikkutuinnait aanniaqtailmaningitta pijjutaaluasuungulluni aksummarik attuiniqasuq inuup tamainni aanniaqtailininganut ammalu qanuittailmaninganut. Inuit niqiqattiaqattanningittut niqiiit piujuuningingnik ammalu/uvvaluunniit amisuuningingnik nirivattangit, aannianiqsaulisuungullutit taimaitillugit, suurluk timingit niqittiavaqanngilualiqhlutit, uqumailualiqhlutit, ammalu Quinilualiqhlutit.<sup>39</sup> Tamakkua aksururutaqut piugunniqittijunnaqummarivut, akuniumut aannianiqsauttalirlutit aanniaqainarlutillu. Tamakkua piqasiujjijut, uummatirluktut, ammalu aup quvvasiluarninga.<sup>40</sup> Niqiqattiaqattanninginniq aannianiqsauliqittiniqasuungungmat ammalu niqittiavait nirijaujarialingnik timimut atuqtaujariaqatillugit pitaqarnanngigutaummat, ammaluttaq aannianginnaliquqarunnaqhluni, piunngittukut attuiniqarunnaqtuq aanniaqtailmaningitta ammalu qanuittailmaningitta Inuit ammalu ilagii ammaluttaq aanniaqtulirirmik uqumaisalualiqittiniqasuq. Kasuqtausimavut niqiqattianngiluaqattarningit ammalu aannianginnaqattalisuut titiraqtautiaqsimavut amisunut Inungnut.<sup>41</sup> Amisut qaujisaangusimajut uqaqsimavut niqittiavanit niriqattasuut Inuit niqingingnik qattinnaruliqtillugit ammalu niqittiavaunngittunit niuvirvini niqingingnik niringaaqattaliqtut, aksummarialuk naammanngittunit niqittiavaturiaqatillugit pijunnaillisuunguvut Nunaliquttinni.<sup>42</sup>

Niqiqattiaqattanngiluaqattarniq turaanganiqallarimmijug isumakkut aksuruqattarningit Inuit arnait ammalu angutiit.<sup>43</sup> Niqiqattiaqattanngittut nutaqqat ammalu innasaat ilangingnik ajjigiinngittunit aanniaqattalisuut piqasiutillugu isumakkut aksurulualiqsimasuut,<sup>44</sup> Ilittiriihlutit, iliqquisiqakammasuungullutit, numaasulusuut, aanniarvimmuurniqsasuut, inuusirmingnik kipisigumallutit isumasuut innasaat ammalu innarurataaqtillugit,<sup>45</sup> Ammalu aannianiqsasuut tamainni.<sup>46</sup> Innait ammalu innasaat niqiqattiaqattanngittut iglumiutauqatigiit Kanatami niqittiavaqanngiluasut timingit, inuugunniqsarainniqsasuungullutit, ammalu niqittiavaunngittunit niriqattasuungullutit; innait niqiqattianngittumiutait iglumiutauqatigiittut timingit aannianiqsaunirasuut ammalu amisunit aanniaqarniqsasuut, suurluk aungit sukaqaluaqhlutit, uummatirluhhlutit, ammalu aungit quvvasiluasut.<sup>47</sup> Qaangagukkanniq aanniarvimsauqattarningingnik niqiqattiaqattanngittut, aksummarialuk aanniajulirivattunit uqumaiksalitittisuut. Qaujisaat qaujijausimajut qanuittuuningit saqqijaaqtittivut niqiqattiaqattanngittut Inuit atuni akitulaanguttisuut aanniarvilirinimik taikkua taimainngihhlutilli niqiqattiasuut.<sup>48</sup> Piusivaalliqluniluni niqiqattianringingnik Inuit, taimaimmat, atuutillariugajaqpuq piusivaallirlutit Inuit anniaqtailimaningit ammalu aanniaqtaaqtailimatitulit qattiinnaunqsait.

### **Niqiqaqtitauinirmut Piliriat, Atuagangit, ammalu Qanuiliurutigijaujut**

Gavamatuqakkut, Kanatami avittuqsimajut Gavamakkut, ammalu inungnut sivukkataqtaujut piliriat, atuagat, ammalu qanuiliurutigijaujut pitaqaurmata kamagijaqarasuaqtut ilangingnik niqiqattiaqattannginnip. Ilangit tamakkua attuiniqaluaaluktailittittit qilamijukkut aksururutasuunit, asingit atuinnaumatittit akuniuluangittuq aaqqigutigijauksaujunit, kisanili qattinnakuluit akuniujumut aaqqigutiksaaqtittit kamagijaulutit pijjutingit niqiqattiaqattannginnip. Kigilqaluarningit upalungaijaiqatigijat qanuiliurutigijaujunut piliriaqaluasut ilaakkuungajunit pijjutitit niqiqattiannginnip, marruaqtirlugu naammangittuusuungullutit piliriat uattijauningit, tamainni attuiniqarunnarningit qujanaaqtautuinnattiaqtuujaaqhluni ammalu aulaningit.

Ilisarijaullutit tamakkua aksururutiujut nalunaijaqtausimajut qulaani, Inuit–Gavamatuqakkut piliriqatigiingningitta katimajingit,<sup>49</sup> aaqqiktausimajut Inuit sivuliqtingit ammalu Gavamatuqakkunni ministaujut katiqattaqullugit kamagijaqarniarmata asijijumaniqaqujinnngittutit isumagijangit tautunningillu asijijqtailimajaulutit Inuit atuagaliarijausuunguningitta pijjutingit, kamagijaqaraluaqtut “tamainni Gavamakkut” kamagijaqatunnaulutit piliriaqarniarmata Inuit niqiqattiaqattariaqarningingnut pijjutingingnik. Inuit–Gavamatuqakkut piliriqatigiingningitta katimajingit niqiqattianirmut pilirijiit katimajingit aturasusuut qaujisaqtausimajut saqqiqsimajangitta malillugit nalunairutingit atuqtaugajarmata qaujisarlutit niqiqattianirmut pilirialiuqtuqaqattaniarmat ammalu ikajuriarjuumijjutitaqarluni ilisaqsisimalutit kamagijaqarlutillu ulurianaqtmuqsaraigunnarningit Inuit niqiqarusingit ammalu piusigiqtauluni Inuit niqiqattiaqattariaqarningit saqqijaaqtukkut saatausimajukkullu Inuit–Gavamatuqakkut piliriqatigiqattarlutit.

Niqiqattianirmut atuagat, piliriat, ammalu qanuiliurutigijaujut piqasiujijut kisanili taakkutuugatit ukuninga.

**Inungnut Sivukkataqtaujut Qanuiliurutigijat:** Inuit qanuiliurutiqarmata piusivaalliqtitaunasuaqhluni niqiqattiaqattarningit inuqtitta nunalingni, avittuqsimajuni, ammalu Kanatalimaarmi. Inuit Tapiriit Kanatami 2016-ngutillugu saqqiilauqsimavug nuluq, Inuit Nunalingini tunngaviqahhlutit niqiqattianirmut qanuiliurutigijaujut sukuttianiinningit piliriarmi saqqijaarjuumititauqullugit ammalu iqqanaijaangit nunalingni tunngaviliit niqiqattiatittigasuaqhlutit qanuiliurutiqarjuumijuqaqattaqullugu.<sup>50</sup> *Nuluat* takusautittijug ungataaniittunit 20-ujut ajjigiinngittunit qanuiliurutigijarnit Inuit Nunangangni piqasiujijut niqaisurviit, qajuqturviit, nunalingni angunasuarnirmut qanuiliurutigijaujut, niqittiavalirinirmut ilinniatittit, ammalu ilinniarvimmi ullaarurmitarnatittisuunit, amikkannimariit pitaqauraluaqhlutit. Amisut niqiqattiatittinirmut qanuiliurutigijaunasuaqtut kaaqattarunni-qujillutit ammalu qilamijukkut aaqqigutiksaliuqhlutit ammalu nirijuqallattaqattaqullugu inungnik ammalu ilagininik. Asingit ilinniatittisuut niqilirinimik, suurluk niqittiavaliriniq, niqtiurniq, angunasuarniq Inuit niqingingnik, ammalu piruqsainiq nirijaksanit. Avittuqsimajunit angunasuktiit ikajusiaqtaarutiksangit piliriat kajungiqsaisuut angunasugiaqattarluni inuusirijausuunguningit, ammalu nunalingni quakkuviit Inuit. Niqingingnik inungnik niritittijunnasuut katujjiqattarnikkut niqininik.







**Silap Asijjirninga ammalu ilaurutiit:** Silap asijjirninga ammalu ilaurutiit attuiniqasuungungmata atuinnaumani-ninginik nirjutiit ammalu attanaqtailimaningninginik Inuit angunasuktinit. Avati asijjirnia aksummarik pavvisangmat nunami imarmilu ikajuqtuiniliit uumajurnit niqigisuuttinnik niritillugit ilavut ammalu aaqqiumatinnasuarlugu iliqqusivut inuusivullu (Takuniarlugu Kippaariktuq 1: Avati Asijjirninga ammalu Inuit Niqiqarusingit). Angunasuktiit ungasinniqsamut aullariaqalisuut nunalittinni angunasugiarlutit Inuit niqinginginik akitujumariusuungulluni ammalu inuusinganut ulurianaqtumuqtittigutausuungulluni. Niriunarunniirningit sikup ijjutigingit aullarluni sikukkut attanaqtittigunnarmijug ammalu imaaqtuqarunnammarihluni inuugunniirlutit. Nunarjuarmi uqquusi-vallianinga ammalu imaq piugunnirninga attuiniqainnangusuttug piujuuninginik atuinnaumanninginillu lqaluit ammalu nirjutiit nutaarnik avviarutilluukkannirlutit niqiqattiarasuarimut. Ammalukkanniq, piliriaqarutigijauqujjummarijut tuavirnaqtutigullu qanuiliuqtuqariaqaliqpuq sila asijjiluaqunagu, sanaviujunit pivallianingit, ammalu piugunniittisusut avatimi imarmi anirnimillu ilaurutiqaqpalliaqittisusut nirjunit angunasuaqpattattinnik, piungittukkut aanniaqtailimaninganut attuiniqarunnaqhluni inuqtittinnut. Ungataanut avatiuliqtunut arraagunit Inuit katujjiqatigiingit piliriaqqsimarjuaqut ukiuqtaqtumi surunaqtunit qaujisaanguqatauvahhlutit ammalu atuagaliurutausimajunut, uattinirmut, ammalu pivalliaqatiqasuungullutit nalunaiqtausimattiaqtunik ammalu kikkunnut tusaqtaujarialingnik tukisigiarutillusuut Inuit kikkutuinnait aanniaqtailimatitauningitta timiqutinginut qaujimaliqittisuuungullutit piluaqtumik ulurianaqtumuqsaraigunnaqtut Inuit ilangit attanaqtuugunnalirninginik nirigutit nirjunilluatarijausuunit. Kisianili, pinasuagaqaqsimagaluaqtillugi Inuit Gavamangit ammalu katujjiqatigiingit attuiniqaluarjaitittillutit sanaviujut pivallianinginik niqiqarusittinnut, tamakkua attuiniqarningit aksummarialuk ulurianaqtuutittijut sulit. Tukisigiarutiit 2007-2008—mut Inuit aanniaqtailimaning- ingnut qaujisaangit pingasunit avittuqsimajuqtittinni qaujisaqtuviniullutit takuksautittisimavut tuktuut niqigijauulluasuuq amisunillu niqittiavarigialittinnik niqittiavaqaqtittisusut Inungnut Inuit Nunangangni.<sup>64</sup> Taimannangit amisut ukiuqtaqtuup nunangata tuktungit qattiinnaruqsimammariqitut attuiniqarjuaqhluni Inuit nirivattang- ingnut ammalu niqiksaqarunnarningingnut. Ullumilisaat angunasuktaujariaqarunniikainnaqtitausimajut kigllilq- tausimajullu—piqasiutillugi juaj kuungani tuktungit angunaktaujariaqaratit 2013-minit—ammaluttauq akuniujuqt angunasuktaujariaqarunniiqsimajut, kiggaqtuituinanngilat asijjijausimammaringninginik nunalimmiut niqigivattanginginik, piqasiujijullu niqinik katujjiqattautiqattarusingingnut attuiniqasimallutit, kisianiluttauq iliqqusirmik nungusaigutigijauliqhluni asijjijutigijauliqhlunilu.

**Inuit Nangminiqsunniginniqsaulirningit Qanuiliurutiqarlutit:** Inuit Nunangangni niqiqarusingit Inuit Nunangangni niqiqarusingit. aaqquisuqtausimavut attuiniqainnarninginik qallunarjirngat iliqqusirminik atuqtittinasuaqattaluaqsimaningingnut Inuit iliqqusinganut inuusinganullu. Gavamatuqakkut atuagangit piqasiujjijuviniit suurluk nuktirillutit inungnik, nunalimmiutauliqtitillutit, ammalu ilinniariaqtittiqattaqsimaningit piungittukkut attuiniqasimavut Inuit nangminiqsurunnarninginik angunasuqattaqtangit niqinik ammalu Inuit aulattinnginniqsauliqhlutit Inuit—Gavamatuqakkut nunataarnirmut angirutingit nalunaiqsisimmamata Inuit angunasugunnautingitta pijunnautinginik kisianilu avviarutillit sulit Inuit nangminiqsurunnarningit ammalu niqinik kamagunnarningit angunasuaqattarningitigut. Tamakkua aksururutaugivut atuliqtittillutit Inuit qaujimaninginik uumajulirinirmut aulattijujunut, ammaluttauq qaujisaqtauningit qattiinnarulualaarniarasu- gijauliqitut uvvaluunniit qattiinnaularniraqtauliqtut uumajuit angunasuaqtaulutit aulataujariaqaliqhlutit.

Inuit sivulluqtusimajangit kikitaisuimainnaquujingmata Inuit Nunangangni niqiqarusingit asijjipalliasimaliqput niuviutaugajaqtut akingit malihhlugit. Ikajuutiqaqsimajummariugaluaqtillugi Inuit niqingingnut pivalliaqtigij- jauninganik ammalu saqqipalliajut nunalingni niqilirivuvattut pinasuagarisuungit nunalingni niqiqarusingingnut, taimannatigi ikajuqtuqtauvanngilat piruqsajulirivattut Kanatap nigiani ajjinginginik. Ammalu, niqinik saqqiit- tisuungugaluaqtillugit nunangit, amisut kiinaujaliurutigijaugasuaqtut tariurmiutait niqingit aullaqtitausuungullutit nunalirjuap asingingnut niuviaksavuttutit kamagijaugaluaqhlutit niuviangusuungugaluaqhlutit. Ammalukkanniq, niqinut atuagat, pilirilallu, ammalu qanuiliurutigijait nunalittinnut Gavamakkunnit atuqtitausuungullutit piliriqatigarasuanngingaattiammarisuut uvattinnik, aulaniqanngiluaqtukkut ikajuutiqarasuarunnaliruaqtillugit taimaigunnaqpanngilat.

### Ajjiinguaq 3. Ajjiingiluaqattarningit Niqit Akingit ammalu Kiinaujjaksangit Inuit Nunangangnimitat

Kippaartituniittut titiqqangit takuksautittivut niqinik niuvirunnasuunguningit Inuit Inuit Nunangani malittugit naasaq-tausimajut takuksautittiniqauqlutit qanutigi kiinaujjaksagiarajarmangaq inuk niuvirunnaqullugu niqittiavanit nirigialimminingnik. Ajjiinginningit qaujisaarinasuungikkaluaqtillugit, qaujimajauarialik Kanatamiutaujut iglumiutauqatigiittut kiinaujanit atusuut 14.3%–ngujunit kiinaujjaksaaarningnik niqitaarutigijausuungullutit piqasiutillugit nirivimmi nirivattungit.<sup>65</sup>

**Nalunaijaigutingit:**

X tukilik naniinninga ammalu tukisigiarutiqanngiluarningit. N/a tukilik atuinnaumangimmata tukisigiarutingit. Kiinaujjaksaaarijauluasuu tukilik qitiani kiinaujjaksanngiluaqtut kiinaujjaksaluaqtullu kiinaujjaksasuunguningit avvangit qulaaniihlutit kiinaujjaksajut. Tukilik aqqigiqat-tausimajut ukiuqtaqtumi nirijauarialiit qanuittuuningitta nalunaijaqtausimangingit.

Inuit nunangangni nunalingit	Pinasuarusitamaat kiinaujjaksanngiluaqtunut kiinaujjaksajummaru unullu akurmagingni kiinaujjaksajunut 2015–mi <sup>66</sup> (Inuit Ukiualit 15-nit ungataanullu)	Pinasuarusitamaat akingit aqqigiqat-tausimajut ukiuqtaqtumi nirijauarialiit qanuittuuningitta nalunaijaqsimaningit <sup>67</sup> (2019/2020 atuqtaulusuut)	Amisuuningit kiinaujjaksangini atuqtaujariaqasuut niuvirunnaqullugit tamainni akingit aqqigiqat-tausimajut ukiuqtaqtumi nirijauarialiit qanuittuuningitta nalunaijaqsimaningini
<b>Inuvialuit Nunataarvigisimangata avittuqsimananga</b>	<b>476,31 \$</b>		
Aklavik	416,00 \$	112,00 \$	27 %
Inuuviik	677,00 \$	s/o	s/o
Paulatuk	388,00 \$	116,00 \$	30 %
Tuktuujaaqtuq	399,00 \$	s/o	s/o
Ikahauk	s/o	s/o	s/o
Ulukhaqtuuq	351,00 \$	113,00 \$	32 %
<b>Nunavut Qikiqtalaaq</b>	<b>433,13 \$</b>		
Ikpiarjuk	387,69 \$	107,82 \$	28 %
Kangiqtuqaapik	377,44 \$	111,23 \$	29 %
Ausuittuq	s/o	s/o	s/o
Iglulik	408,62 \$	105,64 \$	26 %
Iqaluit	768,00 \$	101,91 \$	13 %
Kimmirut	424,62 \$	104,23 \$	25 %
Kinngait	327,08 \$	112,36 \$	34 %
Pangniqtuuq	404,92 \$	118,46 \$	29 %
Mittimatalik	337,85 \$	103,27 \$	31 %
Qikiqtarjuaq	375,38 \$	110,37 \$	29 %
Qausuittuq	s/o	s/o	s/o
Sanikiluaq	309,85 \$	114,56 \$	37 %
Sanirajak	425,23 \$	101,78 \$	24 %
<b>Kivalliq</b>			
Arviat	401,85 \$	97,10 \$	24 %
Qamani'tuaq	418,46 \$	96,22 \$	23 %
Igluligaarjuk	528,00 \$	103,90 \$	20 %
Sallitt	380,92 \$	105,53 \$	28 %
Naujaat	417,63 \$	103,54 \$	25 %
Kangiqhliniq	617,85 \$	96,37 \$	16 %
Tikirarjuaq	356,31 \$	s/o	s/o
<b>Qitirmiut</b>			
Iqaluktuutsiaq	441,02 \$	105,44 \$	24 %
Uqsuqtuuq	381,94 \$	115,00 \$	30 %
Kugaarjuk	384,83 \$	s/o	s/o
Qurluqtuuq	330,25 \$	109,26 \$	33 %
Talurjuaq	397,54 \$	120,21 \$	30 %
<b>Nunavik</b>	<b>492,83 \$</b>		
Akulivik	435,08 \$	101,74 \$	23 %
Aupaluk	X	93,67 \$	
Inukjuak	446,37 \$	99,01 \$	22 %
Ivujivik	396,31 \$	93,70 \$	24 %
Kangiqaualujjuaq	416,00 \$	95,95 \$	23 %
Kangiqaajuaq	583,38 \$	96,35 \$	17 %
Kangirsuk	431,17 \$	97,11 \$	23 %
Kuujuuaq	687,75 \$	94,78 \$	14 %
Kuujuuarapik	440,00 \$	92,79 \$	21 %
Puvirnituaq	413,42 \$	102,72 \$	25 %
Quaqtaq	531,69 \$	93,70 \$	18 %
Salluit	512,40 \$	100,95 \$	22 %
Tasiujaq	461,54 \$	94,59 \$	20 %
Umiujaq	486,15 \$	95,47 \$	20 %
<b>Nunatsiavut</b>	<b>446,37 \$</b>	s/o	s/o
Huptaijul	372,67 \$	s/o	s/o
Maqquuvik	557,54 \$	s/o	s/o
Puustviul	X	s/o	s/o
Rigulai	557,54 \$	92,14 \$	17 %
Nain	394,83 \$	115,58 \$	29 %

0 % 10 % 20 % 30 % 40 % 50 %



### Kippaariktuq 1: Avati Asijjirninga ammalu Inuit Niqiqarusingit

Inuit Nunangat atuqtaulauqsimanngittualummik avatinga asijjipallialimat piqasiutillugit, taakkutuunngittuugaluat, silap asijjirningit attuiniqaligtut nunalingni piquitirjuanit, pivalliajjusingingnik, ammalu Inuit iliqqusingita qanuittailimaningingnik. Silap asijjirninga ulurianaqtumuuqattittiqattalimat Inuit niqiksaminik ammalu imiqattiarningingnit asijjiqtillugit sukuttianiinngingit, aullaqattarningit nuuttillugi, ammalu ungasitumuuqattarningit nirjutiit ammalu piruqtut, suruqtut asiujaujulluunniit imaqarviujut, ammalu asijjirunnaqhlutit suruiqattaqtut naukkuuqsimaningit.<sup>68</sup> Tamakkualimaat asijjirmiujut turaanganiaqqsimavut ammalu aksummarialuk attuiniqakammasuut nunalittinni pivalliaqutiqasuungunittinnik ammalu iliqqusittinnit tatiqaqhluta imarmiutanit nunamiutanillu ajjigiinngittunit nirjutit.<sup>69</sup> Makikkannirunnarningit ammalu sungiutitauningit ingirrajutinut piquitirjuat silakammaugunnammarittumut ammalu quanguinnaqtuq nunami auliqtil-lugu isumaaluutigijaugivuuq qangatasuukkutuaq kisiani usijunnaqsillutit niuviaksanit niqinit amisunut Inuit Nunalingingnut arraangulimaarmi.

50 arraaguuliqtunit uqquuqattaniqsammariulirmata Inuit Nunangit marruaqtikkannimmarik uqquuniqsauliqhluni nunarjuarmi atuqtausuurmik uqquuninganik, ammalu uqquusivallianirilaqtangit nalauttaqtausimaningit anirinmuuqqapalliajut pujurluit gaasiit naittukkut, ukiaksaakkut ukiukillu uqquuniqsarukkannimmarilaqtut imannatigikkanni 4°–5°C arraagunit tamaani atuliqtatinnik 2050 nalliapat.<sup>70</sup> Inuit Nunangat nalunaiqtausimajunit atulimat ammalu asijjikatahhlutit uqquuningit, maquqattarninga, ammalu arraagu aniguqpalliatillugu silap asijjirninga. Sikulu asijjiluaqattaliqhluni ijutigininga ammalu angininga mikillivalliaqattaliqhluni, attanaqtummariivaliqhluni Inungnut asivaqtinut sikuq qanuinninga asijjipallianinganut nunami. Matuiqsimaningalu Ukiuqtaqtumi Imakkt Sullulinga piviqatqittigaluaqtillugu aksururutiqaqsinnaaqhluni Inuit niqiqarusingingnik, umiarjuaqarniqsaulirajarivurlu Inuit sikukkut aullarvigiqattasuungingnut ammalu uumajuit najugangingnut ammalu nuttiqattarningit uumajuit puijiit angunasuaqattavut. Nirugijauvurlu piviqarunnaqsigajarmat nutaarnit niuviaksauqtaqtunit iqaluliriqattarlutit ikajuutiqarunnaqhlutit nunalingmiutanit avittuqsimajuniit-tunullu inungnut kiinajaliurasuarningingnut uangnamuaqpallialiqtillugit uqquunaqtumiut Iqaluit. Kisianili, tatigijaksamik tunngaviksauqtaqtunit tukisigiarutinit kiglisiniaqtausimajunit.<sup>71</sup> Takuksautittivut avviarutiqara-jarningit tukisinasuarluni pijariatuningit silap attuiningata ukiuqtaqtumi nunami imarmilu, ammaluttauq pinasuaqarningingnik sungiutisimajutigut aulattilaarlutit sivuniksami ukiuqtaqtumi umiarjuakktuq aqqtigijauqattarajaqtunit ammalu sanavalliagasuaqtunut qanuiliurningit apurutiqaqtaititaulutit nirjutiit najugang-ingnik, nuttirvigisuungingnik, ammalu Inuit sikukkut aullarvigisuungingnik ammalu niqiqattiarunnaqullugit kinnguomagijangingnik.

#### Sunakkubaanuungajut Nalunaijaigutingit Ajjinnugaq 3-mut

Aaqqigiaqtausimajut ukiuqtaqtumi nirjaujarialit qanuittuuningitta nalunaijaqsimaningit qaujisarutiksatauq ullumiujuq atuinnaumallutit tukisivaalliqulluta ajjigiinnginngingnik akingit Inuit Nunangangni. aaqqigiaqtausimajut ukiuqtaqtumi nirjaujarialit qanuittuuningitta nalunaijaqsimaningit kiggaqtaigaluaqtillugit niqittivat nirjaujarialingnik ilagiittunut tisamanut, niruaqtausimajut titiqtuqsimaningit taikaniipput ammalu piqasiujjigatit tamainni atuqtaujarialingnut akilimaangit iglumiutauqatigittut niqitaarutigivattangingnut .

Ullumiujuq NNC qaujisaangusimaningit nalunaiqsimsimavut amisut iglumiutauqatigittut pijunnaqtutit NNC–taaqtitausuunit nunalingni niuvirunnaasuut 40%–tuinnarnit tungaanilu tamainni akingitta aaqqigiaqtausimajut ukiuqtaqtumi nirjaujarialit qanuittuuningitta nalunaijaqsimaningingnik, ammalu kiinajjaksanngitummariujut ilagiittut (kiinajjaksajut \$10,000–\$20,000 arraagumut), niuvirunnaasuut 6–13%–tuinnarnit aaqqigiaqtausimajut ukiuqtaqtumi nirjaujarialit qanuittuuningitta nalunaijaqsimaningitta akingingnik.

Pinasuarusitamaat aaqqigiaqtausimajut ukiuqtaqtumi nirjaujarialit qanuittuuningitta nalunaijaqsimaningitta akingit tavvani takuksautitajut kippaarittumi tunngaviquaqtut isumagijauninganut akingit aaqqigiaqtausimajut ukiuqtaqtumi nirjaujarialit qanuittuuningitta nalunaijaqsimaningitta inummut atausirmut imannapalugajarninganik 25%-ngujut akingit tamainni aaqqigiaqtausimajut ukiuqtaqtumi nirjaujarialit qanuittuuningitta nalunaijaqsimaningingnik.

Katilimaaqhlugit kiinajjaksaarjauusut kiinajjaksanngiluaqtut kiinajjaksaniqsallu amisuuningitta qitianiittut inungnut Inuit Nunangangni ukiulit 15–nit ungangaanullu imannaualuqut \$23,485 ajjigiinnginngingit takunnanguarlutit imanna \$92,011 nunaqqaqqaqsimanngittunut tamaani avittuqsimaningani 2015-mi taaksisilirinnap arraaguani. Kiinajjaksaaat piqasiujjivut kiinajjaksaarjaujut nakilimaattiat piqasiutillugit iqqanajjaarmik, kiinajjaksaaat qitunngiutitauningit, Gavamakanni aullaqtausuut, suurluk Kanatami innauningingnut iqqanajjarunniqtut ikajuutiit, inutuqaqsuutiit, iqqanajjanngituqsuutiit, surusiaqit, asingillu. Piqasiutinnigilat taikkua kiinajjaksanngittut.

Tukisillugit kiinajjaksaaat tukisigiarutingit inungnut, pimmarivuuq isumagijaqarluni akituluarningit niqit, annuraat ammalu asingit pijaujariaqasuut Inuit Nunalingingni ammaluttauq amisut ilagiittunut qattiinnauniqsanit kiinajjaksajut kiinajjagat akuniutinnasuariaqasuuvit. Kiglisiniaqtausimajut ilangingnik inungnit piqasiujjimsanngittut. Piqasiujjausimanngittut inungnit amisuuningit naasaqtausimagatit taikkua angirraqanngittut, taikkualu pilirivvimiittut Gavamakunnut aulataujut suurluk ikajuqtauvvini ammalu aanniarni, ammalu asingingniitajut.

### **Sanngattittiniq Inuit Namminiqsurunnarningingnik Kamagijaqarlutit Inuit Nunangangni Niqiqarjusingingnit**

Ippigusuttariaqaqput ikajuqtuillutillu Inuit nangminiqsurumatillugit aqqiksuiqullugit Inuit Nunangangni niqiqarjusingit ajjiqarlutit Inuit sivullutiqjangingnik ammalu niqiqariaqarningingnik, ammalu ikajuqtuillutit Inuit niqinit piliriaqarlutit nangminiq. Inuit nangminiqsurunnalisuut Gavamakkut piliriqatigijauttialiraimmata pittiarumallutit inungnik aqqiksullutit atuagarnit, pilirianit, ammalu qanuiliurutinit piujukktu attuiniqasuut ammalu aqqiksuiqasuut Inuit Nunangangni niqiqarjusingingnik aqqiktaulirluni pijittirutigijaugajaqluni tamakkiinnik Inuit niqiqariaqarningingnik ammalu kiinaujaqtigut makimajunnarluni. Inuit niqinik piliriaqamajuugaluat Inuit nangminiqsurutigijaulirluni, nunalingni niqingit piliriarijaunigsaulirlutit, ammaluttauq aqqisutqaulutit ajjingit turaanganiaquttiaqtut atuagat ammalu qanuiliurutigijaujut ikajuqtuiniit nunalingni niqinik pivalliatittinirmik ammalu nangminiq piliriaqarniqsaulirlutit. Kiinaujat atuagangit ippigusuttiasuut ammalu ikajuqtuiniqarlutit Inuit nangminiqsurumaningingnik asijjirutaujunnallarittut qaujimanattiaqullugit niqiqattiarunnarutiit aulaniqaraluar-mangaata ammalu attuiniqattiarlutit (Takuniarlugu Kippaariktuq 2: Inuit Namminiqsurlutit Niqiqarusirijunnarningit Aqqisusqsimauqtut). Inungnuungajut kiinaujat atuqtaugutit inuquttinnik upalungaiqsimmattiarlutit nalunaiqsigunnarajaqtut, piliriaqarutiqariamarillutit, ammalu atuliqtitaulutit atuqtaujarialiit ikajurutigijaaunasuaqtut inungnut ammalu sivumuattittiniqattiarlutit piujunit qaujimmattiatittigutitit ungvavariunnarajaqtuugaluat suqqinattianngingingnik kiinaujaqaqtitaujunnarningingnik.

### **Piisitittigiarniq Niqiqattiaqattariaqarningingnik Ajuqsaluarunniitittilutit ammalu Kiinaujaliurasuarnitigut Nangminiq Tatigilutit**

Inuit niqiqattiaqattannginningit ajuqsarningingniingnaaluasuq ammalu amisut ilagiittut niqitaarutiksaqaqtatartit. Niqiqattialiqullugit Inuit, Gavamakkut aksummarik qanuiliurutiqariamarigialit ajuqsaluarunniitittilutit kamagijaulutit pijjullattaangit ajuqsaluarnip piqasiutillugit nutaanit saqqiilutit qanuqtuusqsimajunit atuagarnit qanuiliurutiqarlutit ammalu turaangajunit inuusirmut ammalu pivallianirmut nalimugiinnngittitauqattaluarningit amisut Inuit ajjiunngittuullutit Kanatami inungingni ammalu ajjiunngittuullutit katujjiqatigiit pivalliajulirinirmut piliriqatigiiguutauluni ammalu pivalliatittinirmut nunalirjuangujut katujjiqatigiimut ilagijaujut.<sup>72</sup> Ullumiujug Gavamatuqakkut, Kanatami avittuqsimajunit ammalu Kanatap ukiuqtaqtungata avittuqsimaningingnik atuagangit, piliriangit, ammalu qanuiliurutiginasuaqtangit ajuqsaluarjaitittinasuaqtuugaluat inungnik kisanili pivaallirutigijaksauvanngilat piliriaqarumaluaqtuugaluaqtillugit, kiinaut, ammalu niruaqtausimajut kamagiinnarialingit pillugit isulittitauqullugu ajuqsaluaqattarniq nunalittinni.

Gavamatuqakkut sakkuilauqsimajut kikkulimaat *Piviqaqtauningit – Kanatami Sivulliaqaamik Ajuqsaluarjaitittinirmut Qanuqtuurutinga* 2018–mi. Qanuqtuuruti aqqiivuuq tikitaunasuarutauniaqtunik ajuqsaluarjaitittilirlutit 20%–ngujunit taikanngat 2015–mi quttinngingnik 2020 nalliapat ammalu 50%–nit ajuqsanniqsaulirlutit 2030 nalliapat.<sup>73</sup> Saqqiivuuq Niuviaqsat Niqiiit Qaujisaanguningit, tammaqsimajuq qaujisaute ajuqsarnimut Gavamatuqakkut aturajaqtanga aqqiiluni ajuqsagtut qanuittuummangaata ammalu aqqiijug Kanatami Uqaujjiqatit Katimajingingnik ajuqsaluarinirmut tusaqtitauqullugit Gavamakkut ammalu uattijaulutit ajuqsaluarjaitittijit.



## Kippaariqtuq 2: Inuit Namminiqsurlutit Niqiqarusirijunnarningit Aaqquisuqsimaqtut

Aulajusingit ippigusuttiaqtut ammalu ikajuqtuijut Inuit namminiqsurlutit aaqqiisimavut piujunit atuagarnik Nunavimmi ammalu Kalaahliit Nunaanni. Nunavimmi Kuapakkut, kiggatuqtaullutit Kuapakkut Ilagiissakkut Kupaki Uangnanganut, nangminiqutigijauvuq imannapalungnut 12,000 Kuapakkut ilagijauquqtingingnut, amisuuniqsauullutit Inuit avittuqsima-junit 14-ngujut nunaliit. Kuapakkut angilaanguvuq Gavamakkuunngittuq iqqanaijarvik inungnut Nunavimmi.<sup>74</sup> Kuapakkut Ilagiissakkut Kupaki Uangnanganut ikajuqtuisuut kuapakkuqutingingnik pinasuagaqaqtillilugit iqqanaijaaqarlutit nangminiq pivallianingingnik, ammalu Kuapakkut Ilagiissakkut Kupaki Uangnanganut niuvirvingit aulatausuut inungnut iqqanaijaqtinut amisuuniqsauullutit. Kuapakkut Ilagiissakkut Kupaki Uangnanganut kamagijaqaqtut usitittillutit niqinit sunakkutaanillu angijunit niuvirvinit manturialmiinngaahlutit Inuit Nunalingingnut Nunavimmi ammalu ajjigiinngittunit asingingnik pijittirasuungullutit. Qakigutiksaliurunnaasuq atuliqittisinnaraluaqhlutit avittuqsimajuni akingit nalimugiin-niaqtittillutit tamainni Nunavimmi Kuapakkut niuvirvingit ikajuusiaqtaaqattarutitigut ajjigiinnginningit usijaujutiit tikittitaujarammata niqit ammalu sunakkutaat Nunavik nunalingingnut. Nunavimmi Kuapakkut niuvirvituuvut Inuit Nunangangni akingit ajjigiisuungullutit namirmiutaugalaruvit arraagulimaaq.

Nunavik ajjiunnginnivut avittuqsimaninga ikajuusiasuungungmat pingasuujuqtunit inuunasuarnimut akingit akikilligiarutiit pijunnaturjuujaaqtut atuliqtitasumangmata Kanatap Avittuqsimaningata Gavamangangnut ammalu aulataullutit Kativik Avittuqsimaningata Gavamangangnut. Akikilligiqallugit inuunasuarnimut akingit Nunavimmi, Kupaki Gavamangit iqqanaijaqatiqaqsimajut Makivik kuapuriisan—kkunnit, ammalu Kativik Avittuqsimaningata Gavamangit, kupai Gavamangit 2019—ngutillugu akiliinarniraqsimavut \$115.8 miliannik pingasuujuqtut arraaguut ungataanut akuniutigijuu ikajuqtuilutit amisunit piliriarnit innatuqait ikajuqtaujutiksangingnik, qangattaitit akikilligiqtaulutit, Inuit niqingit nunanglini ikajutaullutit, iglumiutaruluujait ammalu angunasunnimut igirrutinut ikajuusiaqtaarlutit, niqinut asinginnullu atuqtaujaria-aqallarittunut, ammalu gaasimut ikajuqtuijuitiksantit Niqingit ammalu asingit atuqtaujariaqallarisuut pilirianga akikilligiqattittisuut imannanik 15 tikillugu 35% amisuuniqsanut niuviangusuunit Nunavimmi niuvirvingingni tamainni Nunavimmiutalimaanut nalimugiijuumittinasuaqhlutit akingingnik taikkununga Kupaki nigiatu niuvirvingingniittunut. Akikilligiarutingit atuqtaujunnaqtut niqinut ammalu sunakkutaanut akikilligiqtitasuujujariiqtinut Niqittivaqarnimut Ukiuqtaqtuq Kanatami ikajuutiqattittisuungingnit, akikilligiqattittikkannirutausuungulluni. Katujjillutit, tamakkua piliriak kiggaqtuijuuk tamainnut atuagaliluarijanasuaqtut ikajuutauniarmata Inuit Avittuqsimaninganiittut Kanatamiutaujunit nalimunniqaqtitaullutit akirisuungit akikilligiqtaulluni inuunasuarnimut akigisuungit. Kisianili, iglunuuqqaqtaujariialit piqasiutinngillugit, tamakkua inuunasuarnimut akingit aaqkitaqsimajut, inuunasuarnimut akingit sulit quttiniqsauuunguvut Nunavimmi Kupaki nunalipaujanga saniani takunnanguarlugu kiinaujjaksaaqngit qattigaluarutit. Kiinaujjaksaaqngiluaqtut iglumiutauqatigait atusuungungmata tikihlugu 70% kiinaujjaksaaqngit niqitaaqhlutit iglunuuqqaqallutit ammalu kiinaujanit aturniqsaulisuut akikilaanit piqutinut sunakkutaanit ammalu pijittirarutinit taimaigunnarniqtamaa.<sup>75</sup> 2019—ngutillugu, nutaat ammalu piusititauqiaqsimajut inuunasuarnimut akikilligiarutingit atuliqtitaulaqsimavut. Akingit uattijauuningitta qaujisaqtaulaaqput lavaal silattuqsarvirjuangata qaujisaqtingingnut 2019—mi piusivaalliqtitaqsimajut akikilligiqattittilataarnimangaat Nunavimmi iglumiutauqatigait niqitaaqattarningingnit.

Asiattaq aaqquisuqsimaninga atuutaunnaqturjuujaaqtaqtuq qaujisaarijauluni niuviaksaaqattarningit Inuit niqingingnik Kalaahliit Nunaanni, amisuuniqsait Inuit Gavamaqarvingani angujaviniit niuviksammariusuut, piqasiutillugit niuvirvini niuviaksasuungullutit (takuniarlugu Uigunga pi tukisigiakkanniqullutit Kalaahliit Nunaanni niuviaksaaqsuunguningitta aaqquisuqsimaningingnik). Angujausimajut inui niqingit, suurluk maktaa, nattiviniq, tuktuvinic, umingmavinic, ammalu nunalingni iqaluktaviniit, niuviaksasuut Kalaahliit Nunaannilimaaq niuvirvini ammaluttaq Inuit kikkutuinnait upagun-naqtangingnit niuviaksaaqtaqtuqatillugu. Tamanna aaqquisuqsimaningit niqittivataaqtittijunnarutausuq kulaalrmiutarnut, akingit attiniqsammariusuungullutit niqit iqaluillu tikittitausuunit. Kalaahliit Nunaannilu uumajurnit piruqsaisuut suurluk kau, siipi, ammalu piruqtuvinirnik niqinik.

Qaujisaat niqiqattiaqattanngingninganik qanutigiummangaq Kalaahliit Nunaanni kamagijaqaluasuut atuni nunaliujunit ammalu atusuut qaujisausirnit ajjigiinnginningit qaujisaqtaujutiqtaratit Inuit Nunangangni qanutigi niqiqattianngilua-suungummangaarmik tukisigiarutingingnik; kisianili, takuksautittivut niqiqattiaqattannngittut attiniqsammariungmat ilangingnit avittuqsimajunit Inuit Nunangangni.<sup>76</sup> Qaujijaksammarialungmik ajjigiinnginniqauqput angunasuarnimut pijunnautingit ammalu atuagaralaaqarjusingit aqqiisuut angunasuarnimut qanuiliurutigijaujuxsanit Kalaahliit Nunaanni ammalu Inuit Nunangangni, ammaluttaq ajjigiinnginningit angiqtausimaningit Inuit niqingit niuviangusuungullutit ammalu akilisuqtausuut angunasuaqtiit iqqanaijaqtut, ammalu ajjigiinngitummariullutit imarmi piqutirjuangit ikajuqtuisuut angunasuaratuvattunit. uuttuutigillugu, piqasiutinagu, 1993—mi Nunavut Nunataarnimut Angirutinga, Inuit Nunataarnimut angirutingit niuviaksaaqattitijuvannngittut Inuit niqingingnik Inuit Nunataarvigisuungita avittuqsimaningingni. Tamainni Inuit Nunataarnimut angirutingit iluliqasuut titiraqsimajunit avittuqsimajunit tauqsigunnarlutit ammalu/uvvaluunniit niuviaksaulutit Inuit niqingit inungnut. Uqaqsimallattaqtut ilulingit ajjigiippanngilat Inuit Nunaatta avittuqsimaningingni.

Inuit tunngasuatittigaluaqlutit Gavamatuqakkut piliriaqarniarniraqsimaninganik ajuqsaluarjaittinnirmut, qanuqtuuruti saqqiisimanngittuq nutaarnik Kanatami atuagarnit qanuiliurutiqarasuarutinit ajuqsaluarjaittinnirmik, ammalu suqquinanngilaq sulit qanuq atuagaujariiqtuq aulajjusiujuq saqqiigajarmangaata pivaallirlutit tamakkuninga tikitaunasuaqtunik Inuit Nunangangni uvvaluunniit qanuq nutaat ajuqsarniraqtaujut kiglingata nalunairutinga atuliqtitaulaqaqtuq nunalittinni. Isumaalunammimmat qanuqtuurutimi piliriaqarniarniraqsimagaluaqtillugit ajjiingittugutait atuqtaulutit kamagiasigajarmata ajuqsaluaqtaititauviallutit nunaqaqaaqsimajut, Kiglisiniaqtirjuakkut Kanatami aqqigiarimmijut MBM atuliqtitauniksangingnut Kanatap ukiuqtaqtungata avittuqsimajungingni, qimirruaqtut inungnik nunavingmi ammalu Nunatsiavut.<sup>77</sup>

Ajuqsaluaqtaitillimattinniq pimmarialuuvuq niqiqattianiqsauliqullugit ikajuqtuqtaulutillu Inuit aanniaqtailimaningit ammalu qanuittailimaningit. Amisut qaujisaangusimajunit qaujijaminiit tunngavigijauullutit piliriaqtaququpuq ammalu ikajuriasiqattaqsimajut ajuqsaluaqtaitillimattigiarjuumigutigijausuungullutit niqiqattialiqittigutausuungullutit, aanniaqtailimatitillutit, ammalu qanuittailimatitillutit kiinaujjaksaluangittunut ilagiinut, ammalu ajjipalungit ikajuriarutiujuq aqqiqsuqtaujarialiit atuliqtitaulutillu Inuit Nunangangni Gavamakunnut piliriqatiqarlutit Inungnik.

Ajuqsaluarunniirniqsaujunnaraluarumata qaujimatititilluta nutaqqavut piruqsagutit attanangittumik ammalu niriunaqtumik avatiqarutit ammalu piulaarmik inuusittiaavulaarmik pigiarutiqattialaangugutit. Atuqattarnikuvut illiarmiitilluta ammalu angirravut piruvigijavut sanngijualummik attuiniqasuut inuusilimaarmi aanniaqtailimaniarnittinnik, qanuittailimanittinnik, ilinniariirittinnik, ammalu kiinaujjaksagunnarluta namminiqsurniqsauluta.<sup>78</sup> Aanniasuqtiit angirranut pulaariaqlutit aanniaqtailimatittinasuaqlutit qiturngaqtaarataaqtuvinirnut, ikajuutaugiaqtut tamakkua ilinniatittisuut inunnguinnirmik, ammalu ilinnialisaarnirmut pilirianit, ilagijavut q aujisaaminirnik qaujijaminiit malittaullutit tunngavigijaugiasisimajut atuagaliuqtuqarluni ikajuriarutaungajaqtunit takusautitkisimavut aulaniqattiarunnarmata ilangingnik Gavamaqarviujunit ajuqsaluarjaittinnasuarluni. Ajuqsaluarniq ammalu niqiqattianngiluarniq attuiniqasuungungmat amisunit inuusirmik ammalu kiinaujaliurasuarnirmut nalimugiinnginningingnik atuqtauluaqtualuusuungullutit inuqutittinnut piqasiutillugit iglumiu-tauqatigiittut inugialuaqtut, ilagiinut aanniqtiriqattaqtut, ammalu anngajaarnaqtunut ajurutiqaqtunut. Kamagijaulutit tamakkua nalimugiinngiluaqtukkut inuusiqalisuut qaujisaavinirnik qaujijaviniit atuqtaullutit tunngavigijaulutit kamagijaqariarialiit ikajuriasilutit ajuqsaluarunniqullugit, niqiqattianiqsauqattaliqullugit, ammalu ikajuqtuqtaulutit Inuit aanniaqtailimaningit ammalu qanuittailimaningit.

Piusivaallirlugu pijummarialummik aturiasigunnarningit ilinnialisaqtittijuqaqattarluni ajjipalungingnik akuniujumut piujunit attuiniqarunnaqpuq nutaqqanut. Pijummarit ilinnialisaarnirmut ilinniagaksat piliriangit attanangittumik niriunnaqtumillu avatiqaqtittigutausuungungmata nutaqqanut, upalungaiqtausuungullutillu ilinniariirutit mikijuutauniqsanit ilinniarvini, ammalu angajuqqaarijaujut iqqanaijarunnaqsigunnasuuungullutillu. Nunavik avittuqsimajutuuvuq Inuit Nunangangni Nunavingmiutaujut akituluangittumik pairiviqarunnasuu atuni nunalizingni Kanatap avittuqsimaningata Gavamangingni ikajuusiaqtaattittisuungullutit. Pairiviit atuinna-maningit ammalu akingit pijjutausuungugivut avittuqsimajumi amisuunqsait iqqanaijarunnattianiqsasuungullutit asingit Inuit avittuqsimajuni taimainnginniqsauluni.<sup>79</sup>

Kinguvaarijaujut ajuqsaliqattarniq ammalu niqiqattiaqattanngiliqlutit amisuuluqaqtut Inuit atusuurimmagit inuusirmut ammalu kiinaujaliurasuarnirmut nalimugiinngiluaqtualuuningingnik piunngittukkut piararnit nutaqqanillu attuiniqasimalluni. (takuniarlugu Ajjinnguaq 4: *Inuit Nunangangni Niqiqattiarinmut Aqqigutiksats*).



Ajinnuaq 4: Inuit Nunangangni Niqiqattiarutigijajunnaqtut Aaqigutiksats



## Sanngattittiniq Niqiqattiaqattanirmik Kiinaujaqtigut Ikajuqtuqtaullattarlutit Kiinaujjaksaluangittunut Ilagiinut

Ilagiit ajuqsarnirmut assurunnagtumiittut ammalu niqissaqattianngiluarnirmut uqillititqaujarialit turaangattautigijumi ammalu maannattautigi ilagijaulluni taanna nalunaiqsijjillattaangujuq–tunngaviujuq ajuqsarnirsarniiqpaalliqittinirmut qanuiliurutaujunut. Niqittivannit ikajuutiit piliriassat turaagaqatut pivaalliqittinirmut niqissaqattiaqullugit kiinaujjassanginniqsajut ilagiit ikajuqtaullutit, ilagiarutiit niqi ttivannit ikajuutiit piliriassat (SNAP) Mialigarni, taakkua ikajuutiqarunnaqtut qaujijajjautaulutit pivalliatittinirmut ajjipalunginnit niqittivannit ikajuutinut piliriasnanit Kanatami (Takuniarlugu Kippaariktuq 3: *Mialigarni Ilagiarutiqaqtittiningit Niqiqattianirmut Ikajuutiit Pilirianga*).

Takujassaujumi nalunarunniqsimalirnat taakkua aullaqattiqattarniujut atuqtaqattarmat pijarannikkut sivullipaujjisimajut tunniqquatauinnaqattaqtut kiinaujanit akiliutauqattaqtut tamakkununga ilagiinut ikajuqtaujari-aqarniqsanut kjusiniqattiaqsimajuqta niqissaqattittinirmut ammalu pivaalliqittinirmut niqijassaqattiarunnaqsiniqsauullutit, ilinniarnirmut qanuilinganingit, piqutinillu qanuinnngittiarnirmut ilanginnit ajuqsaluqatunit nunarjuarmit, tamanna atuqtillugulu kiinaujaqtigut makimanasuarniq sanngattivaallipallialluni pijunnaqsiniqsauullutit ammalu piqutiqarnirmut.<sup>80</sup> Taimaikkaluaqtilluguli, kiinaujaqtaaqattittinirmut pilirijutaujunut turaangajunit ammalu maannattautigi ikajurutaujut kiinaujjassanikinniqsajunut ilagiinut piqatitauullutit qattinnaulaangujunnaqtunit kiinaujaqtaruusiassaqaqtitaullutit amma pijunnaqtut maligaqaluaqtitaunngillutit kiinaujaqtaarunnaqullugit nuqqangattitit jjutijunillu pitaqaqtitaunatit kiinaujanit aturumajanginnut. Taakkua sukkuqaqit taimaituummata ajjiginngitangannit atuqtaqattaqtumit pilirijutinginnit aturialit maligialillu ajulititigutauqattarmat kiinaujjassanginniqsajunut ilagiinut kiinaujaqattiarunniurtaullutit, saqqijaaliqpalliatuinnaqtut takussaujunit taakkua kiinaujaqtaatitauqattarningit ikajuutinut tamatuminga nuqqatitijjutaujunnaqtuq ajuqsaluqatunit ilaginnit ajuqsarnirmiigunnititigutauluni angijukkallammi ikajurutijut–katillutit ilagijauluni katiqsusimajut akingit akikillivaallirlutit inuqatigiinik.<sup>81</sup> Taanna kiinaujaqtaarusiaq ikajuuti ajjiqaqtuq innatuqarnut kiinaujaqtaanguqattaqtunit, taannalu ajuqsalarunniqtittigutausimallarittuni amma niqissaqattiarutaulluni innatuqait aqputigijaulluni taanna kiinaujaqtaarusiatittigutaujuq.<sup>82</sup> Taanna kiinaujaqtaarusiaq ikajuuti ajjiqanngitquq innatuqarnut kiinaujaqtaanguqattaqtunit, taannalu ajuqsalarunniqtittigutausimallarittuni amma niqissaqattiarutaulluni innatuqait aqputigijaulluni taanna kiinaujaqtaarusiatittigutaujuq. Tamanna ikajuqsimajuq innatuqarnit Kanatami ajuqsanginniqpaangulluni amisuunginniqpaullutit nunarjualimaami. Kiinaujaqtaarusiat ikajuutiit ajjiginngijutigijanga taassuminga Mialigarni ilagiarutiqaqtittiningit niqiqarnirmut ikajuutiit pilirianga (SNAP) maliganginnit aturlutit pijunnaqtitaujunut maligialingit qaujisaqtaunginniqsajut ammalu malittitaunginatit taimaa pivammata taassuminga, piliriaqaqtillugit taassuminga pilirissamit pijassanginnit attuajunit pijunniqtittivaallirutaujuq.

### Kippaariktuq 3: Mialigarni Ilagiarutiqaqtittiningit Niqiqattianirmut Ikajuutiit ilirianga

Taakkua ilagiarutiqaqtittiniq niqiqattianirmut ikajuutiit pilirianga taanna Gavamakkunginnit pijunnaqsititigutauluni tunijauqattaqtuq taakkununga Mialigakkut katimajirjuanginnut sivuliqtinginnut aqqisuqsimaniquqtuq piusivaalliqitauqullugu tamanna niqissaqattianngiluarniujut ilagiinut ajuqsaluqatunut. Ikajuutiqaqattaqtut tamakkununga pijunnaqtitaujunut kiinaujjassanginniqsanut inunnut ilagiinullu atuqtaullutit qarisaajakut ikajuutinut aullaqattitillutit auttajuunit pijunnaqsititauullutit niqitaarunnaqsillutit niuvirvinnit pijunnautiqattitaujunut. Taakkua uqaqsimajut Mialigakkut niqinik piruqsiiivilirijikkungit qaujisarutigisijanginnit qaujijausimajut 10,000 qanigijaaniittut illummiuqatigiit piqataqattaqtunit taassuminga ilagiarutiqaqtittiningit niqiqarnirmut ikajuutiit piliriangujumit taqqinut 6nut, taakkua illumiuqatauqatigiingujut niqissailluunginniqsauliqsimajut surusingit.<sup>83</sup> Ilanginnit qajiusaqtausimajunit qaujijausimajut, ilagiarutiqaqtittiningit niqiqarnirmut ikajuutiit piliriangujumit, ikajuqsimajuq ilagiinut milianginniittunut ilagiingujunit ajuqsarnirmiigunnititigutauluni, ammalu ajuqsaluqatut kinguvaqsimalualirningit (katillugit ilagiarutiqaqtittiniq kiinaujalian-gukkannirialinnit ilagiingujut ajuqsaluarnirmiiguunniqullugit).<sup>84</sup> Taanna piliriangujuq takussautittisimammijut nuqqangattitijjutaulluni naammangittunit, akuniujumut, attuiniqakutaaqsimajunit piqanngiluarnirmut surusiutillugit, suurlu ilinniaqsimannginniqsaulutit ammalu kiinaujaliurunnanginniqsaulutit innaulirami, ammalu timikkut akaunngiliuqtiqarnirmut suurlu quiniluarnirmiittut, uummatirluttut, ammalu aukkut sukaqaluaqtut.



## **Akilligiatqittiniq, Atuagaralaaqtiguuqtitaulutit Aulattiniq, ammalu Kiinaujanit Atuqtut Ukiuqtaqtumi Qangatajuulirivattunut Atuqtaullarigiararluni Pijittirarutigijauniraqtauluni Pimmariujukkt Pijittirarutaujariaqarninga**

Inuunasuarnimut akinga akikillivaalliqullugu Inuit Nunanganni, qangatasuut ammalu qangatasuulirinimut makimajjutingit, makua suurlu mivviit ammalu qangatasuukkuviit Inuit Nunanginnit pijittiqtiujut, ilisarijaujariaqtaqtut Gavamatuqakkunnut suurlu pijariaqallarittumit makimajjutigijammata ammalu ikajuqtuqtaulutit asijjipalliagunnaqtumit makimajjutilirinimut kiinaujaqturujaujunit. Qangatasuulirijujut uummajjutiummata nunalitinnut pillugu taakkua marruuk Inuit Nunalingit upagassuummata kisiani qangatasuukkt arraagulimaamit (takulugu Ajjinnguaq 5: Inuit Nunanga Niqiniit Usikattaqtiit). Taakkua qangatasuulirijujut ilisarijaujariaqarmijuttauq pitaqainnariaqtaqtut pijittirutiit ikajuqtaulutit maligaqtiguungajunit ikajuutitigut.

Ukiuqtaqtumi taakkua qangatasuulirijit takussautittisimamut akuni–kajusiinnaqtumit angiqsimaniqarninginnit pitaqariaqallarittumit qangatasuukkt pijittirnimit (ilagijallutit Inunnit usillutit, piqutinit, qangatasuukkt aanniajuliriniq, asinginnillu tuavirnatuqlirinimut) nunalinnu Inuit Nunangannit aulaniqtaqtut ajiungittumit ammalu pijarningittuqtaqtunillu pilirivvigilugu. Taakkua qangatasuulirijujut angijualummit nunamit qangataviqtaqtut amma ikimajut Inuit qattiinnauniqsauullutit ammalu silaup qanuittuuninganut aulatauvattutit. Tamanna ajiungittumit aulattinimut pijariaqtaqtut aqquqtaqtulutit qangatavigiqtaqtanginnit kiinaujaliuqpal-liagutigilugit ammalu/uvvaluunniit kiinaujaliurasuarnimut atuqassaungittuni kiinaujaliurasuarutigilugu ukiuqtaqtumit qangatasuulirinimut makimajjutinginnit ilaqarmat qangatasuunginnit atuqtittiqtaqtut inunnut ikimaviullutit ammalu usijjutigillugu piqutinit pijittiqtaullutit Inuit Nunalingit. Qangatasuulirijit aulaningit Inuit Nunanganni akigijaujunit aqqissitittijjutauqtaqtuq piqutinut ammalu pijittirutinit niqinillu, ilangagullu, pijjutigijanga angijukallaujumit akinga aulattinimut ukiuqtaqturmit. Ilagijuummijuuq, taakkua ikajurutiqaqtaqtut katujjinikkut inunnit kamagijassaqarami, suurlu akikinniqsanit qangatautiqatittinimut ammalu/uvvaluunniit utiqittinimut uvvalu akikilligiasimajunit aullaqtittinimut niuviqtaujunit piqutinit ammalu Inuit niqinginnit, tamanna turaagarijaujuq Inuit iliqqusingannit atuqtittinimut ammalu ukiuqtaqtumit niqinginnit angunasunnimut kiinaujaliurutaqtaqtunin.

Namminiq tajjaitigut, Gavamatuqakkut takunnasuungunngimmata Inuit Nunangannit ilagijauluni nunanganni uvvalu Gavamakunnut ilagijauluni nuna avittuqsimaningitigut Kanatami.<sup>85</sup> Inuit Nunanga ilagijautitaungiinaqtaqtuq amisunit atuagarnit, ilagijauluni qangatasuulirinimut makimajjutingita pijarialinginnit ammalu qangatasuulirijikkut aulanirivattangita makimajjutingit tamanna pitaqariaqallarittunit pijittirutaqattarmat nunaligijattinnut. Namminiqutigijaujut aulanijut qangatasuulirijunit Inuit Nunangannit anginiqpaanguqataujuq nunarjuaalimaamit ungasinningit qangatanirivattangitalu aqqittiasimaniujut, kiinaujaliunimut qanuilinganinga, ammalu naammanaqsimajumi pilirijjutissaujut ajurnangittut Kanataup nigianit atuqtaujut atuqtaujunnangim-mata tamaani Inuit Nunanganni. Tamanna taimattuuninganut inuunasuarnimut akiliqsuraliit akinginnit akit-tuqtittijjutaujuq, namminiqarnimut akinginnit akittuqtittillutit ammalu pijittirutinit kamanimut akinginnit, ammaluttauq ingirrajatuinnarunnarniq ajurnaqtuq usijautittinimut niqiniit taakkunani Inuit Nunanganni Kanata-mullu pijariatujuutittigutaujuq. Tamakkua pijariatujuutiit pijjutiqarmijut pituqaruqallianinginnut makimajjutingit qangatasuulirinimut naittuullutit, siurajaangullutit mivvingit, naammanngiluaqtut mivvinginnit qaumangit, pituqauniqsait uqsuqtauluaqtut supijut qangatasuut, ammalu silanniaqutiqattiangiluarniq ikajurutinut tamanna titiraqtauqatausimattiaqtuq arraaguni anigurataqsimajunit taassumunga Tammaqsimajurniaqtimmarik Kanatami,<sup>86</sup> Amisuiqsuqtutit qaujisaqattaqsimaliqtut taakkualu ittuukkuvimmi katimajjit ammalu maligaliur-vijjuarmi unikkaaliungusimajut,<sup>87</sup> Taannalu manna nutaangulaangulluni qimirrujausimajuq taakkunangat Kanatami ingirrajulirinimut piqujaq.<sup>88</sup>

Qangatasuulirijit pijitraqtut Inuit Nunanganni maligiaqarmata tunngavigijaujunit taakkuninga atuqtaujunnarningit, qanuqtuurutiqarunnarnimut, ammalu nalimugitittinimut. Tamakkua tunngavigijaujunit maanna atuqtauqtaqtuq asinginnit Kanatami pitaqariaqallarittunit pijittiqtiujunit taakkununga Gavamatuqakkunnut nalunaiqtausimajunit kikkutuinnarnut piqutiit ilagijauluni aanniaqarnangittuliriniq, ilinniarniliriniq, ammalu tusaumaqattaitijjutinut pijittirutiit. Taanna pitaqariaqallarittuq qangatasuuliriniq pijittirutijuuq Inuit Nunalinginnut pitaqatitaujariaqtaqtuq ilaqtaqtuq akitujuuluangittumit ammalu tuvaarijaujunnattiaqtumit inunnut ikimaviujunnaqtuq ammalu usiluni piqutinit, suurlu niqiniit, inuulisauunitit, asinginnillu pijauttautigijarialinnit sunakutinit, kiinaujaliurunnarlutillu ammalu/uvvalu kiinaujaliurutaujunnangittunit aturassaungittunit aqquqtit.

#### Kippaariktuq 4: Ungasittunut Qangatajuukut Pijittiqtauningitta Ikajuusiangit

Qangatasuulirijunit ikajuutiit akiliqsorialinnut aqqisuqtausimajut ikajurutaulutit taakkua ungasittumiutaujut nunaliit suli tikitauqattarunnaqullugit ammalu akituluangillutit nunagillugit taimaattaug asinginnit Gavamaqarvujunit ungasittumiutaujunit. uuttuutigilugu, Mialigakkut ingirrajulirijikkungit kamajuuqattaqtut pitaqariaqallarittunit qangatasuulirinirmut saqqiqtausimajut taakkua mikinniqsaujut nunaliit ungasittumiittut aqqimatittiviuqullugit qangatasuukut pijittirarviuqullugit qangatasuuqainnangikkaluarlutit. Taanna piliriangujuq ikajuutiqaqtitaujuq kiinaujaqtigut akiliutissanit qangatasuutitut qangatasuunullu ilisarijauju-tiqaqtunit usijunnarninginnit immaqa 60nut nunalinnut alaaskami ammalu 115 taakkunani Mialigakkut avittuqsimaninginnit tamakkua qangatasuormut pijittiraqtaugajalaunnigittut asiagut.<sup>89</sup> Aasturailiami pilirivvinga makimajjulirinirmut ammalu avittuqsimajunit pivalliajulirijikkungit taimaattaug ajjipaluani kiinaujaqtigut ikajuutini akiliutissanit kiinaujaqaqtittiqattaqtut qangatasuulirijujunit qangatasuukkuvinginnillu makimajjutinginnit atuqtaullutit avittuqsimajunit qangatasuulirinirmut ikajuutiit piliriangujut.<sup>90</sup> Taakkua tikitaunasuttut piliriassamut ilaqaqtut ikajurnirmut ungasittumiittunut qangatasuukut kiinaujaliurasuarutau-junnangittuugaluaat kisiani pitaqariaqallarinninganut Inuit amma kiinaujaqtigut makimanasunnirmut pijariaqarninginnut qanuinnigittiaqallugit nunaliit tamakkua pijittiraqtangit, ammaluttaug attarnaluarunni-igittinirmut ammalu piusivaalliqittitausimajunit pijittirarutinginnit piqutinit pijittirutinillu tunijautillugit, suurlu niqitaarnirmut, aanniavimmi kamagijaujutingit, nunaliit titiqqaqtaangit, inunnut ikimaviujunnaqtut qangatasuut. Nuvarjuarnaq-19 amisunut qanimmannaujuq atuqtillugu, Kanatami Gavamatuqakkut, Gavamait avittuqsimajunit aajiiqatigiigutitiliuqsimajut atuqtaukainnarniaqtumit kiinaujaqtigut ikajurutiaqattinirmut anguqatigiigutitujunit taakkununga ukuiqtaqtumi qangatasuulirijujunit qangatasuuqaqtittijuuqattaqtunu Inuit Nunalinginnut. Tamakkua angiqatigiigutitiliangusimajut takussautittijut pitaqariaqallarinninginnit qangatasuulirijikkut aqqiumatittinirmut niqiqatittijujunit ungasittumiittunut, qangatasuukut kisiani upattauqattaqtunut asinginnullu pigijariaqaqtunit piqutinit pijittirutinillu.

Taanna tikitaujunnaqtuq ilangagut saqqittikkut Gavamatuqakkunnit ungasittunut qangatasuukut pijittiraqtu-nirmut piliriassamit ammalu qanuqtuurtausimajunit qangatasuulirinirmut makimajjutinginnut kiinaujaqaqtit-tinirmut. Kanatami ingirrajulirijikkut qaujsaqpalliasimajut piliriassamit asinginnit Gavamaqarvujunit taannalu qimirrujaurataalauqtuq Kanatami ingirrajulirinirmut piqujaq, taanna akuni–kajusijut pilirijutiunngat pitaqaqtut aasturailiami, Mialigakkunnit, ammalu tariup akiani (takulugu Kippaariktuq 4: *Ungasittunut Qangatajuukut Pijittiqtauningitta Ikajuusiangit*), ajjipalungillu asingit pilirijutiujut atuqtautitauju nnaqtut taakkununga Inuit Nunanganni.

Kiinaujaqaqtittinijut turaagaqaqtut piliriaqarnirmut qangatasuulirinirmut makimajjutiqaqtianngiluaqtunut Inuit Nunanganni imaittuujunnangimmat "atausiq naammattuuq tamainnut" uttuutigilugu, takilligiatittinirmut ammalu quaqtaqtulitaulutit mivvingit angilanginnut nunalinnut aturunnangimmat nunangata sukkuttianiinninga qanuittuuningalu ajurnarutaummat. Ammalu anginniqsanit qangatasuunit migunnaqsiququllugit anginniqsanit usijunnarlutit (ullumi atuqtaujunit atuluannginiqsaujunnaqtunit uqsualummi supijut qangatasuut) pijaujumalu-angimmata taakkunani inigijaujunnaqtumit pitaqannginninganut uqquusautillimmit tanna nuqqangattigutau-niqpaujuq amisuni nunalinnit ammalu amisuattiqutit kiinaujaqtigut naammaqattangimmat angijualummit uqsualussanit aturiaqaqattaqtillugit, tamakkualu nutaaminiit niqit akuniungittut piugunniiriisuungummata Pivalliatittijariaqaqtut turaangatitaujumit atangiittiaqsimajunit qangatasuukut ingirrajulirinirmut atuagaliurlutit aqqigiarutimmit taanna ikajurniarmat taakkuningatuungittuuq niqinik akikillivaalliqittinirmut usijaujutinginnut kisanittauq Inuit kiinaujaqtigut makigiakkannirunnaqsilutit ikajurniqarluni ammalu niqini surattituinnaqattangin-niqsaulirlutit, niqinit atuinnaqattinriqsaulirlutit, ammalu anginiqsamit Inuit niqinginnit niqiqatittinriqsaulirun-narlutit, anginiqpaamilli inuunasuanirmut akiliqsuraliit akikillivaallirniarmata taimannik.



## Piqutirjuat

Inuit Nunalingit ajuqsaqniqaangujut nunalinnit makimajjutinginnit Kanatalimaami takuguttigu asingit nunaqaqqaqsamajut ammalu nunaqaqqaqsamajuunngittunillu nunalinginnit.<sup>91</sup> Angjuutinut nutaanit kiinaujaqaqtittiniq turaangajunit tamakkununga niqiliuqattunut, nirijassaliuqtaulutit, tuniuqqaqtaulutit, niurrugijaulutit, nirijaulutit, ammalu attaumuqtautillugit aulatauningit niqii Inuit Nunangangni pijarialiit taakkua akituualuunngit akikilligiaqtaujunnaquqsiquillugit inuunasuanirmut akiliqsuraliit, attarnaqtailimatittigiannirlutit, ammalu pivaalliqtitaugiarluni niqissaqattiarunnarniq. Ingirrajulirinimut makimajjutingit ilagijauluni qangatasuuliriniq ammalu imarmi makimajjutiriniq Inuit Nunangangni kinguvaqsimmata asinginnit nunagijaujunit Kanatamit takulugu, asinginnillu ukiuqtaqtumi Gavamaqarviujunit kinguvanniqaummijut ammalu taakkua pitaqariaqallarittualuullutit tamakkua Inuit Nunangangni niqiqarjusingit (takulugu Kippaariktuq 5: *Inuit Imarmiutaliriniq Qangatasuulirinirmullu Makimajjutiqaattiangiluarningit*). Tamakkua naammangitluaqtut ammalu kinguvaqsimaluaqtut akitturiarutausimallutit ammaluttauq Inuit Niqinginnit Angunasugunnarnimut akitturiaqtittisimajut attarnaniqsauliqtuni (takulugu Ajjinnguaq 5: *Inuit Nunanga Niqini Usikaqtaqtiit Piliriqatigiingujut*).<sup>92</sup> Nunaliit tamarmiungippata sanajaujunit kiinaujaqtaarialiit, asitaarutissanut, uvvalu aaqqissilutit niqikkuvissarmut pitaqanngittiammarittunit pijariaqallarittunit ammalu niqilirivissanit ammalu uunarninga—aulataujunnaqtumit piqutikvimmit qangatasuukviujunit ammalu tulattarviujunit tamakkua niqii suratuinnaqattarniangimmata iniqattiarlutit.

Pitaqattiangittuq niqinut—turaangajunit makimajjutissanit Inuit Nunangangni, kisiani tamanna pitaqariallarittuq angunasunnirmut, nirijassalirinimut, niqikvissanut, niqitaqtittinimut, ammalu tuniuqqainimut niqituinnarnit, tamannalu pi jjutauallarittunit ilagijaujuq nutaaminirnit nirijassanit, niqittiavauniqusanit niqini.<sup>93</sup> Inunnut—turaangajut nunanginnit niqinginnut makimajjutitaariaqarningit ajiungittut ammalu kinguvaqsamajjutigijaujuq iniqattianginninginnut niqikkuvissanit illuni tamakkua Inuit illumiuqatigiit pijarialinginnit ammalu inunnut pilirivviujunit, suurluk makua niqini akiqanngittunit aissiqattarviit, ilinniarviit, pairiviit, ammalu nunalinnit quakkuviit.<sup>94</sup> Taakkua iniqattiarialit niqikkuviaqtaqullugit taqqigalannut niqigijaujunnaqattarniarmata. Tamakkua nunalinnit suviujut illussaqaqtaqtangimmijut sunakkutaakkuvissanit, ammalu atuinnaurusaivuijunit, ammalu niritittivuijuunnaqtunit.

Nunalinnit angunasuqattaqtunut makimajjutiqaqtittiniq atullarittuq nunamullu imarmillu pinasuaqattarniujumit ilagijaulutit tulattarviit mikinniqsanut umiarnut, ajiigiinngittunut atuqtaujunnaqtunit illuni pigijaujariaqaqtut ikajurutaulutit angunasuttuijunut. Ammalu nunamit ilinniarnimut ammalu kamajjunimut ilinniarutissanit.<sup>95</sup> Uttuutigijunnaqtut tamakkua sunakkutinut sunakkutaqarviujut, ilinniarviit, ammalu nunalinnit niqiliriviumut niqinik nirijassarijaujunnaqtunit.<sup>96</sup> Tamakkua niqilirivuijut niqiaqattigiakkannirutauijunnaqtut akuniuniqusarlu niqigijaulutit tamakkua ikajuqtautillugit namminiutiqaqtiujunut ilaujaulutit piliriassanginnut piqutitaajunnaqtut. Inuit Nunanganni, tamakkua kikkutuinnarnut suviujunut makimajjutingit piqutingit taimaattaq pimmaritugijut tamakkununga makimajjutiujunut piqutigijunu atuinnautitauijunut niqinik piruqsiviuqtilinnut namminiutiqigijaujunut Kanataup nigianiittunut.

kamagijassanginnit asinginnillu piliriqatigijarmik Gavamaujunit ammalu sanajulirijuijunit piusivaalliqtittigiar-nirmut naammangiluqaqtunit ammalu piqaqtittirnit attarnangittunit tamakkununga ungasittumiutauijunut ukiuqtaqtumit qangatasuulirivnginnit.<sup>97</sup> Tamakkua assururnarutaujut niqissaqattiarunniqtittigutauvammata pillugu tukiqarmat akittuqsamajunit niqinut anginnit tamakkua makimajjutiujut pitaqannginninginnut nutaan-guniqusanit piqaqtittijunnangimmata, uqsualuttanginniqsajunit supijuni qangatasuunit, atturiaqtittigutaula-qivattut niqiillu piqutiillu akinginnit qangatasuukut kisiani usijaujunnaqattarmata nunalinnut. Taanna nutaangu-laangujuq *Kanatami Ingirrajulirijikkut Piqjangata Qimirrujauninga*, taanna sivumut ukiunut 20-30nut tautugutalluni, qaujijaulauqtuq anginiqaamit assururnarutaujuq ukiuqtaqturmiutanut qangatasuulirijuijunut pituqaruqpallianinginnut ammalu naammangiluqtunit makimajjutiqarmata.<sup>98</sup> Unikkaaq uqaqsimmamijut qaujijausimaningit tamanna ajiigiinngititauninga niriugijaujunit ukiuqtaqtumiut nunalingit Gavamangillu kamajjunasullutit namminiq akinginnit angijualunnit ammalu pitaqariaqallarittunit kiinaujaqaqtitauijariaqarningit kamagijaujarigialirngata makimajjutingit naammangiluqaqtut, ulurianaqtumiigunnarningit aulattinimut qanuittuuningit ukiuqtaqtumiutauijut taakkua qangatasuukvingit ajiigiinngimmagit kiinaujaliurasuarnimut niurrutissalutit taimattuammata Kanatami nigianiittut qangatasuulirijuijunit. Inuit Nunalinginnit, qangatasuut miqattaqtut naittunut mivvinnut, quaqaqtuliqsimmangitunut mivvingit ammalu qaummaqqutiqaarnatit mivvingit

### Kippaariktuq 5: Inuit Nunangangni Imarmi ammalu Qangatajuulirinirmut Piqutirjuat Ilakuuningit

Kalaahliit Nunaanni, 14 nunalirjuanganiittut 18ngullutit quaqtaqtuliqtausimajut mivvingit, ammalu 61ngullutit alaaskami mivvingit quaqtaqtuliqtausimallutit, taakkua 6-raaqtiluaqtumit amisuuningit Kanatami qaujimajujunit pingasunit avittuqsimajunit ukuiqtaqtumit Gavamakkunginnit katillugit.<sup>99</sup> Nuukmi angilligiatittirataalauqtut itijumit tulattarvinganni taannalu tulavviujunnaqtuq umiarjuanut amisunut atauttikku ammalu usijausimajut iniqassaqatitaullutit niuraivimmi, ammalu atausirmit tulattarviqarmijut taanna sanattiaqsimanisaulunit ammalu surattiriinnisaulunilu tamainnilimaaq iluit nunanganni pigijajujunit imarmit makimajujutit katillugit tamarmik.<sup>100</sup> Usikattaqtauningit nirjutinir niqit asingillu piqutiit taakkunani nunalijunut kalaahlinit ikajuqsuqtauniqattiar mata imarmit makimajujutiaqtittianikkut 95nit tulattarviqatutit, mikiniqpaangujuq 33 miitani takinilimmit 3 miita anginilik umiarnut tulassimaviujunnaqtuq.<sup>101</sup> Marruuk itijumi tulattarvitaqatut Inuit Nunangannik taakkua kisiani sanajausimajut pijjutiaqtutit turaangasimallutit ujaranniaqtinut i kpiarjummi mittimataliullu qanigijaani. Inuit Nunanga taimaapaluttauq mikinniqsanut umiarnut tulattarviqangimmata. Atausituaq taima mikinniqsanut umiannut issavviujunnaqtuq tulattarvik Pangiqtuurmiittuq, Nunavut, ammalu Nainimi Makkuuvimillu Nunatsivummi. Taakkua sanajauninginnut akigisimajangit \$85 milian itijumit tulattarvik arraagugalunnut sulit taanna sanajauviaqtuq pijariiqtaunarsuarninganit maanna sanajauvilliajuq lqalunni.<sup>102</sup>

qaujimajujutit, qangattaqtitausimajunut nunarjuarmit sukkuttianiimmangaata nalunaiqsijjutimit, uvvalu 24nut ikarranut aulainnaqtumit silanniarutiqangittut. Ammaluttauq pitaqanngiluaqtut qangatasuqtiujunumut makimajmutinginnit suurluk qangatasuunut inigijajunnaqtunit uquuninganit-aulataujunit illunit amisuni qangatasuulikviujunit, tamanna niqinut suraigutaulaiaqtuq pitaqanngimmata.

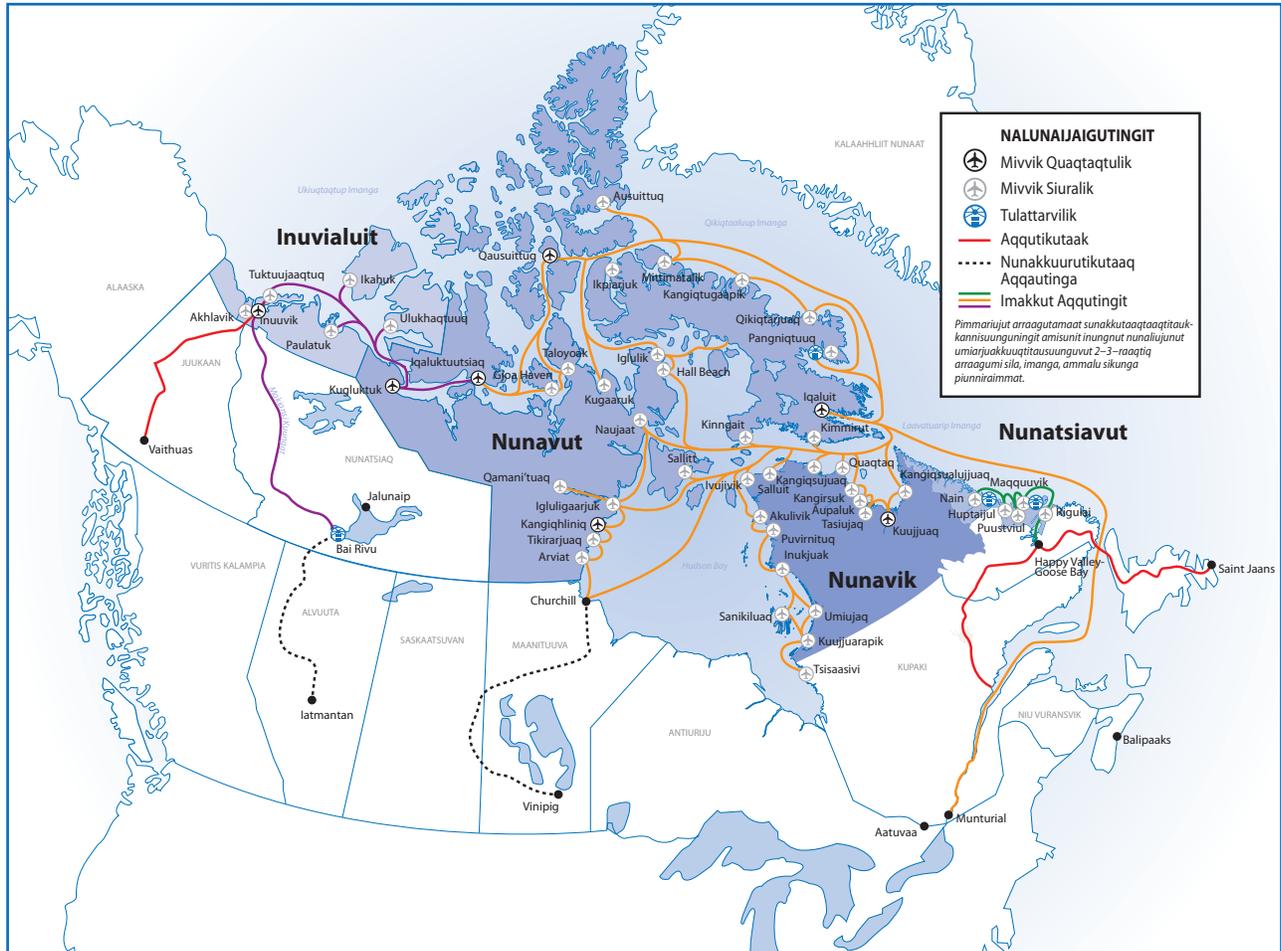
Nunalijullu assurnaqtumiimmijut tulattarviqattianngiluarninginnut pitaqannginninganut. Aujakkut umiarjuaqarnaqsitillugu sikuiqsimaliqitillugu aqputitaqtillugit sikuqaraluaqtillugulu, taakkua nunalit umiarjuanut kisiani tuvaqasuungummata piqutinginnit usijautitillutit mikinniqsanut kisiani nunaarujjuaqtatut tulattarviqanngimmata ammalu tulagasutillugit pijarningittuqatut tulattarviqanngimmata, tamannaluttauq akittiriarutauqattarmijut niqinut asinginnulit piqutinut. Angunasuttiit imaniititillutit umianginnit kisaqtittigiaqatut, tamakkuningaluunniit umiakkuviliqtausimajunit pitaqanngimmata, ulurianaqtumiiqatut suratuinnariaqarmata silarnilummut.

Maannamut tikillugu, Inuit Nunanganni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuurutiit aaqqissusiisimaliqut qanuittuunissan-gannit niqiqattiarnirmut Inuit Nunangangni tamakkualu ilagijaulutit pijjutajut Inuit niqinginnit niqissaqattianngigutauqatut tautunnguaqtajumit ammalu qanuiliuraruatauniaqtunit tamanna naamngillarittuq angiqtausimajariaqanngimmat akituluaqtutillugit niqiqattiarasunniujuq Inuit Nunalinginnit atuqtauqatqasimaliqtuq akuniuluuqtuq. Inuit Nunangannit niqiqattianirmut qanuqtuurutiit taanna unniqsirutissattiauvajuq katujjinikkut aaqqissuinirmut Inuit piliriqatigiillutit tikiutinasuarnirmut ajjigiinngittunit quliriilqsimajunit Gavamaajuni ammalu asinginnit piliriqatigiingujunit.

Aippanga 2 taakkunani Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuurutiit qanuittuqatqasimammangaata ilulinginnit takussautittijut kasuqsimaqatigiinnginnit, ammalu tangilimmik qanuiliuraruatqariaqarnimik aniguijunaqsiquillugit niqissaqattiaqatanninniujut. Nunannguaqtit aqquginiaqtanginnit iluliqatut sanamaninga aaqqisuqsimajuq tasiuqtaujunnaqullugit Inuit tamainnik Inuit Nunanganni, ammaluttauq pitaqapagiiqtut amma saqqipalliajut piliriqatigijajut, qanuq piliriqatigiigunarmangaata qanuqtaurutiqasimanikkut taqqinut sivunittinnit araagunit. Atauttikku piliriaqariaqaratta aniguinasunniarutta tamatuminga aanniaqanngittulirinirmut kikkutuinnannit niqiqattianginnirmut saqqijaaqtunit, assuruvijuarutajuq akuniuluuqtuq atuqtasimaliqtuq nuqqaqtigiaqatutuqaluuqtuni isumaliurutiqarnikkut qanuiliurutiqatigijunnaqtunit. Avittuqsimaninga Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti uqaqsimauttiaqtut quttiniqpaami parnautiliuqullugit qanuiliurutaajuksanit, tamakkiinnit sivuniksami maannamaanguniqsamut ammalu amisunut arraaguuniaqtunut aggitunut, qaujimatitattigutaugasaqluni piujunit Inuit niqiqattiarunniqsaulirniarmata tamainni aanniaqtailimaniqsaululutit qanuittailimaniqsaulirlutillu Inuit Nunangangni.

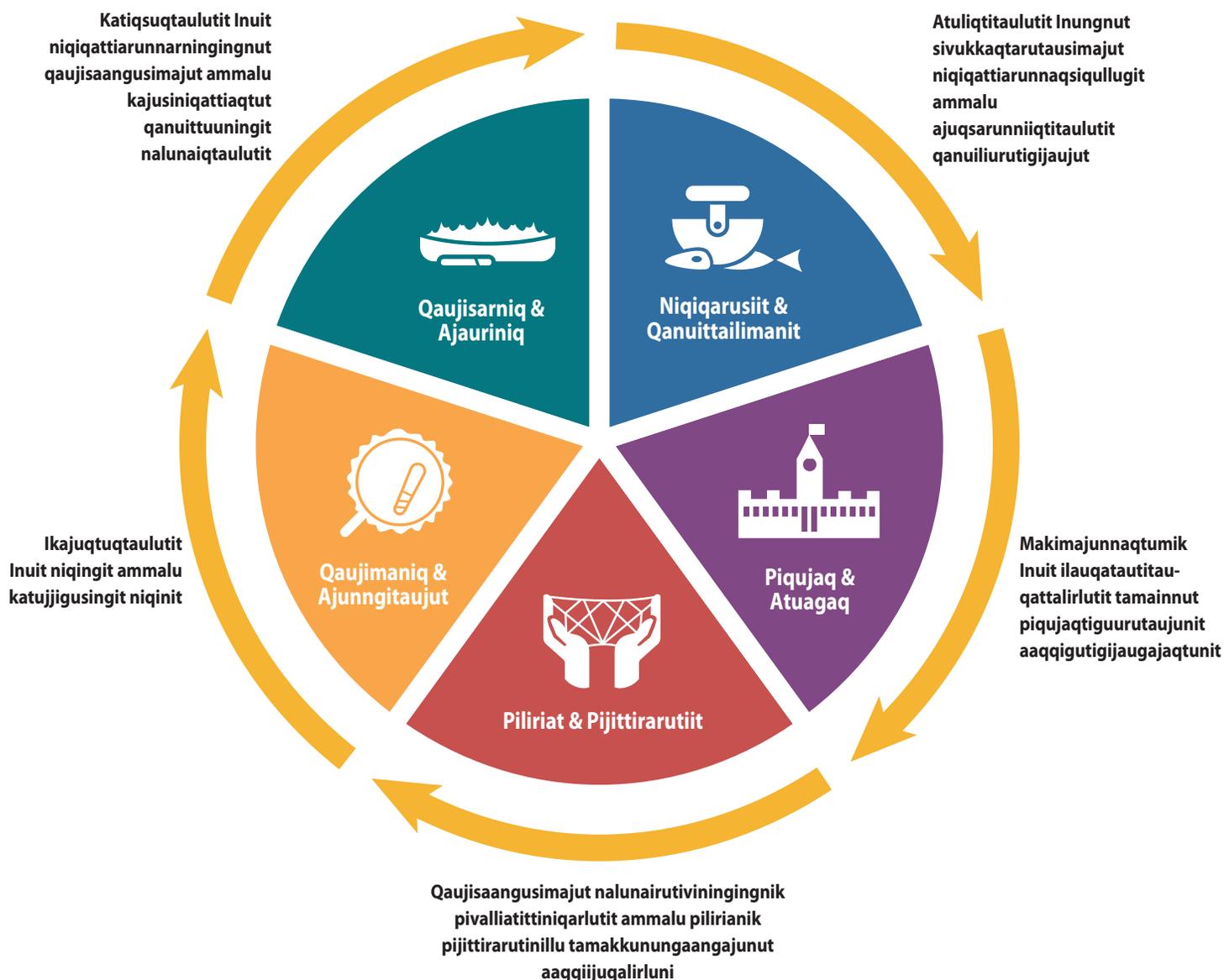


Ajjinnguaq 5: Inuit Nunangangni Niiqit Nunalingnuaqtitaugattarusingit<sup>103</sup>



## Avittuqsimaninga 2: Sivulliujjauqujausimajut, Pinasuagarijat, ammalu Qanuiliurutaujarialiit

Avittuqsimaninga 2 Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti nalunaijaisimavuq pinasuagarijaujunit ammalu qanuiliurutigijaujarialingnik atuliqtitausingit taakkununga Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuurutiluqtiuatigiiittuqtaqariaqaqtilugu piusivaallirajarmat niqiqattiarunnarningit Inuit nunaluktaangningni. Pillattaangujut Inuit Nunangangni Niqiqattiarnirmut Qanuqtuuruti piliriqatigiittiarutit pirjuanguvuq kinnguumagijaulluni tamainnut Gavamatuqakkut iqqanaijaqatigijaugiasilirutit niqiqattiarunnanirmuungajunit amisunut Gavamatuqakkut Pilirivvingingnut kamagijaujarialik ammalu Timiqutingingnut. Pinasuagarijaujut ammalu qanuiliurutigijaujarialiit kamagijajarajaqtut turaanganiquaqtunit niqiqattiannginnirmut pijjutillattaangningnik Inungnut ammalu tallimailiqqangatauvut sivulliujjaujarialiit kamagijauqqaariaqaqhlutit.





## Sivulliuujjaujarialik 1: Niqiqarusiit ammalu Aanuittailiniq

### Atuliqtitaulutit Inungnut Sivukkaqtarutausimajut Niqiqattiarunnaqsiququllugit ammalu Ajuqsarunniqtitalutit Qanuiliurutigijaujut

Qallunarjirngat iliqqusingingnik uqausingingnillu atuliqtitiniqaqsimaningit aaqqiisimavut ullumiujug Inuit Nunangangni niqiqarjusingit atausirmuaqtittisimavut apurutiqaqsimalluni niqiqijaujarialingnik ammalu sivulliu-tiqujarmingnik Inuit. Niqiqarusiit aaqqisuqtauttialiiit inungnut piliriqatigarlutit Gavamakkunnit aaqqigutaujunaqullugit Inuit amisut attuqtaukammaqattaqsimaningitta aksururutigisuungit niqiqattiannigigutauluaqtualuusuut. Tamakkua aksururutiit piqasiujjivut piqutirjuaqanngilualirningit Inuit Nunangangni ammalu piqutirjuaqat-tiarniqsaullutit amisut asingit avittuqsimajut Kanatami, ammaluttauq piunngittukkut attuiniqarningit anguna-sunnirmut, akituluarningit inuunasuarluni, ammalu niqiiit akituluarningit. Taimaaksainnarlu, Gavamakkut pivalli-atittijarialiit aturaksauttitarajaqtunik pilirianit ammalu niqiqarusiit aaqqisuqsimaningingnik qaangagukkanniq piliriqatigarlutit inungnik atuliqtitauuninganik piliriarijaksammarialuunasuaqtuq ajuqsarunniittinasuarutiusuut. Nalimugiittuqaqtillugu Inuit avittuqsimaurningingnik, Gavamakkut ikajuqtujarialiit ammalu piliriaksaqarlutit aturjuumijaunasuarunnautinik atuliqtitaulutit Inuit niqingit angujausimajut niuvirvini niuviaksaugunnaqsititalutit.

#### PINASUAGANGIT

- 1.1 Niqiqattiaqattarniq piusivaallirluni aulaniqattiatukkut ajuqsalarjaitittigusiujunit aaqqijuaqsimaningitigut
- 1.2 Inuit Nunangangni niqiqarjusingit ajjiliit Inuit niqiqijumajamingnik sivulliuqjaulutit.
- 1.3 Silamut attuqtaunikaqammagunnaangittunit piqutirjuaqtut ikajuqtuiniqaqtut Inuit niqingingnik angunasuqattarningit pivallianingitigut, Inuit aanniaqtailimatitaujuumiqaqtarlutit ulurianaqatumuunngillutillu, ammalu akituluarunniittitititit inuunasuarnirmik.
- 1.4 Inuusiqarnirmut ikajuutingit naammattut, ammalu aqqtigijaujarialiiit aturunnarlugit suqquinattiaqtukuluuvut ammalu ikajuqtuqtausimaniqarlutit naammattunit tukisigiarutinit atuinnaumatittijuaqattarningagut.

#### QANUILIURUTAUNINGIT

- 1.1.1 Sivumuattitaluni tamainni Inuit Nunangangni akituluarjaitittigusiit ammalu ajaurijuaqarluni atuliqtitaujarinaqarningingnut Gavamakkunnit ikajuqtuqtailutillu Inungnuungajunut akingit inuunasuarluni ajjigiittugutaujuumijunit.
- 1.2.1 Iqqanaijaqatigarlutit Inuit–Gavamatuqakkut piliriqatigiittut Katimajingingnit nalimunnialirniarmata Gavamatuqakkunnit aulataujjutingit niqiqarusingitta Inuit sivulliuqjauqangit malittaulutit.
- 1.2.2 Ikajuqtuqtailuni inungnut sivukkataqtaujut piliriit makimaqullugit aturjuumititalulitillu Inuit niqingingnik tunngaviliit pivalliajuliriningit.
- 1.2.3 Atuliqtitauluni Inuit Nunangangni atuagaq Inuit Nunangangniinngaqtut tautugangit atuqtaulutit piliriqatigarlutit Gavamatuqakkunni piliriarnit pijittirarutinillu ilakuuniqarunniittisimajunit ammalu ikajurniqauqtunut Inuit niqingingnik niqiqattiaqattarniujunit.
- 1.2.4 Aaqqiksulitit Inuit Nunanganguangasimajunit niqiiit nirijaujarialiiit tukimuarutingingnik ammalu/uvvaluunniit turaangajunit ikajuutitaujunaqtunit.
- 1.3.1 Kamagijaulutit piqutirjuaqanngittut attuiniit Inuit Nunangangni niqiqarjusingingnik kamagijaqaluarlutit ingirrajutilirirnimut ammalu angunasuarnirmut piqutirjuangujut.
- 1.4.1 Qaujisaqtaulutit naammattunit inuunasuarnirmut ikajuutiit piliriangingnik.
- 1.4.2 Piliriqatigarlutit Gavamakkunnit Inuit kiinaujjaksaaungujunnariiqutunit amisururiaqtitaujunnangikkaluarmangaata.

## Sivulliujaularialik 2: Piqujaliurniq ammalu Atuagaliriniq

### Makimajunnaqtumik Inuit Ilaugatautitauqattalirlutit Tamainnut Piqujaqtiguurutauninut Aaqqigutigijaugajaqtunit

Piliriqatigiittarialiit Inuit ammalu Gavamakut ippigusuttiaqatigiillutit ammalu ikajuqtuqtaulutit Inuit nangminiq-surumaningit ammalu Inuit niqiqarunnarningit qaujimanattiaqullugu niqiqattiarimut qanuiliurutigijauningit aulaniqattiaraluarumangaarmik atuqtaulutit. Gavamatuqakkut piqujangit ammalu atuagaliarisimajangit piusivaalliqittinasuaqtut niqiqattiarimik atuliqtitaujarialiit piliriqatigiarlutik inungnik ajjiunngittumik pivallian-iarutiqarasuarlutit. Ammalukkanniq, piliriarijammariunasuaqtuq atuagaqarutingit ajjiunnginningit qaujisaan-gulutit suqqinaqsitauqullugit taikkununga atuqtaulitunut ikajuqtuiniqasuut piruqsainirmut piliriaqasuurnit pitaqarialik ikajuqtauniarmata ammalu aturjuumititunasuarlutit Inuit niqingingnik angunasugutauqattaqtut, niqinik usiluni akingit akikilligiatitaulutit, ammalu ikajuqtuqtaulutit nunalingni ammalu avittuqsimajuni niqinik pivalliatittiniqasuurnik. Nutaat piqujaliurutigijaujut, ammaluttauq asijjiqtaujut ullumiujut piqujarnut, atuliqtitau-jarialillariit piliriqatigijaulutit Inuit piqujat ammalu atuagaralaarijaisimajut ilakuuningit pitaqalirniarmata niqiqat-tiannigutigijaulisut inungnut. Tamakkua qanuiliurutigijaujut piqasiujjijarialiit Gavamatuqakkut ikajuutiliuritut ingirrajutinut akingit akiliutauniarmata akikilligiatitaulutillu usijaujutiit, aulataulutit niqit akingitta asijjiluaqat-tarningit, ammalu inuunasuarnirmut akituluarunniirlutit Inuit Nunangangni.

#### PINASUAGANGIT

- 2.1 Pijunnautigijaujunut tunngaviqarlutit piliriqatigiillutit Inuit Gavamakullu tukimuattittiniqaaqtut pivalliatitauningingnut ammalu atuliqtitauuningingnut niqit atuagangit, piliriangit, ammalu qanuiliurutigijaujut ikajuutiqarasuaqtut Inungnik.
- 2.2 Niuvipqattut sapujjausimaningit aaqqikimalutit qaujimanattiaqullugit Inuit akituluanngittunit niqitaarunnaqattaqullugit ammalu sapujjaulutit niqit akingit asijjiluaqattatillugit akittuluarniannimmata.
- 2.3 Qangatajuulirijiit ammalu qangatasuulirinirmut piqutirjuangit pijittiraqtut Inuit Nunangangni ikajuusiaqtaaqattarlutit akikilligiatimajuuminiarmata ammalu atuagaralaqatigut aulataulutit pijittirallargiaqarningingnut.

#### QANUILIURUTAUNINGIT

- 2.1.1 Inuit avittuqsimajunit niqiqattiarimut qanuqtuurutiqaqtittinasuaqattarlutit ikajuqtuulitillu ammalu makimajunnaqtunit nunalingni piliriit ammalu qanuiliurutigijaujut pitaqarlutit akuniujumut kiinaujaqatitauqattarlutit niqitaqullugit nutaqqat, makkuttut, ammalu ilagiit, ammaluttauq niqiliriunnaqsititunasuaqattarlutit.
- 2.1.2 Iqqanaijaqatigijaulutit Inuit–Gavamatuqakkut piliriqatigiingningingnut katimajingit qaujimanattiaqullugi Gavamatuqakkut niqiqattiarimut ammalu ajuqsalarjaittinnirmut qanuiliurutigijaujut upalungajattiaqsimagaluarumangaata ammalu aaqqisuqtaulutit piliriqatigijauningitigut Inuit.
- 2.1.3 Sivumuattitaulutit piqujaqtigut ammalu atuagaqtigut aaqqigutigijaujunnaqtut ikajuqtuiniit Inuit niqingingnik angunasuqattarnirmik ammalu nunalingni niqit niuviaksarijauqattarlutit piruqpalliaqullugit nunalingni pivalliajuliriniq Kamagijaulutit atuagaralaqatigut kigligaluaqattisut niuviaksarijaulutit Inuit niqingit angujausimajut inutuinnarnut pilirivvinut, nirivinnut, niuvirvinut ammalu asingingnut.
- 2.2.1 Qaujisaqattarlutit niqit akingit atuagaliurutigijaksaunngikkaluarumangaata, pigiarutiqarlutit naliiraaraksanit niqittivaqaqtitauningit ukiuqtaqtuq Kanatami akikilligiatitausuut niqit.
- 2.3.1 Akikilligiarlugit akituluarningit inuunasuarnirmut ajauriluta asijjiqtausimajumik ukiuqtaqtumut qangatasuulirinirmut piqutirjuanit kiinaujanit atuqtaqarluni
- 2.3.2 Akikilligiarlugit akituluarningit inuunasuarnirmut ajauriluta aaqqijjuqarluni ungsittunut qangatasuukkut pijittiraqtauningingnut piliriarmik aaqqijjut kikkullattaanut nalunaiqtausimajunit ammalu atuagaqtigut ikajuusiaqtaasuut qangatasuulirijiit pimmarinik pijittirasuut Inuit Nunalingingnut.



### Sivulliujujaujarialik 3 Piliriat ammalu Pijittirarutiit

#### Qaujisaangusimajut Nalunairutiviningnik Pivalliatittiniqarlutit ammalu Piliriarnik Pijittirarutinillu Tamakkunungaangajunut Aaqquqarluni

Nutaat qaujisaarijausimanikut qaujjausimaningitta nalunairutingit malillugit piliriaqtaqarialik ammalu pijittirarutinit kamagijaqarlutit turaanganiquaqtut pijjutiit niqiqattiannginningingnut Inuit piqasiutilugi qanuiliurutigijaujut kiinaujaqtigut ikajuutiusuut ajuqsaluaqtunut ilagiinut. Kanatami qanuiliurutigijaujut pivalliatigut aqiqarningit inuunasuarluni aturaksaugajaqtut akikilligiarutiit qanuiliurutigijauningit, suurluk taikkua aqqiktausimajut nunavingmi aajiirarutigijausimajuqtigut Inuit–Kanatami avittuqsimajut–angirutingit, pitaqariaqallarittut ajuqsaluarunniirnisauqullugit Inuit ammalu piliriqatigarlutit inungnik pilirialiurlutit aqqisuqtausimajunit pijjutigijausuut niqiqattianngigutunut ammalu pijunnautingit naammattunit niqiqariaqarningingnut aqqiumati- taulutit. Qanittumut akuniutigijuu tikitaularluni qanuiliurutaularialit atausirmik kamagijjutiqarlutit niqitaarun- naqullugit Gavamatuqakkut piliriaggutitigut, pijittirarutingitigut, ammalu qanuiliurutaununit kamagijaqarlutit aqqisuqtausimajunit niqiqattianngigutigijausuut.

#### PINASUAGANGIT

- 3.1 Gavamatuqakkut niqiqattiarimut piliriangit ammalu qanuiliurutingit aqqiksimalutit aulaniqattiarlutit piusivaalliqullugu Inuit niqiqattiarunnarningit.
- 3.2 Niqiqattiarimut piliriat pijittirarutiillu qaujisaangusimajuviniit qaujjaujuviniuningitta nalunaiq sisimagutingingnik tunngaviqarniaqput ammalu pijunnautigijaujuq naammattunit niqiqariaqarnimik malillutit.
- 3.3 Piliriat pijittirarutiillu niqiqattiarunnatitigasuaqtut atuqtaujunnarlutit inungnut Inuit Nunangangni.

#### QANUILIURUTAUNINGIT

- 3.1.1 Aaqqigiqtauluni niqiqattiarimut ukiuqtaqtumi Kanatami qaujisarutigijausimajut qaujjaujuviniuningitta nalunairutingingnik tunngaviqaligtitaulutit niqiqattiarimut piliriangulirluni piqasiutilugulu ajaurijuqarluni tammaqsimajurniaqtaquqauluni niqiqattiarimut ukiuqtaqtumi Kanatami ikajutirijausuungujut.
- 3.1.2 Qaujisaqtaulutit Inuit atuqpanningit ammamalu aturunnarningit ullumiujuq Gavamatuqakkut piliriangingnik, pijittirarutingingnik, ammalu qanuiliurutigijaujunut piusivaalliqittigutaunasuaqsimajut niqiqattiaqattanirmik.
- 3.1.3 Aaqquqarluni Inuit Nunangangni ilinniarvini niritittiqattanirmut piliriarnik.
- 3.2.1 Ajaurijuqarluni saqqiqtitaugiangarninganik qaujisaangusimajut qaujjaujuviniuningitta nalunairutingingnik tunngaviqatut ajuqsaluarjaiqtittigasuarusirnit piqasiutilugit, taakkutuunngittuugalullu, inungnut kamagijaujumik angirrarijaujunut pulaariaqattanirmut piliriarnit ammalu inuunasuarutiksaniit kiinaujaksaniqattiarlutit kiinaujaksaniarmata aqqisuqtausimajunit.
- 3.3.1 Ajaurijuqarluni atuagaqtigut aqqigutiksaniit saqqiqtitauqullugit ilakuujut Gavamatuqakkunni, Kanatap avittuqsimajungitta Gavamangingnik, ammalu ukiuqtaqtup avittuqsimaningitta Gavamangingnit piqutirjuat kiinaujaqtigut atuqtausimajut attuiniliit Inuit Nunangangni niqiqarjusingingnik.
- 3.3.2 Ikajuqtuqtaulutit nunalingni niqiqarnimut piliriat, pijittirarutiit, ammalu qanuiliurutigijaujut Inuit Nunangangni.

## Sivullijjaujarialik 4: Qaujimauningit, Ajunnginningit, ammalu Makimajunnarniq

### Ikajuqtuqtaulutit Inuit Niqingit ammalu Katujjigusingit Niqinit

Inuit niqingingnik angunasuaqattarniq ammalu tuniuqqaqtausuunguningit pirjuangungmat ilagijaulluni niqiqattiarinmut ammalu Inuit niqiqaqattarningit nammini qamagijauningingnut kisanili angunasuktiit aksummarialuk avviarutiqasuut Inuit niqingingnik pinasuhhlutit ammalu tuniuqqailutit suurluk avati asijjiqattaluarninganut nalunarutingit, naammanngittunit qiniqtiquaqtut paqsaijinillu, ammalu pitaqaluangittut imarmi ammalu angunasuarnirmut piqutirjuanit. Gavamakut ilisaqsijarialiit kasuqsimaluarninganik angunasunnirmik ammalu pijunnautiqarnirmik naammattumik niqiqattiarluni ammalu piliriqtiquariasilutit Inungnik sivumuattitaugajarmata qanuiliurutiksajut ikajuqtuiniqakkaniqtut angunasunnirmik ammalu qaujimanirmik ilinniaqtittijuqarluni angunasunnirmut ammalu angunasuaqtittigutijunit. Tamakkua qanuiliurutigijajut piqasiujjijarialiit aqqisutaulutit ammalu ikajuqtuqtaulutit angunasuarnirmut piqutirjuanit ammalu atuliqtitaulutit tamakkua angujausimajut Inuit niqingit niuvianguksamaangugajarningingnut kamagijauqattarlutit pivalliaqutigijaunasullutit. Pilirikkanitqutuarunnarmijut ikajuqtuqtauqullugu inungnut tukitaaqtitausimajunit niqittiavanit niriqtattariaqarningit Inuit iliqqusingingnut ammalu niriqaralingingnut pitaqaqattarluni. Ammalukkanniq, aturuminaqtunit kajuqattiarunnalaqtuujaqtunillu atuagaqtaqarmat kasuqtaugunnarajaqtut taakkunungassainnaq kamagijauqasiujjiaugajarmata suurluk ajunngigutajut ammalu amisut pilimmaksarutiks atuinnaumagajarlutit inungnut angunasuktinut ammalu nunalingni aanniaqtailimajulirijikkut pilimmaksaisuut Inuit niqingitta pijutingingnik ammalu niuviaksauniarningingnut niqilirinirmik ammalu niritiaqattariaqarnirmut ilinniaqsaugajaqtunit.

#### PINASUAGANGIT

- 4.1 Tamainni Inuit piviqarmata angunasunnirmut qaujimaajunit ilinniarlutit ammalu ajurunniiqsalutit.
- 4.2 Inuit niqingit kamagijajut Inuit Nunangangni inungnut attanangittuuvut niriqalutit ammalu pijajunnattiaqhlutit akitularatillu.
- 4.3 Atuliqtitauuningit Inuit Nunataarnirmut angirutingit sanngatittiniqapquq nunalingni avittuqsimajunillu uumajut aulattijingitta timiqutingingnik ammalu sunakkutaaliurvinni pijunnaqullugit angujausimajunit Inuit niqingingnik.

#### QANUILIURUTAUNINGIT

- 4.1.1 Piliriarnit aqqisuqsimaniqauttiaqtunik ilinniatittigutajunnarajaqtut Inuit angunasuusingingnik ammalu ajunngigutingingnik pitaqattittijuqarluni ammalu ikajuqtuqtaulutit naammattunit ilauqataujuqattarajarninganik.
- 4.2.1 Ikajuqtuqtaulutit inungnungajunit niqittiavanit ilinniarutiksangingnik ammalu uqalimaariuqsagutinit ilinniarvimmiunngittuugaluaq ilinniarviujunillu.
- 4.3.1 Ajaurijuqarluni kiinaujat atuqtuqarluni imarmi angunasunnirmullu piqutirjuanit.
- 4.3.2 Aaqqijjuqarluni inungnungajunit atuagarnit ammalu pilirianit ikajuqtuijut nunalingni ammalu avittuqsimajunit niqarusiuniaqtunit pilirianit piqasiutilugit angunasuktiit ikajuqtuqtaujutiksangitta piliriangit, nunatuinnarmi ajurunniiqsanirmut ilinniaqtitauningit angunasuktinut Inuit niqingingnik, nunalingni uumajut aulatauniksangitta qanuiliurutigijauningit, ammalu Inuit niqingit akikilligiarutiksangingnut ikajuutinit pitaqarluni.
- 4.3.3 Ajaurijuqarluni amisurniqsauniarmata Gavamatuqakkunni ikajuqtuijutiit atuinnaumaniqsautittinasuasut ammalu akitularjaitittinasuasut Inuit niqingingnik.
- 4.3.4 Sivukkaqtarutigijajuluni atuliqtitauuningit nunalingni ammalu Inuit Nunangangnaqtitausuut niqit niuviaksauniarningingnut naukkuuqattarningit Kampanigijajutigut, ammaluttauq Inuit katujjiqatigiigusiqaurningit Inuit niqingingnut ammalu nunalingmi niqit niuviaksauniaqtunit kamaviuvattunut.



## Sivulliuujjaujarialik 5: Qaujisarniq ammalu Atuutiqattiarunnarninganik Qaujisarniq

### Katiqsuqtaulutit Inuit Niqiqattiarunnarninginut Qaujisaangusimajut ammalu Kajusiniqattiaqtut Qanuittuuningit Nalunaiqtaulutit

Qaujisaqtaulutit niqiqattiarimmut pirjuangungmat atauttimuqtautillugit niqiqattiarimmut qanuiliurutigi-jaunasuqtaut, uattijaulutit ammalu piliriarjauttialraluarmangaata qaujisaangulutit aulaniqattiarunningnut, ammalu sapujjauqullugit Inuit aanniaqtailimaningit. Qaangagukkanniq ullumiujug inungnut sivukkataqtausimajut qaujisaarajat, nutaarnik piliriqatiqakkannirialiit Inuit Gavamaillu, qaujisaqtiit, ammalu qaujisarviit titiraqtauqullugit kasuqsimaningit Inuit niqingingnik angunasunniuvattuq ammalu niqiqattiarunnarniq, uattijaulutit avatimi surur-naqtut ammalu silap attuiniqarningit angunasuarnimut, ammalu ikajuqtuqtaulutit Inuit nangminiqsurunarningit iqalulirinimut uumajulirinimullu aulattijingit.

#### PINASUAGANGIT

- 5.1 Inuit niqiqattiarunnarningit qaujisaat tunngaviqauqtut Inuit niqiqattiarunnarninginut sivulliuujjauqjangingnik.
- 5.2 Piusivaalliqittigasuarusiit niqiqattiarimmut inungnut tukimuattitavut piulaarnit atuinnaumajunit qaujisaarnit tunngaviqarlutit.
- 5.3 Kanatami iglumiutauqatigiittut angunasurusingitta ammalu Inuit niqingingnik niriqattarningitta tukisigiarutingit kiglisiniaqtausimajut tukisigiaqittigutavut niqinut avatilirinimullu atuagaliarjausimajunit.
- 5.4 Inuit Nunangangni Niqiqattiarimmut Qanuqtuuruti qaujisaqtauvuq.

#### QANULIURUTAUNINGIT

- 5.1.1 Sivumuattitaulutit kasuqtausimaningit Inuit niqiqattiarunningnut qaujisaat ammalu atuagaliarjaujut piliriqatigiinningitigut qaujisaqtiit, qaujisarviit, ammalu kiinajuaqatittisuut timiujut.
- 5.1.2 Niqiqattiaqattannginnirarutinit nalunaikkutanit aaqiijuqarluni pittiaqsimajukut ajjiqarluni Inuit atuqattaqtangingnik.
- 5.1.3 Inungnut sivukkaqtarutaujut qaujisaangujunnarningit ammalu piqutirjuangit, piqasiutilugit turaanganiliit inungnut nangminiqutigijaujut qaujisarviit, uattijaulutit niqiqattiarunnarniq ammalu attanaqtailimaniq.
- 5.2.1 Qaujisaqtauluni aulaniqattiarunningit niqiqaqtitauunimut piliriat, atuagangit, ammalu qanuiliurutigijaujut.
- 5.2.2 Niqiqattiaqattanngittut amisuuningit Inuit qaujisaqtaunginnarlutit qanuippitaa qaujisaangatigut.
- 5.3.1 Atuqtaulutit qanuippitaa Kanatami Inuit aanniaqtailimaninginut qaujisaaq nuatauqullugit Inuit niqingingnik niriqattarningitta tukisigiarutingit ikajuqtuiniqarajarmata inungnut isumaliurunarningingnik piusivaalliqullugit atuagat ammalu piliriat.
- 5.4.1 Uattijuaqattarluni, piliriarjauttialualuarmangaac qaujisaqtuqarluni, ammalu ilinniaqtauluni atuliqtitauningitta Inuit Nunangangni Niqiqattiarimmut Qanuqtuuruti.

## Isulinninga

Niqiqattiaqattannginnialungit inuqutitta akuniulaaq inungnut kikkutuinnarnut tuavirnarutaukutaaksimaliqtuq Kanatamiutarnit. Inuit ammalu tamainni Kanatamiutaujut pijunnautiqarmata niqiqattiaqattariaqarnirmik naammattunit kisanili Kanatami niqiqattiarinmut piliriarmik aqqiksisimajuqanngilaq uvvaluunniit qanuiliurutaujunit tamassuminga pijunnautimi makimatittigutaugasuarutingingnik. Taimainningingnut inuqutivut piunn-gittunit ajiunngilaanit atuqattaqtut titiraqtausimalaangullutit niqiqattiannginningingnik naliannituinnalimaaq nunaqaaqaaqsimajunit Inungnit pivallianiqagtumik nunalirjuarmiutaujulimaarnit. Tamanna aksururutuvuq inuusingit pivallianingillu nalimugiinngittuujariiqitillugit attanaqtumuuqtittigutaukkannilisuungulluni. Kanatap Gavamangit pilmariutittilutit kiinaujanit aturumaniqannginningingnik imarmut piqutirjuanit ammalu qangata-suulirinimut piqutirjuanit ilaakkuungaliqtittisimaliqtuq ajiugunniqtittisimallutit asingit Gavamarjuaqarvuijunit ukiuqtaqtulimaarmi nunarjuarmi, ammalu iksingnannialungit avittuqsimajumi piqutirjuaqtaarialingit niqinik akituluaqtualuuliqtittiniqaqsimavuuq ammalu inuunasuarnimut akitujummariutittisimalluni Inuit Nunangangni.

Atuagaqtaqannginninginnullu niuviaksaqaqtittisuut akitturiaqtittisuut niqiksani inuunasuarnimullu akingingnik aqsaaqsituinnaqtuujaaqhlutit. Sanngattittiniq Inuit namminiqsurunnarningingnik kamagijaqarlutit Inuit Nunangangni niqiqarjusingingnit asijjirutaujarialik aqqigiqallugit ajiqatittiniqaqtunit Inuit niqinik sivulliu-tiqujarmingnik. Gavamakkut aqqiksuijarialit amisunit qaujisaangusimajunit qaujjaviniit nalunairutingingnik qanuiliuqatiqaqpallialutit Inungnik niqiqattiarinut piusivaalliqtitauqajarmat ammalu pijunnauti naammattunit niqiqariaqarnimut malittauluni Angujausimajut Inuit niqingit pirjuangungmata Inuit niqiqattiarunnaqullugit piugimmagit ammalu avittuqsimajunit pivalliagutigijaujunnaqhlutit, ammalu angunasugutauvattut aturjuumi-qu-jaujarialit ikajuqtuqtaulutillu. Taimaaksainnarlu, Gavamatuqakkut pivalliagutiqariasigialiit aturaksaujuruu-jaarniqsanit qanuiliurutigijaujuksat aqqisuqtaviniujut Nunavingmi Inungnut ammalu Kupakimi ammalu sivuliq-tiulutit sivumuattiuksangit akitularjaiqtitaulutit inuunasuarnimut qanuiliurutausimajut Inuit Nunangangni.



# Uigungit

## Uigunga I

### Niuviaksausuut Niqii Atuinnaumaliqtitaugattarningit Inuit Nunangangni

Taanna nutaaruriaqtitaunginnaraksaq asijjiqtaugattarluni titiqqaq nalunajaisimavuuq qanuittuuningingnik qanuiliurutigijausuut niuviaksat niqii namunnгааqqaqtausuunguningingnik Inuit Nunangangni piqasiutillugit niuviaksaqasuut niqinik niuvirviit aaqqisuqsimaningit, piqutirjuat, sukuttianiinningit tuttarvingit, niuvirviit amisuuningit, ammalu piliriqatigiinningit usiliqsuijii; arraagutamaat imakkut usikaqtaqattarningitta qanuittuuruulujanganingit piqasiutillugit Gavamakkut piliriaksangit, usikaqtaqtiit, tulattarviujut piqutirjuat, aqqutingit umiarjuat usikaqtaqtiit, arraagu aniguqpalliatillugu aaqqisuqsimaningit ingirraqattarniarningitta; qangatasuukkut usikattarningit niqinik qatausuut qangatasuukkuvillu mivvillu; nunalingni niqilirinimut katujjiqatigiingit ammalu piqutirjuat piqasiutillugit nunalingni quakkuviit niqiqarviit, kuuqarviit, niqaisurviit; inuusilirivattut pilirivvingingnut, Gavamakkut, ammalu iglumiutauqatigiittut; ammalu niuviaksaqasuut Inuit niqingingnik kamagijauningit, niuvirvini qanuiliurutigijat, ammalu iqaluliriniq.

### Niuviaksat Niqii Nunalingnuaqqaqtausuunguningit

Inuit Nunangat angirrijauvuq ajjiingittunut niqitaarviit niuvirvuluujangingnut suurluk

- Marruuk avittuqsimajuunnik angijuuk Kuapakkut amisut Inuit ilagijauullutit, atuni Kanatap nigjata nunalipaujangingnik niqitaasuungullutit niuviaksaugajaqtunit, ammalu atausiq qangatajuuqutigiijauulluni ammaluttauq mikinniqsaq Inuvialuit nangminiqutinga Kuapakkut.
- Atausiq amisunut nunalirjuarnut nangminiqutigijaaq Kuapuriisan niuvirviqauqtuq amisunit Inuit Nunalingingni.
- Atausiq Inungnut Nangminiqutigijaaq niuvirvik.
- Qattiinnakuluit ilaakkuungajut niuvirviit.

Ukiuqtaqtumi Kuapakkut Iligiit aaqqittaulauqsimavut 1972-ngutillugu, ammalu 32-ngullutit ilaakkuungajut nunalingni tunngaviliit nangminiqutigijaujut juukaanmi, Nunatsiarmi, ammalu Nunavummi (25-ngullutit Inuit Nunalingit Inuvialuit Nunataarvigisimajangata avittuqsimaninga (ISR) ammalu Nunavut). Atuni nangminiqutigijaujuq marruungnik niruarunnaqtuqutit Ukiuqtaqtumi Kuapakkut Iligiiksakkungita katimajingingni ilangit niuvirviit utiqittisuut ilagijaujuqutingingnut. Amisuuniqsat iligiissakkut nangminiqutingit niuvirviuvut, niuvirunnaqtuggutaullutit tamainni aaqqisuqsimajut niqinik akikinniqsautittiniarmata. Iligiiksakkut aaqqisuisuungumijut arragutamaat umiarjuakkut asijauniksangita niqii sunakutaallu aulaningingnik, ammalu nangminiqutingingnik ammalu piliriqatigiasuut usiliqsuivattunik, uqsualuk ammalu gaasi usijauullunilu, ammalu usijauningingsat aulattivahhlutit.

Ilagiissaq timiqutingit Kuapakkut Kupakimi aaqqiktaulauqsimavuuq 1967-ngutillugu ammalu angilaangulluni nangminiqutigijaaq iqqanaijarvik Kupaki uangnangani ammalu angilaangulluni iqqanaijarviusuuq nunavingmi. Nangminiqutigijaujut ammalu piliriqatigijausuut ilagiissaq timiqutingit Kuapakkut Kupakimi ukuninga kamavattut usiliqsuiniq umiarjuakku, uqsualulirijikkut gaasilirijikkut, ammalu ingirrajulirinimut aulattijingit. Ilagijaujunut nangminiqutigijauulluni ilagiissaq timiqutingit Kuapakkut Kupakimi niuvirvingit kuapait taikaniittut tamainni 14-ngullutit Nunavik nunalingingni.

Staantan katujjiqatigiit Timinga kuapakkuuniraqtauvuuq nangminiqutigijaaq Inuvialuit Pivalliajulirijikkut Kuapuriisannganut, Inuuvimmiittuq niqinik niuviaksaqasuut Kampaniujuq nangminiqutilik niuvirvini pingasunit Inuvialuit Nunalingingni.

Nuast Viast Kampani niuvirvikku, amisunit nunalirjuanit nangminiqutigijauulluni niuvirviqauqput Kuapuriisaujuq niuvirviit tamainni tisamanit Kanatap Inuit Nunanganiihhlutit, alaasika, Kanatami pingannangani ammalu qitiani Kanatap avittuqsimajungingni, Havaa'i, Vuji, Guam, Mialigat Samua, ammalu Uqquunaqtuni Nunarjuani. Nuatmaat ammalu Nuatun Niuvirvingit amisunit Inuit Nunalingingniikkivut ammalu niuvirviralaqauqtut (kuikstaap) amisunit Nunavut nunalingingniihhlutit.

Niuvirvik Timinga nangminiqutigijauvut niuvirviit niuvirviqauqhlutit Nunatsiavut nunalingingni.

Ilaakkuungajut niuvirviit Inuit Nunangangni ukuangugivut Niuvirvik ammalu Tullik Kuujuarmi.

### Niuvirvinuqqaqtauniaqtunit Upalungaijaiviit

Nuast Vlast Kampaningitta angajuqqaarvinga vinipigmiippuq, angijualuk upalungaijaivik niuvirvinuqtaulaaqtunit piliriviqaqhlutit ammalu ilagiatqausimajut iatmantanmi, Aatuvaami, ammalu Manturialimmi. Ukiuqtaqtumi Kuapakkut Iligiissat Timingat angajuqqaarvinga qhlutit ammalu niuvirvinut aullaqtaulaaqtunit upalungaijaiviqauqpunilu Vinipigmi. Maannaruluuauqtuq Ukiuqtaqtumi Kuapakkut Iligiissangit angijualummik sirluqtaalaauqtut ammalu qangatasuukkuvimmi Manturial nigittiangani. Ukiuqtaqtumi Kuapakkut Iligiissangit niuvirvinuqqaqtauniaqtunit upalungaijaivvinga Vai–T’ukviimiittuq Manturial pingannangata qikiqtakallaruluani. Staantan Katujjiqatigiit Timingalu sirluq atuluasuunga Inuuvimmiihluni ammalu latmantanmiinnagaqtunit Jalunaipmilu niuvirvinuqtauniaqtunit pisuungullutit. Angijjuq nuna niuvirvik Timinga niuvirvimuqqaqtauniaqtunit upalungaijaivvinga Saint. Jaansmiittuq umiarjuakkut asijauniaqtunit ammalu Haapi Vaali Guus Vaimiittuni qangatasuukkut aullaqtauniaqtuksamaanut.

### Niuvirvini Nangminiqutiqatunit Qangatasuqqatut ammalu Umiarjualirivattunit Piliriatqasunguningit

2017-ngutillugu Nuast Vlast Kampaninga niuvirvikut niuvilaqsimajut aantiurijup ungangnanganiittup ukiuqtaqtumi Staar qangatajuuqtingingnik ammalu nutaarmik qangatasuukkuvitaalauqsimajut Taampsan, Maanituuvami. 2020-utillugu, piliriatqatigiittut Ukiuqtaqtumi Kuapakkut Iligiissangit ammalu Kupakimiittut tsaataqtiit qangatajuulirijingit turuunu qangatasuulirijingit piqasiujjilaurmijut sanajausimangingnik Inungnut iksivaqatauviksani katimajuqtauniaqtunit Kuruunu qangatasuulirijikkunnut ammalu Ukiuqtaqtumi Kuapakkut Iligiissangit niuviqtuminiullutit nutaarmik qangatasuukkuvimmi Saint. Hiuvut, Kupakimi (Manturial nigittiakuluni).

Marrutuak Inuit Nunangangni 51–nit Inuit Nunalingingni–inuuvik ammalu tuktuujaqtuq–pijittiqtausuunguvut aqquqtaiqannaqhlutit arraagulimaarmi. Kisianili, pimmarivuvuq nalunairlugu tiampstur aqquqtikutaanga inuuvimmu ammatlu inuuvik–tuktuujaqtuq aqquqtikutaanga matuisimakainnaqattasuq qualiqitillugu ukiaksaakkut ammalu upirngaakkut auttillugu ammalu silap asijjirninganut attuqtausaraittumariullutit. Akhlavik pijittiqtausuunguvuvuq ukiukkut aqquqtikutaangimajumik. Asilimaangit Inuit Nunalingit umiarjuakkut niqiksani niuvianguniaqtunit tikivviusuunguvut, usijaullutit, uvvaluunniit nunaqpasimmi usikattaqtiit qikiqtaralaanguniqsanut ajuakkut qangatasuukkuluunniit arraagulimaarmi. Amisut nunaliit pijittiqtausuunguvut 2–3–raaqtig umiarjuakkut arraagumi, amisullu atausiatuq umiarjuqtausuungullutit.

### Arraagutamaat Umiarjuakkut Niqitaqtauvattut

Ukiuqtaqtup avittuqsimaningit Kanatamilu avittuqsimaningitta Gavamangit aulattisuut uvvaluunniit piliriaqasuut aajirasuungullutit arragutamaat panitqunilik usijaujksamaanit ammalu uqsualuksanit umiarjuakkut nunalingnuarujjinaqtillugit imakkut usijausuungullutit amisunut Inuit Nunalingingnut. Nalunaijaqsimaningit kikkut usiqattarniarmangaata ammalu qangakkut aqqisusimaningit atuinnaumajut qarasaujukut amisunut nunaliujunut umiarjuakkuurviisuut, kalittijinut, ammalu nunaqpasimmi qikiqtakallarulungingnut usiliqsuiqattaqhlutit pijittirasuut umiakkuurunaqtillugit aulaluasuut isulittiliqtillugu juuni tikihhlugu isulittiliqtillugu aktuuvvami ammaluunniit pigiarataammariliqtillugu tisiivva Nunatsiavummi.

Inuvaluit Nunataarvigisimajangata avittuqsimaninga Nunatsiap Gavamangingnit imarmi ingirrajulirijikkut pijittiraqtigit aulattisuut usijauqattarniaqtunit aulataullutit tuktuujaqtumi. 2018-ngutillugu, umiakkuut usijaujut Qurluqtuq Iqaluktuutsiarlu qujanaaqtaulauqsimavut umiarjuangit, qangatasuukkut panitqunit niuviaksanit aullaujjingaaqattaliqhlutit uqsualunnulu nunaliujuunnuk akiqalauqsimallutit tamakkua \$4 miliankasammaringnik kiinaujanit.



Nunavut Gavamangit nunalingni Gavamanillu pijittiraqtingit kamagijaqaqput arraagutamaat paniqtunit niuviaksaugajaqtunit nunavummuuqtittisuungullutit. 2019-ngutillugu, Nunavut kanannangata ukuiqtaqtumi usiliqsuijigitta Timingit, Kampanimik angajuqqaqaqtut Jaaliviult, Kupakimi (Manturial nigiqpasiaata pingannangani), usiliqsuiqattairnialilauqsimmat 18-nut tamainni Nunavummi 26 nunalingingni tallimanut arraaguuniaqtunut (Iqaluit, Kinngait, Kimmirut, Pangniqtuuq, Ikpiarjuk, Igluligaarjuk, Kangiqhliniq, Tikirarjuaq, Arviat, Sallit, Kuugaarjuk, Sanikiluaq, ammalu Kuugjuaq–Kivallirmut pijittiqtalutit).

Nunavingmi ammalu Nunavut, piliriqatigiihlutit tisngangnai usiliqsuijigitukiqtaqtumut Timinga, Nunavummi usiliqsuijiit Timinga, ammalu tarramiut ingirrajutlirinirmut Timinga umiarjuakkut niuvirvinuqtuksamaanit pijittirasuut saint–kaaturan–miinngaqtunit (nigiani sijjani Manturiami) 2-3–raaqtig tikisuut nunaliujunut Nunavingmi, ammaluttauq 24-nut nunaliujunut Nunavummi isulititillugulu juuni tikigasuaraninganik Sitipiri qitianut umiarjuakkuuqtittisuut. Tisngangnai Usiliqsuijigitukiqtaqtumut Timinga aulaniqaqsimalirmata 50 arraaguuliqtunut angajuqqaarviliit Kupaki nunalipaujanganik ammalu piliriqatigasuu ilagiissat–FCNQ–kkunni.

Laavatuarmi imangingnut (nunaqpasirmi qikiqtakallannut usiliqsuijiit) pijittirasuut umiarjuakkut pijittirarutaujarialingnik Nunatsiavummut iqqanaijaqatigahlutit Laavatuarmi Imarmiutalirijikkut Timinga (Vuvuat Katujjiqatigiiingit kampaniqutigijaujuq ammalu Nunatsiavummi Imarmiutalirijikkut Timinganut. 2019-ngutillugu, usiliqsuijulirijikkut aulattijingit ilaliujaulauqsimavut, aulaningitta tuttarviqalighlutit Guus Vaimi. Umiqtusuu Guus Vaimi qautamaat kisiani sivataarviunngittumi tamainnut Nunatsiavut nunalilimaangingnut.

### **Tulattarviit, Mikujunut Umiarnut Kisarviit, ammalu Tulattarvimmi Sunakkutaat**

Imarmi piqtirjuangit umiarjuat aulaningingnik atuinnaumatittisuut Inuit Nunangangni pitaqaluaalunngimmat, attuiniqaqhluni attanaqtailimaningingnik ammalu aulaniqattariaqarningingnik tamakkua ingirratitautit. Nunavummi mikijuutanut umiarnut tulaktarvingitta unikkaanga<sup>104</sup> uqaqsimavut Nunavut Gavamangit piliriaqarmata aqqiksuivalliallutit iqalulirinirmut tulaktarviksanganik piqtirjuanit Pangniqtuurmi, kangiqtugaapik, Qikiqtarjuaq, mittimatalik, Igluligaarjuk, Naujaat, ammalu Kuugaarjuk Pangniqtuuq Inuit Nunangangni mikijuutanut umianut tulaktarviqalipuuq, Kanatami Gavamakkut ikajuqtuviniullutit \$40.5 miliannik Kiinaujanit tallimanut arraagunut (2009-2013) sanajauksarilauqsimajanganut. Ukiuqtaqtumi (attuqtausiluanngettut) aqqutiksangit piliriaq, iqqanaijaqatigiigutaujuq piliriaq aulataulluni Aatuva silattusarvirjuangingniittunut ikajuqtaullutit Kanamita sijjasuqtikkut ingirrajulirijirjuakkullu Kanatami, nalunajaisimavut angunasuvviusuunit, qanuqtuurutinit qanuq aivautigijauniannngimmata umarmi umiat umiarjuallu. Ajjigiinngittut nunalingni unikkaaliarijausimajut atuinnaumavut maanna (uuttuutigillugu Ikahek). 1998-mi pigiaqtillugu, imarmi piqtirjuat sanajaulauqsimavut tamainni 14-ngujunit Nunavik nunalingingni. Amisut tamakkua piliriat nutaaruriaqtitalauqsimallutit (2006-2010) umiarjuat aulaningit aturunnagullugit piqtirjuanit ammalu asingit nunalingnut pijaujariialiit atuqtauqattaqullugit. Kisianili, amisut tamainniunngikkutit piqtirjuat kiinaujaqtigut aturviujarialimmariuvut.

### Qangatasuukkut Usiliqsuiniq

#### Kiinaujaliurasuaqtutit Qangatasuukkut Usiliqsuisuut Pijittiqhlutit

Kiinaujaliurasuaqtutit qangatasuukkut usiliqsuisuut pijittirasuut Inuit Nunangangni piqasiujjivut avittuqsimajunit qangatajuulirijiit: Akhlak qangatasuulirijingit Inuvialuit Nunangangni, Kalmiur Kivalliq Nunavummi, ammalu qangatasuulirijiit Vuariaalis Nunatsiavummi ammaluttauq asingingnut avittuqsimajunuusuut pijittiraqtiit Inuit qangajuungit ammalu Kanaitian Nuat. Amisuuningit qangatasuukkuviit Inuit Nunangangni naittunit mivviqaurmata siuraulluni kigliqaqtummariujut, pitaqarutit, uqquunarninganut aulatausuut usijajut tuqquivingit ammalu tuqquivijunnaqtut usijausimajunit qangatasuukkuviit taimaitillugit anginiqsani nunalipaujani.

#### Nunalingni Niqilirinirmut Katujjiqatigiit: Nunalingnut Aulataujut Quakkuviit Niqiqarviit, Kuuqarviit, Niqaisurviit

Arraaguurataaqtunit, Nunavut Gavamangit Pivalliajulirijikkut Ingirrajulirijikkullu Pilirivvia kiinaujaqaqtittiqat-talilauqsimajuq nunalingni quakkuviit piliriaqauqhlutit Tikirarjuarmi, Qikiqtarjuarmi, Ikpiarjuk, Mittimatalik, Talurjuaq ammalu Arviani Inuit niqingit tuniuqqaqtauningingnut piliriangagut. Amisummariugivut uuttuutikkanniit nunalingni quakkuviit piliriangit Inuit Nunangangni ammaluttauq nunalingni qanuiliurutigijajut suurluk niqaisurviit ammalu nunalingni kuuqarviit. Nuluq piliriangalu kjusiniqainnaqtuq aaqquisuqtausimajuq tukisigiarutitaqakanniliqullugu atuinnaumajunit nunalit qanuiliurutingingnik Inuit Nunangangni pimmarialungmik kamagijaqasuullutit Inuit niqiqattiaqattannginningingnik.<sup>105</sup>

#### Silataani Niuviqpattut Tikisaillutit<sup>106</sup>

Silataani niuviqpattut tikisaillutit qanuiliurutigijajut piqasiujjijut tikisaillutit niqittivaqarnirmut ukiuqtaqtup Kanatami atiliuqtausimajut sunakkutaqaqtittijiit inuusilirijikkut pilirivvingingnut, Gavamakkut qanuiliurutiqar-niaqtillungit, ujaranniarvinut, ammalu iglumiutauqatigiittunut, ammaluttauq tikisaillutit niqittivaqarnirmut ukiuqtaqtumi Kanata aaqqigutigisimajangit silataaniittut.

#### Kiinaujaliurasuaqtutit Inuit Niqingingnik Niqilirivattut, Niuvirviit, ammalu Iqalulirijikkut

Kiinaujaliurasuaqtutit Inuit niqingingnik niqilirivattut Nunavummiiluaqtut ammalu piqasiujjijut Qitirmiut Niqingit Timinga, Iqaluktuutsiarmiihluni; Nunavummi Pivalliajulirijikkut Kuapuriisannga kampanigijajujut, ammalu Kivallirmi Ukiuqtaqtup niqingit, Kangiqhlinirmiittuni, Nunavummi Pivalliajulirijikkut Kuapuriisannganut Kampaniqutigijajummiujut.

Nunavut tariungani silataani Inungnut aulataujut iqalulirivattut piqasiujjivut Papirujut Iqalulirijikkut, Tikirarjuarmiittuq, Nunavummi Pivalliajulirijikkut Kuapuriisanngata nangminiqutinga, aulattisuuq iqalulirivimmi nunalimmiunut iqaluktaviniirmik ammalu maktaalirivattut. Ukiuqtaqtumi iqalulirijikkut Iliigiti, katujjajulluni nangminiqutigijajujut Ausuittuq, Qikiqtarjuaq, Qausuittuq, ammalu Ikpiarjuk uumajurniaqtikkut katujjiqatigiing-ingnut ammalu nunalingni papattijulluni, nangminiqutiqarmijut Suvak ammalu Kiviuq1 Iqalugusuaruti umiaq qaliralinriarutausuuq Nunavummi imap silataani, Kanatap kanannangata imangani qaliralinriaruungullutit, ammalu uugarniarutausuungulluni. Pangniqtuup Kangiqtualuani Iqalulirijikkut Pangniqtuurmiittuq, nunalingmiutaujunit nangminiqutigijajut kampani niuviarjaulauqsimajuq Nunavummi Pivalliajulirijikkut Kuapuriisannganik arraagugasauliqunit.



Ukiukkut Nunavup iluani imangani qaliralinniappattut iqqanaijaqtiliit ungataaniittunit 80 iqalugasuarnautillugu iqalulirivimmi iqqanaijaqtigasuut, Pangniqtuurmi kangiqtualuani iqalulirivik makimajunnasuuq (umianga) aulattiluni aujakkut qaliralinniarutaulluni kuutataaraimmata. Pangniqtuup Kangiqtualuani Iqalulirivikkut nangminiqutiliit aulattisuut Pangniqtuurmi iqalulirivinganik, iqalunnik qaliralinnilu irravijjaivik agguivillu, tisamaujuqtunit ullulimaaq iqqanaijasuunit iqqanaijaqtalik ammalu 30 ullulimaaq iqqanaijaqattaqtunitit iqqanaijaqtigakainnasuut nunalimmiutaunuit. Pijittirasuungumijut Nunavup silataani imangani qaliralinniarutauvattunit.

Qikiqtaaluk Iqalulirijikkut Kuapuriisannga Nunavummiikkivuuq ammaluttauq Nataarnaq Iqalulirijikkut. Qikiqtaalummi Iqalulirijikkut katujjausatigiippuq tallimanut Uumajurniaqtikkut Katujjiqatigiingngnut Qikiqtaalungmi Nunavummi: Pangniqtuuq, Amaruq (Iqaluit), Mittimatalik (mittimatalik), Majukalik (Kimmirut), ammalu Namautalik (Kangiqtuugaapik) ammalu nangminiqutiqarmijut aulattisuullu marruungnik quakkuvingnik iqqarmi iqaluttaviniujunit ammalu atausirmik quakkuviliit nulujjiqtaviniujunit iqalungnut. Qakippaallirutigijat kiinaujat kiinaujaliurutiqarutauniaqtunit Nunavup silataani imangata iqalulirivattunit atuqtaukkannisuut nunaliujunit katujjausatigiittumut Qikiqtaalummi iqalulirivikkunnit.

Ukiuqtaqtumi Iligiit Kuapuriisannga (Iqalulirijikkut), piqasiujijut tallimanit Inuit Kuapuriisaqutingingnik piqasiujijut Makivik Kuapuriisannga, Qikiqtaaluk Kuapuriisan, NGC, Unaaq Iqalulirijikkut (katujjaulluni tigumiaqtaummijuuq Kupaki ammalu Makivikkunnut), ammalu Tuurngait Iqalulirijikkut Kuapakkungit. Nuluaq Iqalulirijikkut ammalu Piqalujaaq Iqalulirijikkut atuni Inuit (Nunatsiavummi) nangminiqutiqaangujut tigumiaqtiuniqsauullutit.

## Uigunga Pi

### **Kalaahliit Nunaanni Atuagaralaangit Inuit Niqingit Angunasuttauqattarningitta Niuviaksauniarningingnut ammalu Namunngaaqqaqtauqattarniarningingnut**

Anginiqsani Kalaahliit Nunaanni nunalingit suurluk Nuuk, Sisimiut, ammalu Ilulissat Inuit niqingit atuinnaumasuut niuviarijaujunnaqhlutit marrutigut: niuvirvini, niqilirijauvattut Inuit niqingit niuviangullutit angunasuktinit ammaluttauq aullaqattittisut Inuit niqingingnik niqilirijausimajunit puuqqaqtausimajunilla angijuutinut niuviaksaqsuunut, uvvaluunniit Inuit kikkutuinnait upagunnaqtangingnut niqitaarvimmut, Inuit niqingit atuinnaumasuungullutit niuviarijaulutit angunasuktinit iqalugasuaqtinilla.

Amisunit niuviaksaqsuut angijuutanit Inuit niqingingnik akingit aaqqiktausuut Kalaahliit Nunaatta Aalisaqtut Pinaqtullu Katurviat, Kalaahliit Nunaanni angunasuaqtiit iqalugasuaqtiillu juuniangit kiggaqtuisuut 70-nit nunalingni katujjiqatigiini imannapaluk 2000–nit laisansiqaqtunit ilagijaujuqutiliit. Tamakkua katujjiqatigiingujut kiinaujaqqtitausuut taaksistigut niuviangujunit Kalaahliit Nunaatta niqingingnik. Inuit niqingit niuviaksautillugit akingit aaqqiktausuut niuvirvinut niuviqtuviniit Inuit niqingingnik angunasuaqtinit uvvaluunniit iqalugasuaqtinit uvvaluunniit atuni angunasuktinit niuviaksaqsuut angujavirinimik iqaluktavirinimilluunniit taikkununga niriqajagtunut iglumi silamiluunniit niuviaksaqqaqhlutit. Inuit niqingit niuviaksarijausuungungmijut angunasuktinit iqalugasuaqtinit pijumajunut inungnut.

Angujaviniit Inuit niqingit ammalu niqilirijauningit Inuit niqingit niuviaksauniarlutit aullaqtitaavanningit aulatauvuq Kalaahliit Nunaanni taakkununga Kalaahliit Nunaatta Gavamangingnut, ammaluttauq nunalingni Gavamangingnut. Angunasungniq ammalu iqalugasungniq laisansiqaqtunut pijausuut taikkua kiinaujaliurumajut avvangit arraagutamaat kiinaujjaksaarivallunigut angunasuarlutit iqalugasuarlutilluunniit ammalu pilimmaksaqsimagiirutit ammalu nalunaikkutaqaurlutit salumajumik niqilirijunnarnirmut iqalulirijunnarnirmulluunniit, tuqquilutit, ammalu niuviaksaqarlutit angujavirinimik iqaluktavirinimilluunniit. Kalaahliit Nunaatta Gavamangit aulattisuut ammalu atuliqittisuut pilimmaksaqsimajariaqarnimik ammalu nalunaikkusiqsimajariaqarningingnik ammalu angunasuktimmariit iqalugasuaqtimmariillu aturialingmingnik, ammalu nalunaijaqsimaqtunik atuagaralaaqsuut ammalu nalunaikkutaqariaqsuut angunasuktiit kuutataarunnaqullugit ilangingnut nirjutinut.

Atuni angunasuktiit iqalugasuaqtiillu pijariijsijariaqsuut salumajumik ammalu iqalulirinimik ammalu niqilirinimik niqilirijunnarnirmut nalunaikkutarnit niuviaksaqarunnaqullugit angujaviningit iqaluktaviningillu niqilirivingmut iqalulirivinnullu, nirivinut, niuvirvinut, uvvaluunniit niuviaksariqullugit angujaviningit iqaluktaviningillu niuvirviusuunit. Angunasuktiit ammalu iqalugasuaqtiit nalunaikkutaqtaqtitausuunguvut nunalingni Gavamangingnut ilinniarialauqtillugi aulataujut piliriqatiqaqhlutit KNAPK–kkunnut. Nalunaikkutaqarialiit angunasuktiit ammalu iqalugasuaqtiit niuviaksaqarunnaqullugit niqilirivinut, niuvirvinut, aanniarvinut, ilinniarvinut, ammalu inungnut kikkutuinnarnut. Tamakkua niuviaksat taaksiijaijaqsuut taaksiijaiititillutit Kalaahliit Nunaatta Gavamangingnut.

Kalaahliit Nunaatta Gavamangit uattisuut ammalu atuliqittisuut salumajunit niqilirijariaqarningingnut malittaujarialingnik suurluk iqalulirinirmut ammalu niqit kamagijauningit niqiliriviit iqaluliriviillu ammalu nalunaiqsisuungullutit qanuittunit nirjunitit niqilirijaujunnarajarmangaarmik naliannituinnaq niqiliriviumik. Nunalingni Gavamakkungit sanasuut ammalu aulattillutit iglup iluani silamilu Inuit niqingit niuviaksauniaqtillugit ammalu uattitsu ammalu atilqititillutit malittaujarialingnik piqujaqtigut Kalaahliit Nunaanni salumajunit niqilirijariaqarningit iqalulirijaujarialingniq niqilivinni iqalulirivinnilu ammalu niuviaksaujunit. Kalaahliit Nunaatta Gavamangit aaqqiisuut iqaluktaujunnaqtunit angujaujunnatunilla kuutangingnik niuviaksaqattitsuunut angunasuktinit ammalu iqalugasuaqtinut, ammaluttauq aturniaqtaminut angunasuarluni iqalugasuarlunilu.



Angunasuarutausuut kiinaujaqtigut akikilligjaqtitauvanngilat Kalaahliit Nunaanni kisanili angunasuaqpattut iqalugasuaqpattullu pisuut aittuusianit piqutirjuat iqqanaijaqtigjaqtitaullutit ammalu aulataullutit Gavamakkunnut. Nunalingni Gavamait Kalaahliit Nunaanni uattisuut pivalligutigijauningingnik ammalu aulatauningingnik.

Amisunut atuutaujunnarluni iglup iluani silamilu Inuit niqingit niuviaksaqarvingingnut. Sirmiqsuuq nunalingat uuttuutigillugu, piqasiujjijuq nuuk nunalipaujangat, iglup iluani niuviaksaqarvik nunalipaujap tuttarvinganiippuq laisansilingnut angunasuktinut iqalugasuaqtinullu atuqtaujunnasuuq niuviaksaqarlutit iqalunnik upalungaiq-tausimajunit ammalu niqinit, kiinaujat ilangit atuqtaujarialit aulatauqullugit tamakkua iningit taaksisniinngaaqtut nuataviniit niuvianguningingnik Inuit niqingingnik niuvirvingingni. Kingulliq niuvirvik taikaniippuq nunalipaujap tulaktarvinganit aaqqigjaqtaukalaurmat taanna titiraqtautillugu. Taanna titiraqtautillugu, Inuit niqingingnik niuvirvilluataujuq nuungmi qakigutiksaliunngittuuvuq pilirivvik, akingit aulatauninganut aaqqiumatitauninganullu iglup tulattusarvimmi kiinaujat isiqpalliajut nuatasuut taaksijailutit niuviangugaangat Inuit niqingit laisansilinnut angunasuaqtinut ammalu iqalugasuaqtinut atusuut niuvirviujumik Inuit niqingingnik niqitaarvimmi.

## Uigungat Ti

### **Nalunaiqtausimajut Qaujisaqtaulauqsimaningnut Inuusilimaarmut Saqqisimaningit Inuit Kikkutuinnait Aanniaqtailimajungingniingaaqtut**

Angirrami pulaariaqtauqattaqtut Inuit kikkutuinnait aanniaqtailimatititauningnut piliriaqaluaqtut ikajuqtuullutit singaijunit ammalu/uvvaluunniit imirataaqtunit ammalu piarangingnit aulaniqattiatukkut atuutaugunnarivuuq ikajuqtuulluni aanniaqtailimaqullugit, qanuittailimaqullugit, ammalu nangminiq makimajunnaqullugit kiinaujjak-saluannigittut, sivulliqpaamik qiturngaqariuqtut ammalu qiturngangit. Isumagijaugaluaqluni tamanna piujuulariangat Kanatami Mialigarnilu, angirramut pulaariaqtauqattarningit tamainni qiturngaqtaariuqtut ammalu qiturngangit pingasunit ukiulit tungaanilu atuqtausimaqattaqpuq aanniaqtailijulirinirmut aulattijunit tianmaakmi 1930–minit ammalu aqqiksininga pijariakittuq aanniaqtailimajulirinirmut aulattigusiulluni asingingnik tariup akiani nunalirjuarnit, suurluk Vinlaan, Jaamani, ammalu Niatulaans.<sup>107</sup> Angirringnut pulaariasuut pinasuagaqtauvut aanniaqtailimanirmut ilinniaqtittigutaullutit, aanniaqtailimatittigutaullutit, ammalu inulirijutaullutit ikajuqtat nutaqqauniqsanut angajuqqaanginnullu ammaluttauq aanniaqtulirinirmut pijittirarutausuungullutit piqasiutillugit kiinaujanit kiinaujaunngittuugaluarnit ikajusiaqtaattittisuut, igluksaqat-tiaraluarంగాat qaujisausiullutit ikajuqtuujutaullutit, pairivilirinirmut pijittirarutaullutit, ammalu inulirijaujju-taullutit atuqtaujariaqaraimmata ilagiinut. Angirrami pulaariaqtauqattaqtut aqqiksimanituinnarigivaa aanniaq-tailimajulirinirmut aulattijutaulluni anginiqsani Kalaahliit Nunaatta nunalingingnik, aanniasiuqtiit pulaariasuut iglumutarnut tamainnut qiturngaqtaariuqtunut ilinniaqtittinasualluaqlutit ammalu ikajuqtuillattaarasuaqlutit ilagiinut.

Uuttuutiugivut tamakkuninga ajjingingnik piliriarnit Inuit Nunangangni pitaqurningingnut. Ilagiilluta (ilagiilauqta) nunalingni tunngavilik piliriaq nunavingmi qanuiliuqtittinasuattut ammalu ikajuriasigasuarutiit qaujimatitittinasuaqlutit aanniaqtailiningit ammalu qanuittailiningit nutaqqat ilangillu. Piliriaq piqasiujjijuuq niqinut akikilligiarutinit niuvirunnaqullugit niqittivanit niuvirvini singaitillugit ammalu imirataaqtuviniutillugit, ammalu attuiniqakammattailimatittigutaunasuaqtut niqiqattiannginnirmik anaangajujunut qiturngangingnullu. Akikilligiarutiit niqinut tuniuqqaqtauqattarningit amisunit piviqaqtittigutausuungugivut ikajuqtuqtaulutit ammalu ilinniaqtitaullutit piulaakkut nutaqqat piruttiarlutit ammalu piusivaallirlutit tamainni aanniaqtailimaningit. Nunatsiavut Gavamanga iliqqusirnuungattiaqtunik aulattitiamijut Kanatap avittuqsimaninga taikani aanniaqtail-imalutit pigiarutiqaqtittinirmut inuusirmik pilirianganik. Piliriaq akiqanngittuq ammalu nangminiq ilauqataujumagutit ilauqataujunnaqtut Inuit ammalu kanngunaqtuutitausuut tukisigiarutingit ilagiit Nunatsiavummi qiturngaliit inuurataaqtunit tikihhlugit tallimanut arraagunut nutaqqangit ukiulit.

Aanniasiuqtiit–ilagiit Piliriqatigiinnik qaujimajauttialaanguvuq ammalu qaujisaqtausimallutit aanniasiuqtiit angirrani pulaariasuut pilirianga Kanatami Mialigarnilu, tamakkua qanuiliurutigijaujut taututtauningit inungnik kikkutuinnarnik aanniaqtailimatittigutaummata. aqqisuaqtalauqsimajuq Mialigarni, atuliqtitauulluni 46-nit Mialigat avittuqsimaningingnik, ammalu atuliqtitaugilluni qaujisaangullunilu Vuritis Kalampiami ammalu aantiirijumi, asingillu Mialigap silataani Gavamaqarviujunut qaujisaangulluni Ajjipalungit qaujisaangulauqtillugit qaujijaviniit nalunairutingit atuqtaullutit angirramut pulaariaqattariasiniit attanaqtumuurnnaqtunut inungnut, suurluk isumagijaqattiarniq piararmik angirrami pulaariaqattanirmut piliriaq aqqisuaqtalauqsimagivuuq jajjul silattuqsarvirjuanganut,<sup>108</sup> Ammaluttauq pingasuiliqqangajut P–piujut Inunnguinnirmut Piliriaq, atusuut taakkuningaksainnaq kamagigiarijjusirnit piujumikkut inuusilimaq atuutaattiarunnaqtunit nutaqqanut sivuniagut ammalu taimaallattaq ikajuriasijjutaullutit.<sup>109</sup>



Piulaakkut iliqqusirijauvattut Kanatami Inuit kikkutuinnait aanniaqtailimajulirijikkungitta Timinga malihhlutit aulataujut sivuniagut isumaksaqsirutaauqqaaratit nalianguniarmangaarmik uuttuutigijaujut takuksautittivut ilauqataujut amisunit ikajuutausuunguningingnik piqasiutillugit nutaqqanit aanniqtirinninniqsausuut ammalu ikisingnainninniqsausuut, singainninniqsaullutit kinguniagut, anaanagijaujuq iqqaqtugaksannguqtitaunnginniqsausuuq, ammalu nutaqqat iqqaqtugaksannguqtitaunnginniqsaullutit ukiuqaqtillugit 15-nit.<sup>110</sup>

Akingit aulattiluni Aanniasiuqtiit—Ilagiit Piliriqatigiingningitta ajjigiinninniqauqtut ajjigiinnittunit Gavamaqarvijuunit; kisanili, piujukkut kiinaujaliurasuarnimut akituluarjaiqtittisimaningit utirviuningit kiinaujanit atuqtaujut sivuniksami akikinniqsauliqtittisimajut Gavamakkunnit akummarialuk. Qaujisaangusimajut akingit—ikajuutiqarningit ikajuriasijuviniuningingnut kamagijausimallutit 2005-mi qaujjausimavut akilirialit akiliutaulauqtillugit ikajuutiqarunnarmat inuuqatigiittunut Mialigat kiinaujangitigut \$34,148 (2003—mi kiinaujangitta sannginingit) attarnamuurunnaangujut ilagiit pijittiqtaviniit, atunnginniqsauliqlutit kiinaujanit nuaksimajut Gavamakkunnit, nalimunninqannguaqtut imannanit atunnginniqsautittisimajut \$5.70 utiqtitauullutit tamainni atausiq kiinaujaq atuqtaviniujuq.<sup>111</sup>

Inuit kikkutuinnait aanniaqtailimaliqtitaugiarjuuningit aqqqsuqtausimallutit angajuqqaarijaujut inunnguit-tiarunnaqsiliqullugit ammalu makimajunnaqsittiarunnaqsilutit kiinaujjaksannginiqsanut angajuqqaarijaujunut ikajuqsimagunnarivuuq isulittitaulutit atuliqqittaujuualuusut suurluk aksuruluuqtut, aanniluaqsimajut, ammalu ajuqsaluaqtunit. Tamakkua ikajuriasigutigijausimajut taimaiksivavut, ilangingnut, aulaniqattiaqsimajuujaria-ningingnik nalunaiqtausimallunilu tamanna ikajurlutit aanniarnannginniqsautittillutit ammalu nalligusunnikkut piruqsainiqsauliqlutit iglungit nutaqqanut ammalu ikajuqtuiniqqsimajut ajurunniiqhlutit nangminiq aulattigunnaqsittianiqsaulisuungummingmata angajuqqaarijaujut. Tamakkua ajurunniiutigijaujut iqqaanaijarvinut atuqtaugunnaqsissimasuungummingmata ammalu ilitausimajariaqhlutit kajusiniqattiaqullugit asingingnik aturialingmingnik inuusirmik. Angajuqqaarijaujut piruqsajuviniujuksaujuugaluaq aksurunaqtunit, aannitiqtauvahhlutit, uvvaluunniit qanuittumik igluqarniariaksaq nalunaqtumiiqattarnikuvinulutit tamakkua aksururuti-qakkajunniqsait inunnguinuqaqtillugit uvvaluunniit asingingnik aksurunaqtumiittuviniujuksaujuugaluaq angirrami iqqaanaijarvinillu. Ikajuriaqtauningit ikajuutiqasuuq innarnit makimajunnaqtiksallaringingnik piqasiujjivut ilitauvattut parnallutit, nangminiq aulattigunnarnimut aturlutit, ujjiqsuttianiqsaulutit ammalu asingingningaaq atungaarunnarlutit, ikajurunnaasuut ajuqsaluaqattalisuut kinguvaarijaujunut nuqqaqtittigutausuungulluni ammalu akuniujumut inuusirmut piujukkut attuiniqalisuut innarnut ammalu qiturngangingnut.<sup>112</sup>

## Nalunaijaigutingit

- 1 2007–2008-mi Inuit Aanniaqtailimaningingnut Qaujisaq nalunaiqsittillauqpuq Inuit iglumiutauqatigiittut 62.6%-ngujut niqiqattianngiluaqattaramik 7.7%-tuinnautillugit Kanatamiutalimaat asingit iglumiutauqatigiittut. 2007–2008-ngutillugu Inuit Aanniaqtailimaningingnut Qaujisaq piqasiujjilauqsimangmat ilauqatautitaullutit Inuit iglumiutauqatigiittut Inuvialuit Avittuqsimaningani, Nunavut, Nunatsiavullu. 2004 Nunavimmi Aanniaqtailimajulirinirmut Qaujisaq (Qanuippitaa?) kamagijaulauqsimavuuq Nunavimmi atuqhlutit ajjiingittunit qaujisausirnit; arraagurataangujunit, Nunatsiavut Gavamangit sakkulauqsimangit saqqisimaningit iglumiutauqatigiit niqiqattiarinmut qaujisaavingit takusautittillunit niqiqattiaqattannginningit Nunatsiavummi amisuuniqsaisuut taimainngittillugit titiraqtaulaqsimajut 2007–2008–mi Inuit Aanniaqtailimaningingnut Qaujisaq. Niqiqattiaqattanirsat qaujisaat saqqisimajut 2017–mi Nunavimmi Inuit Aanniaqtailimaningingnut Qaujisaat atuinnaumavut ukuninga unikkaarmik: Phillipe Robert asingillu, “Aniqsaarunnarimut Aanniaqtailiniq” (2020), mappigaq 53, Nunavik Inuit Aanniaqtailimajulirinirmut Qaujisaq 2017 Qanuiliqpitaa? Qanuiliqpitaa Maanna? Kupaki: Nunavimmi Aanniaqtailimajulirinirmut Katimajingit ammalu Inulirijikkut & Kanatami Inuit Kikkutuinnait Aanniaqtailimaningingnut Qaujisaanguningit Kupakimi, takuniaqtaviniq Mai 13, 2021, [https://nrbhss.ca/sites/default/files/health\\_surveys/A12174\\_RESI\\_Respiratory\\_Health\\_EP5.pdf](https://nrbhss.ca/sites/default/files/health_surveys/A12174_RESI_Respiratory_Health_EP5.pdf); Qanuippitaa Kanatami Inuit Aanniaqtailimaningingnut Qaujisaq, katujjaulluni Inuit Tapiriit Kanatami, Inuvialuit Avittuqsimaninga, Nunavut, Nunavik ammalu Nunatsiavut, ammalu Ilaakkuungajuq 2004 Nunavimmi Qaujisaq ammalu 2007/8 qaujisaq Inuvialuit Avittuqsimaninganut, Nunavut, ammalu Nunatsiavut Qaujisarutauqattaniarmat tallimat arraagutamaat aniguraigutit ammalu sivukkaqtarutauluni Inunnut; Helga Soudny, Donna Legge, ammalu Grace Egeland, “Aaqquisuqsimaningit ammalu Qaujisausiit Innait Inuit Aanniaqtailimaningingnut Qaujisaq 2007–2008,” *Nunarjuarmi titiraqtausimajut Nunarjuap Ukiuqtaqtulimaangani Aanniaqtailinirmut* 71 (2012), takuniaqtaviniq Viivvuari 3, 2021, <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3500824>; Nunatsiavut Gavamangit, “Iglumiutauqatigiittut Niqiqattiariningingnut Qaujisaq Saqqisimajut Qaujijaviniit Sakkutavuvut,” pivalliajut sakkutaviniit, Mai 23, 2017, takuniaqtaviniq maajji 7, 2021, <https://www.nunatsiavut.com/wp-content/uploads/2017/05/NEWS-RELEASE-Food-security-survey-results-released.pdf>; “Aanniaqtailimajulirinirmut Qaujisaq,” Nunavimmi Aanniaqtailimajulirinirmut Inulirinimullu Katimajingit, takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, 7, 2021, <https://nrbhss.ca/en/health-surveys>.
- 2 Avittuqsimajuni niqiqattiarinmut qanuqtuurutiit ullumiujuuq aaqquisuqtauvalliauvut Inuvialuit Avittuqsimaningani, Nunavik, ammalu Nunatsiavummi. Nunavummi, atuliqtitauninga Nunavummi Niqiqattiarinmut Qanuqtuuruti ammalu qanuiliurutigijauniarningitta parnautingit ikajuqtuqtauvut Nunavummi Ajuqsaluaqtailimatittinirmut Parnautinga, *Makimaniq Parnautinga 2*. Nunavummi niqiqattiarinmut qanuqtuuruti ammalu qanuiliurutigijauniarningitta parnautingit sakkutaulauqsimavuuq 2014-ngutillugu Nunavummi Niqiqattiarinmurt Iliigintut, piliriatigiittut Gavamakkut Pilirivvingit, Inuit Katujjiqatigiingit, ammalu Gavamaunngittut Katujjiqatigiit; Nunavummi Niqiqattiarinmut Iliigintut, *Nunavummi Niqiqattiarinmut Qanuqtuuruti ammalu Qanuiliurutigijauniarningitta Parnautingit (2014-2016)* (Iqaluit, Nunavut: Mai 5, 2014su, takuniaqtaviniq Maajji 8, 2021, [https://www.Nunavutfoodsecurity.ca/sites/default/files/files/Resources/Strategy/NunavutFoodSecurityStrategy\\_ENGLISH.pdf](https://www.Nunavutfoodsecurity.ca/sites/default/files/files/Resources/Strategy/NunavutFoodSecurityStrategy_ENGLISH.pdf); Nunavummi Katimajingit Ajuqsaluaqtailimatittinirmut, *Makimaniq Parnauti 2: Katujjaulluni Piliriaqariaruti Ajuqsaluaqaitittinirmut (2017-2022)* (Iqaluit, Nunavut: 2017), takuniaqtaviniq Maajji 8, 2021, [https://assembly.nu.ca/sites/default/files/TD-287-4\(3\)-EN-The-Makimaniq-Plan-2-A-Shared-Approach-to-Poverty-Reduction-2017-2022.pdf](https://assembly.nu.ca/sites/default/files/TD-287-4(3)-EN-The-Makimaniq-Plan-2-A-Shared-Approach-to-Poverty-Reduction-2017-2022.pdf).
- 3 Niqilirinirmut ammalu Piruqsainirmut Niqinik Katujjiqatigiit Nunalirjuat Katimajingit, *Ruummi Qanuiliurutigijauniarniqsimajut Nunarjuarmi Niqiqattiarunnarimut ammalu Nunarjuarmi Niqilirinirmut Katimarjuarningit Parnauti Qanuiliurutiqarniarningingnut* (Ruum, Itali: FAO, Nuvipiri 13–17, 1996), Nunarjuarmi Niqilirinirmut Katimarjuarningit, takuniaqtaviniq Viivvuari 3, 2021, <https://digitallibrary.un.org/record/195568?ln=en>.
- 4 Nunalirjuat Katujjiqatigiingit Katimaningit, *Nunalirjuat Angiqatigiingit Pivalliajulirinirmut, Inuusiqattiarinmut, Iliqquisirmullu Pijunnautinik*. (Tisipiri, 1966, Nunataarnirmut Titiraqtausimajut 999) 171, takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, <https://www.ohchr.org/en/professionalinterest/pages/cescr.aspx>.
- 5 Nunalirjuat Katujjiqatigiingit Pivalliajulirinirmut ammalu Inuusilirinirmut Katimajingit, Katimajiralaat Pivalliajulirinirmut ammalu Inuusilirinirmut ammalu Iliqquisirmut Pijunnautinik (Avatingangni Katimaningit 1999). Uqausiksatuinnait 12, *Naammattunik Niqiqattiarunnariaqarnirmut Pijunnauti* (avittuqsimaninga 11), mappigaq 3, takuniaqtaviniq Mai 11, 2021, <https://undocs.org/E/C.12/1999/5>.
- 6 Nunalirjuat Katujjiqatigiingita Katimaningit, Katimaningit Nutaqqat Pijunnautingingnut, 20 Nuvipiri 1989, Nunalirjuat Katujjiqatigiingit, Nunataarnirmut Titiraqtausimajut, Avittuqsimaningit 1577, p. 3, takuniaqtaviniq Mai 11, 2021, <https://www.ohchr.org/en/professionalinterest/pages/crc.aspx>.
- 7 Nunalirjuat Katujjiqatigiingita Katimaningit, Katimaningit Tamainnilimaattiaq Nalimugiingittukkut Kamagijauqattarningit Pijjaqtaulutit Arnanut, 18 Tisipiri 1979, Nunalirjuat Katujjiqatigiingit, Nunataarnirmut Titiraqtausimajut, Avittuqsimaningit 1249, mappigaq 13, takuniaqtaviniq Mai 11, 2021, <https://www.ohchr.org/en/professionalinterest/pages/cedaw.aspx>.
- 8 Nunalirjuat Katujjiqatigiingita Katimaningit, *Nunalirjuat Katujjiqatigiingit Nalunaiqsiningit Nunaqaaqaaqsimajut Pijunnautingingnik: Isumaliurutausimajut / Atuliqtitausimallutit Katimatuinnariningingnik*, 2 Utupiri 2007, A/RES/61/295, takuniaqtaviniq Mai 11, 2021, <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/declaration-on-the-rights-of-indigenous-peoples.html>.



- 9 Olivier De Schutter, *Unikkaangit Katimajukainnaqtut Niqiqariaqarnimut Pijunnautinik* (Nunaliirjuat Katujjiqatigiingit), Tisipiri 24, 2012, A/HRC/22/50/Add.1), 20, takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, [https://www.ohchr.org/documents/hrbodies/hrcouncil/regularsession/session22/ahrc2250add.1\\_english.pdf](https://www.ohchr.org/documents/hrbodies/hrcouncil/regularsession/session22/ahrc2250add.1_english.pdf).
- 10 Mohan B. Kumar, asingillu., *Angunasuarutigijausuut Nunaqaqqaqsimajut Nunaqutiminiingittut, Allangajut ammalu Inuit: Aniguqpalliatillugu Atuqtauvalliajut, Avviarutiit ammalu Angunasunnimut Pijjutiit* (Aatuvaa, Aantiuriju: Kiglisiniaqtimmarikutt Kanatami, lipurul 16, 2019, alunaikkusiqtasimaningata naasautinga 89-653-X2019001), takuniaqtaviniq Maajji 19, 2021, <https://www150.statcan.gc.ca/n1/en/pub/89-653-x/89-653-x2019001-eng.pdf?st=zHJNo2Z>.
- 11 Tiffannie Kenny, "Inuit Niqiqausingit: Nunamiinngaqtut, Pivalliajuliriniq, ammalu Avatingit Attuiniqarutingit Niqiqtauvaaqatinnasualirlugit" (Quttiniqpaami Silattusarvirjuarmi Titiraqtaq, Aatuvaa Silattusarvirjuanga: 2017), takuniaqtaviniq Jaannuari 31, 2021, <https://ruor.uottawa.ca/handle/10393/36157>.
- 12 Duncan William Warltier, "Atuqtaulausimangittuq Nirjutiit Qaujsaanguningitta Tunngavingit Atuqtaullutit Nunalingni Niuvirvimmi Niuviaksarijaulutit Akiliqtaujarialiit Akiliqtaunngingarlutit Nunavummi" (Nnikkautauluni Ukiuqtaqtumipiliriqatigiittut Arraagutamaat Qaujsarnimut Katimaningit, Halivaaks, Nuuva Skuusa, Tisipiri 3, 2019), takuniaqtaviniq Maajji 8, 2021, <https://arcticnetmeetings.ca/docs/asm2019-abstracts.pdf>.
- 13 Amanda Wilson asingillu., "Sanngattittiniq Makimajunnaqtunit Niqiqatitigisirnir: Gavamatuqakktu Atuagangit Nuqqangattittiniqarningit ammalu Piviqarunnarutiit." Ukiuqtaqtuq 73, Naasautinga 3 (Sitipiri 2020): 292–311, takuniaqtaviniq Maajji 11, 2021, <https://doi.org/10.14430/arctic70869>.
- 14 Amanda Wilson asingillu., "Sanngattittiniq Makimajunnaqtunit Niqiqatitigisirnir."
- 15 Carie Hoover, asingillu., "Pimmariunginnarninga Angunasuarluni Inuit Niqiqattialaanginnaqullugit." Aaqigutiksaliuqtiit Titiraqsimaningit (Aaggiisi 20, 2016), takuniaqtaviniq Maajji 11, 2021, <https://thesolutionsjournal.com/2016/08/20/continued-importance-hunting-future-Inuit-food-security/>.
- 16 Nunavummi Niqiqattiarimut Iligiit, *Nunavummi Niqiqattiarimut Qanuqtuuruti ammalu Qanuiliurutaulaqtut Parnautingit*.
- 17 Aqqaumavvik – Arviani Qanuittailimanimut Katujjiqatigiit, "Arviat Nunalingani Piliriaqarasualiqutut," takuniaqtaviniq Maajji 11, 2021, <https://www.aqqaumavvik.com/youth-media-team>.
- 18 Kenny, "Inuit Niqiqausingit."
- 19 Iarg Qaujsaqtuut Katujjiqatigiingit, *Ukiuqtaqtumi Niqit Niuviaksat Tukisigiarutiit Nuatauningit ammalu Qaujsaanguningit* (Aatuvaa, Aantiuriju: Nunaqaqqaqsimajulirijikkut Ukiuqtaqtulirijikkullu Kanatami, 2014), takuniaqtaviniq Jaannuari 28, 2021, <https://www.nutritionnorthcanada.gc.ca/eng/1424364469057/1424364505951>.
- 20 Qaujsarniq, Pilirittalirialuarmangaq Nalunairutingit ammalu Qimirrujiit Qvittuqsimaninga, Gavamatuqakktu–Nunaqaqqaqqtulirijikkut Piliriqatigiinningit ammalu Ukiuqtaqtulirijikkut Kanatami. *Sanimut Qaujsaqtuningit Niqittivaqaqullugu Ukiuqtaqtuq Kanata* (Aatuvaa, Aantiuriju: Nunaqaqqaqsimajulirijikkut Ukiuqtaqtulirijikkullu Kanatami, 2020), takuniaqtaviniq Jaannuari 28, 2021, <https://www.rcaanc-cirnac.gc.ca/eng/1583415755307/1583415776936>.
- 21 Kenny, "Inuit Niqiqausingit."
- 22 David C. Natcher, "Ukiuqtaqtumi Niqitaaraksanit Niqiliriniq – Piviqarningit Kanatap Ukiuqtaqtungani Ukiuqtaqtumut – Kanatami Ilagiaqtasimajut Ukiuqtaqtumi Katimajit Katimajingit Makimajukkt Pivallianiqaqullugit Katimajit Kingulliqpaamik Unikkaangit - Ukiuqtaqtuq Niqiliurviulluni" (2020); David C. Natcher asingillu., *Ukiuqtaqtuq niqiliurviulluni – Kingulliqpaamik piliriap miksaanut unikkaaliaq* (Ruvanaimi: Makimajunnaqtukktu Pivallianiqaqullugit Katimajit, Ukiuqtaqtumi Katimajingit, 2019), takuniaqtaviniq Jaannuari 28, 2021, <http://hdl.handle.net/11374/2375>.
- 23 Natcher, "Ukiuqtaqtumi Niqiliurusingit;" Natcher et al., *Ukiuqtaqtuq Niqiliurviulluni*.
- 24 Natcher, "Ukiuqtaqtumi Niqiliurusingit;" Natcher et al., *Ukiuqtaqtuq Niqiliurviulluni*.
- 25 Kiglisiniaqtimmarikutt Kanatami, "Anginasuariniq ammalu Aggamut Sanaugait Qanuiliurutigijausuut Inungnut: Aaujjausimaningit 2017-mi Nunaqaqqaqsimajut Qaujsaqtuningitta" (Aatuvaa, Aantiuriju: Kiglisiniaqtimmarikutt Kanatami, 2018), takuniaqtaviniq Maajji 12, 2021, <https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/11-627-m/11-627-m2018046-eng.pdf>.
- 26 Kenny, "Inuit Niqiqausingit."
- 27 Kenny, "Inuit Niqiqausingit."
- 28 Natcher, "Ukiuqtaqtumi Niqiliurusingit;" Natcher et al., *Ukiuqtaqtuq Niqiliurviulluni*.
- 29 Edmund (Ned) Searles, "Niuviaksarilugilluunniit niuviaksarinngilluunniit: Inuit niqingit niuviaksauvaningit ammalu Inuit kinainingit Nunavummi," Niqit ammalu Niqitaarusiuvattut 24, naasautingik 3–4 (Sitipiri 9, 2016): 194–212, takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/07409710.2016.1210899>.
- 30 Uuttuutigillugu, nunaqaqqaqsimajut qaujsaarijauningit ammalu Kanatami Aanniaqtailimanimut Qaujsaqtuningit atusuungmata ajjigiinngittunit qaujsarusirnit ammalu atusuut ajjigiinngittunit qaujiaujjunitit nuattitilgit tukisigiarutitit niqiqattianngiluarningitta qanuilingangmangaat qaujinasuaqhlutit. Taimainninganut, niqiqattiannginninganut qanutigi tukisigiarutiit nuatausimajut Inuit Nunangangni ajjigiinnginningit qaujsaangukautigijunnangittut qanutigi niqiqattiaqattannngimmangaata tukisigiarutiujut nuataviniit asingingnik avittuqsimajuni Kanatami.

- 31 Inuit Tapiriit Kanatami, "Qanuippitaa Kanatami Inuit Aanniaqtailimaningingnut Qaujisarniq," takuniaqtaviniq Julai 12, 2020, <https://www.itk.ca/qanuippitaa>.
- 32 "Qanuippitaa? Kanatami Inuit Aanniaqtailimaningingnut Qaujisarniq" Aanniaqtailimajulirinirmut qaujisaatuanguvuq sivukkataqtaulluni aulataullutinilu Inungnut. Piliriaqaqpallialluti iqqanajaqatigiittut tamainni tisamat Inuit Nunangangni Katujjiqatigiingujut, qaujisaarmut apiqsuqtaulaaqtut Inuit ukiungit qattialuaqpata tamainni 51-ngujunit nunalingni Inuit Nunangangni.
- 33 Qaujisaangurataaqsimajut avittuqsimajuni Nunavimmi ammalu Nunatsiavummi takuksautittivut niqiqattianngiluqaualuqaattarningingnik amisuuniqsait Inuit iglumiutauqatigiittut Kanatamiut asingit iglumiutauqatigiittut saniani, kisianili niqiqattiaqattanngingingit amisuuningitta ajjigiigunannngimmijut tamainni Inuit Nunalingingni; Nunatsiavut Gavamangit, "Iglumiutauqatigiittut niqiqattiaqattarmangaat qaujisaat qaujijaviniit qanuittuuningitta sakkutaujut," Pivalliajut tusagaksat, Mai 23, 2017, takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, <https://www.nunatsiavut.com/wp-content/uploads/2017/05/NEWS-RELEASE-Food-security-survey-results-released.pdf>; Phillipe Robert et al., "Aniqsaarunnattiariningitta Aanniaqtailimatauningit" (2020), mappigaaq 53, Nunavimmi Inuit aanniaqtailimaningingnut Qaujisaat 2017 Qanuiliqpitaa? Maanna Qanuiliqpita? Kupaki: Nunavimmi Aanniaqtailimajulirijikkut Inulirijikkullu Katimajingit (NRBHSS) & Pilirivvik Kanatami Inungnut Kikkutuinnarnut Kupaki (INSPQ), takuniaqtaviniq Mai 13, 2021, [https://nrhss.ca/sites/default/files/health\\_surveys/A12174\\_RESL\\_Respiratory\\_Health\\_EP5.pdf](https://nrhss.ca/sites/default/files/health_surveys/A12174_RESL_Respiratory_Health_EP5.pdf).
- 34 Kiglisiniaqtimmarikkut Kanatami, Nunaqaqqaqsimajut Qaujisaanguningit, 2017, Piqquusiit avittuqtauningit tukisigiarutiit kipparittunut upalungajaqtausimajut Kiglisiniaqtimmarikkunnt taakkununga Inuit Tapiriit Kanatamikkunnt.
- 35 Mialigarni Piruqsainirmut Pilirivvia, Mialigarni Iglumiutauqatigiittut Niqiqattiarimangaat Qaujisaqtauningit: Pingasuujutut Sunakkutaanut Naittuulluti Naatirialit, Mialigarni Piruqsainirmut Pilirivvia Pivalliajulirinirmut Qaujisaqtikkungit (Mialigarni Piruqsaijikkut Pilirivvia, Sitipiri 2012), takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, <https://www.ers.usda.gov/media/8282/short2012.pdf>.
- 36 Paula Arriagada, Qanuittuummangaat Qaujiniq Kanatami Inuusingingni: Niqiqattiaqattanngingingit Inuit Nunaqaqtut Inuit Nunangangni. Aatuva, Aannitiuriju: Kiglisiniaqtimmarikkut Kanatami Viivvuari 1, 2017, nalunaikkutangata naasautinga 75-006-X), takuniaqtaviniq Maajji 12, 2021, <https://www150.statcan.gc.ca/n1/en/pub/75-006-x/2017001/article/14774-eng.pdf?st=Y5Cv-AET>.
- 37 Grace M. Egeland, *Qanuippitali?: Nunarjuap Ukiuqtaqtungani Qaujisarnaq Arrajunga Nunavummi Inuit Nutaqqangit Aanniaqtailimaningitta Qaujisaat, 2007-2008* (Aatuva, Aantiuriju: Aanniaqtailimajulirijirjuakkut Kanatami, Juuni 2009), takuniaqtaviniq Maajji 12, 2021, <http://www.inuithealthsurvey.ca>.
- 38 Kanatami nunalingni aanniaqtailimajulirinirmut qaujisaat tukisigiatqittisuut Nunavummiutalimaat miksaanut, tamakkiik Inullattaat ammalu qallunaat, ammalu avittuqsimajunuungallattaqatunit tukisigiarutitaqanngilaaq Inuvialuit Nunanganik, Nunavimmi, uvvaluunniit Nunatsiavummi: Kiglisiniaqtiurjuakkut Kanatami, "Iglumiutauqatigiittut niqiqattiaqattarningit najugangit malihhlugit – Nunavut, 2017/2018, kipparittuggutangit 13-10-0385-01," takuniaqtaviniq Maajji 10, 2021, <https://doi.org/10.25318/1310038501-eng>.
- 39 Niqit Miksaanut ammalu Piruqsaijiit Katujjiqatigiingit Nunalirjuat Katujjiqatigiingit, Nunarjuarmi Kiinaujaqarvik niqit piruqsajauvallianingingnut, Nunalirjuat Katujjiqatigiingit Nunarjuarmi nutaqqat tuavirnaqtukkut aturialingingnut kiinaujaqarvik, Nunarjuarmi niqilirinirmut piliriangat, ammalu Nunarjuarmi Aanniaqtailimajulirijirjuakkut Katujjiqatigiingit, *Qanuilinganingit niqiqattiarinip ammalu niqittivaliriniq nunarjuarmi 2020. Aaqqigiatqittiniq niqiqarusirnit akituluangittukkut niqittivanit niqitaaqattaqullugit* (Ruum, Itali: Niqilirinirmut ammalu Piruqsaijulirinirmut Katujjiqatigiingit Nunalirjuat Katujjiqatigiingit, 2020), takuniaqtaviniq Maajji 12, 2021, <https://doi.org/10.4060/ca9692en>.
- 40 Inuit Tapiriit Kanatami, *Inuit Iglisiniaqtausimajut Qanuittuuningit 2018* (Aatuva, Aantiuriju: ITK, 2018), 19, takuniaqtaviniq Maajji 12, 2021, <https://www.itk.ca/wp-content/uploads/2018/08/Inuit-Statistical-Profile.pdf>.
- 41 Hilary Ferguson, "Inuit Niqingit Niqiqattiaqattarnirlu Niqiqattiaqattannginginirlu Kanatami: Qaujisarniq Attuiniqarningingnik ammalu Aulaniqattiariningit Atuagap," Kuip Atuagalirinirmut Qimirrujauningit 2, naasautinga 2 (Ukiaksaat 2011): takuniaqtaviniq Utupiri 29, 2020, 54–79, <https://www.queensu.ca/sps/qpr/sites/webpublish.queensu.ca.qprwww/files/files/16%20Inuit%20food%20insecurity.pdf>.
- 42 Tiff-Annie Kenny, asingillu., "Niqigijauvattut Aulajunnautitaaqullugit ammalu Niqittivaqatunit Nirijauvattut Ullumiujut Niqingit Inuit Innangit: Saqqiqsimajut 2007–08 Inuit Aanniaqtailimaningingnut Qaujisaat," Inuit Kikkutuinnait Aanniaqtailimaningingnut Niqittivaangit 21, naasautinga 7 (Mai 2018): 1319–1331, takuniaqtaviniq Utupiri 29, 2020, <https://doi.org/10.1017/S1368980017003810>.
- 43 Thomas Anderson, *Inuusiqaqarjarningit qanuittunit isumakkut aksurumaqtukkuurniqsauqattarningitigut Inuit Aatuva, Aantiuriju: Kiglisiniaqtimmarikkut Kanatami Nuvipiri 17, 2015, nalunaikkutangata naasautinga 89-653-X2015007*, takuniaqtaviniq Maajji 9, 2021, [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2015/statcan/89-653-x/89-653-x2015007-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2015/statcan/89-653-x/89-653-x2015007-eng.pdf).



- 44 Maude Bradette-Laplanche asingillu, "Niqiqattiaqattanninniq ammalu isumakkut aksurningit Inuit innasaat Nunavimmi," *Inuit kikkutuinnaat aanniaqtailimaningnugut niqigivattangit* 23, naasautilik 14 (2020): 2615–625, takuniaqtaviniq Maajji 9, 2021, <https://doi.org/10.1017/S1368980020000117>.
- 45 Lynn McIntyre asingillu, "Numaasuluarniq ammalu inuusirmingnik kipisiqattarumaningnugut isumagijaqattarningit innasaat innaruliqtut ammalu innarurataaqtut nutaqqautillugit kaaqattaqtuviniuninginniingaaqput," *Uqalimaagaliarijusimaningit isumakkut aanniarusiuqput* 150, naasautinga 1 (15 Aaggiisi 2013): 123–129, takuniaqtaviniq Jaannuari 30, 2021, <https://www.sciencedirect.com/science/article/abs/pii/S0165032712007823>.
- 46 Craig Gundersen ammalu James P. Ziliak, "Niqiqattiaqattanninniq ammalu Aanniaqattalirningit Nirittiaqattanninnikurmut," *Aanniaqtailimajulirijikkut* 34, naasautinga 11 (Nuvipiri 2015): 1830–1839, takuniaqtaviniq Utupiri 28, 2020, <https://www.healthaffairs.org/doi/full/10.1377/hlthaff.2015.0645>.
- 47 Nalunairtausimajut Niqiqattiannginnirmut Atuagarnit Qaujsaqtii, *iglumiutauqatigiittut niqiqattiaqattanninningit Kanatami*, takuniaqtaviniq Utupiri 28, 2020, <https://proof.utoronto.ca/food-insecurity/>.
- 48 Lei Men asingillu, "Niqiqattiaqattanninniq Turaangavuuq Aanniaqtulirirnimut Paqqijauqattarutingnugut Kanatamiutait Innangit," *Aanniaqtailimajulirijikkut* 30, naasautinga 8 (Aaggiisi 2020): 1377–1385, takuniaqtaviniq Jaannuari 31, 2021, <https://www.healthaffairs.org/doi/abs/10.1377/hlthaff.2019.01637>.
- 49 Kanatami Gavamakkut asingillu, "Inuit Nunangangni Nalunaiqtauningit Inuit–Gavamatuqakkut Piliriqatigiingnugut (Iqaluit, Nunavut: Viivvuari 9, 2017), takuniaqtaviniq Maajji 8, 2021, <https://www.itk.ca/Inuit-nunangat-declaration>.
- 50 "Tunngasugit Nuluarmut: Inuit Nunalimmi Tunngavijaqhlutit Niqilirinirmut Nunanngualiqsuiniq Piliriaq" (Aatuva, Aantiuriju: Inuit Tapiriit Kanatami, 2019), takuniaqtaviniq Jaannuari 22, 2020, <https://www.itk.ca/nuluq-mapping-project/>.
- 51 Piruqsainiq ammalu Piruqsainirmut Niqilirijikkut Kanatami, *Niqiit Pillugit Atuagaq Kanatamut: Kikkulimaat Nirrivimmiillutit* (Aatuva, Aantiuriju: Kanatami Gavamakkut, 2019), takuniaqtaviniq Jaannuari 20, 2020, <https://www.canada.ca/content/dam/aafc-aac/documents/20190614-en.pdf>.
- 52 Jess Haines ammalu Amberley Ruetz, *Tamainnuungajut, Atuliqtitausimajut Niqiiit Niqittiavaiullu Piliriangit Kanatami Ilinniaringnugut: Aanniaqtailimatittigiarimut Makimajunnarlunilu Piliriaqariarniq* (Guialp, Aantiuriju: Arrel Niqilirinirmut Ilinniarniq), takuniaqtaviniq Utupiri 27, 2020, [https://arrellfoodinstitute.ca/wp-content/uploads/2020/03/SchoolFoodNutrition\\_Final\\_RS.pdf](https://arrellfoodinstitute.ca/wp-content/uploads/2020/03/SchoolFoodNutrition_Final_RS.pdf).
- 53 Kanatami Gavamakkut, "Niqittiavaqaqullugu Ukiuqtaqtuq Kanata," takuniaqtaviniq Jaannuari 20, 2020, <https://www.nutritionnorthcanada.gc.ca/eng/1415385762263/1415385790537>.
- 54 Tuktuuajaaqtuq ammalu Inuvik pijunnannngimmatik taakkuninga Niqittiavaqaqullugu Ukiuqtaqtuq Kanata ikajuutiqarutingnugut Inuit nunalingnugut nunalituummatik Kanata Mialigarmulu aqquktutaakkut kasuqsimaningnugut. Kisianili, qaujijamajuarialik ukiaksaakkut sikuliqtillugu auliqtillugulu upirngaakkut, Tiampstur aqquktutaanga Inuvimmi matujausimainnasuuq Pijjul Kuungani ammalu Makianji ikaarvinganik, ammalu Inuvik–Tuktuuajaaqtuq aqquktutaanga matusimasuuq amisunut pinasuarusimut. Akhlavik kasuqsimmat Inuvimmi sikukkut aturaksautillugu tallimat taqqinut arraagumi akuniutigijuuq (Tisipiri–lipurul).
- 55 Tammaqsimajurniaqtimmarik Kanatami Allagvia, *Ukiaksaarmi Unikkaaliangit Tammaqsimajurniaqtimmarip Kanatami* (Aatuva, Aantiuriju: 2014), takuniaqtaviniq Jaannuari 20, 2020, [https://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/parl\\_oag\\_201411\\_e\\_39950.html](https://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/parl_oag_201411_e_39950.html).
- 56 Andrée-Anne Fafard St-Germain, Tracey Galloway, ammalu Valerie Tarasuk, "Niqiqattiaqattarunniirnikut Nunavummi Saqqiqtitaulauqtillugit Niqittiavaqaqullugu Ukiuqtaqtuq Kanata," *Kanatami Aanniaqtailimajulirijikkut Katujjiqatigiingit Uqalimaagaliarivattangit* 191, naasautinga 2 (2019): E552–E558, takuniaqtaviniq Maajji 14, 2021, <https://doi.org/10.1503/cmaj.181617>.
- 57 Kanatami Gavamakkut, "Angunasuktiit Ikajuqtaujutingitta Aittuusiingit," *Takuniaqtaviniq Jaannuari 31 2021*, <https://www.nutritionnorthcanada.gc.ca/eng/1586274027728/1586274048849>.
- 58 Inuit Tapiriit Kanatami, Inuit Tautunningit Kanatami Ajuqsaluaqtailimatittiniq Qanuqtuuruti (Aatuva, Aantiuriju: ITK, 2018), takuniaqtaviniq Julai 23, 2020, [https://www.itk.ca/wp-content/uploads/2018/08/ITK-Submission-on-CPRS\\_Final\\_Jan2018.pdf](https://www.itk.ca/wp-content/uploads/2018/08/ITK-Submission-on-CPRS_Final_Jan2018.pdf).
- 59 Inuit Tapiriit Kanatami, *Inuit Kiglisiniaqtausimajut Qanuittuuningit 2018*, 19.
- 60 Inuit Tapiriit Kanatami, *Inuit Kiglisiniaqtausimajut Qanuittuuningit 2018*, 17.
- 61 Mark Milke, *Gavamakkunni Ikajuusiaqtaarijavattut Kanatami: \$684 Vilianraaqtuq Akinga – Taaksijavattunut Kuapuriisankunnuuqtautuinnaqhlutit, Gavamakkut Piliriaqattittiningit, ammalu Niuvipattut* (vuraisu pilirivvia: Juuni 2014), 8, takuniaqtaviniq Jaannuari 26, 2020, <https://www.fraserinstitute.org/sites/default/files/government-subsidies-in-canada-a-684-billion-price-tag%281%29.pdf>.
- 62 Jean Robitaille asingillu, *Akinga Nunavimmi Inuuluni 2016-ngutilugulu: Qaujsarnirmut Unikkaaq – Aaqqigiqtausimajut Angilligiqtausimajurlu* (Kupaki, Kupaki: Laval Silattusarvirjuanga, 2018), takuniaqtaviniq Maajji 9, 2021, <https://www.nunivaat.org/doc/publication/the-cost-of-living-in-nunavik-in-2016-revised-and-expanded.pdf>.

- 63 Paula Arriagada, *Qaujiniq Kanatap Inuusinganik: Niqiqattiaqattangningit Inuit Nunangangnimit Aatuvaa*, Aannitiuriju: Kiglisiniaqtimmarikkut Kanatami Viivvuari 1, 2017, nalunaikkutangata naasautinga 75-006-X), 7, takuniaqtaviniq Maajji 12, 2021, <https://www150.statcan.gc.ca/n1/en/pub/75-006-x/2017001/article/14774-eng.pdf?st=Y5Cv-AET>.
- 64 Kenny, "Inuit Niqiqausingit."
- 65 Gavamatuqakkut–Nunaqaqqaqsimajut Piliriqatigiingningit ammalu Ukiuqtaqtulirijikkut Kanatami, Sanimut Qaujisarniq Ukiuqtaqtumi Niqittivataarunnarimut Ikajuutiit (Jaannuari 2020, upalungajiaqtausimajut Gavamatuqakkut–Nunaqaqqaqsimajut Piliriqatigiingningit ammalu Ukiuqtaqtulirijikkut Kanatami, Qaujsaqtangit, Piliririjauttiaraluarangaata Piliriat Qaujsaqtangit ammalu Qimirrorunaktikkut Avittuqsimaninga), takuniaqtaviniq Jaannuari 30, 2021, [https://www.rcaanc-cirnac.gc.ca/DAM/DAM-CIRNAC-RCAANC/DAM-AEV/STAGING/texte-text/ev\\_nnc20\\_1583415151979\\_eng.pdf](https://www.rcaanc-cirnac.gc.ca/DAM/DAM-CIRNAC-RCAANC/DAM-AEV/STAGING/texte-text/ev_nnc20_1583415151979_eng.pdf).
- 66 Inuit Tapiriit Kanatami, *Inuit Kiglisiniaqtausimajut Qanuittuuningit 2018*.
- 67 Gavamatuqakkut–Nunaqaqqaqsimajut Piliriqatigiingningit ammalu Ukiuqtaqtulirijikkut Kanatami, "Akinga Aaqqigiatqausimajut Ukiuqtaqtumi Niqittivait Katiqsuqtausimajut nalunaikkutangit 2019–2020–ngutillugu," takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, <https://www.nutritionnorthcanada.gc.ca/eng/1610462030814/1610462073967>.
- 68 Ukiuqtaqtumi Uattiniq ammalu Qaujisarnimut Piliriat, *Aputi, Imaq, Siku ammalu Nuna Quanguinnaqtuq. Nainaaqsimaningit Atuagaliuqtinut* (Aasluu, Nuavai: lipurul 2017, AMAP), takuniaqtaviniq Maajji 14, 2021, <https://www.amap.no/documents/doc/snow-water-ice-and-permafrost-summary-for-policy-makers/1532>.
- 69 Grace M. Egeland asingillu., "Utluni Sivunimut: Inuit Niqiqattarnikutuqangningit Aturniq ammalu Qaujimaunaingit Aanniaqtailimatinnasuarlugit Sivuniksami Inuit," Avittuqsimaninga 1 Nunaqaqqaqsimajut Niqiqausingit: Amisut Ajjigiingitturuluujait Iliqquqsimut, Ajjigiingittut, Avati ammalu Aanniaqtailimajutiit, Nakatiqtausimajut Herriat V. Kunlain, Viul Erasmus, Tina Spigiulski (Niqilirinimut ammalu Piquqsainimut Katujjiqatigiingit Nunalarjuat Katujjiqatigiingit, 2009), takuniaqtaviniq Maajji 14, 2021, <http://www.fao.org/3/i0370e/i0370e02.pdf>.
- 70 Ukiuqtaqtumi Uattiniq ammalu Qaujisarnimut Piliriat, *Aputi, Imaq, Siku ammalu Nuna Quanguinnaqtuq*.
- 71 Papatauningit Ukiuqtaqtumi Nunanga Imangalu. Ukiuqtaqtumi Imanga Nunangalu Ajjigiingitturuluuajungit Qaujsaqtangit. Unikkaaqtuq Atuagaliuqtinut (Akurairi, Aislaan: CAFF, 2013), takuniaqtaviniq Maajji 14, 2021, <https://www.caff.is/assessment-series/arctic-biodiversity-assessment/229-arctic-biodiversity-assessment-2013-report-for-policy-makers-english>.
- 72 Katujjiqatigiit pivalliajulirinimut piliriqatigiillutit ammalu pivalliajuliriniq ungataaniittunit 36-nit nunalarjuat iqqanajiaqtaviniq aaqqiillutit malittauniaqtunit nunarjuarmi kamagijaulutit inuusi, pivalliajuliriniq, ammalu avati aksururnarungit.
- 73 Kanatami Gavamakut, Tamainnut Piviqarutiit – Kanatami Sivulliqpaamik Ajuqsaluaqtailimatittinimut Qanuqtuuruti (Iqqanajiaqtulirijikkut ammalu Inuusilirijikkut Kanatami, 2018), Takuniaqtaviniq Maajji 14, 2021, <https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/poverty-reduction/reports/strategy.html>.
- 74 Iligiit Kuapakkut Kupakimi, "Iligiit Kuapakkut Kupakimi: Kinaummangaatta," takuniaqtaviniq Maajji 12, 2021, <http://www.fcnq.ca/en/qui-nous-sommes>.
- 75 Robitaille asingillu., *Akinga Nunavimmi Inuuluni 2016-ngutillugu*.
- 76 Peter Bjerregaard ammalu Christina L. Larsen, "Pingasut Inuusirijaujunut Turaangajut Pijjutiit Pirjuangujut Inuit Kikkutuinnait Aanniaqtailimaningit Inungnut Ullumiulitquq Kalaahliit Nunaanni: Qimirrorunaktauningit Nutaqqanut Inuusingita Qanuinningit, Quiniluarningit, ammalu Supuqtaqtatarningit Inuusingit Asijjipalliaqtiillugit," Inuit Kikkutuinnait Aanniaqtailimaningit Qimirrorunaktujuq 39, naasautilik 5 (lipurul 16, 2018), takuniaqtaviniq Maajji 14, 2021, <https://doi.org/10.1186/s40985-018-0085-8>.
- 77 Samir Djidel asingillu., *Ullumiunqsamut Niqit Nirijaujarialit Malillugit Katiqsuqsimajut Pijaksaugunnaqsitaunasuarungit* (Aatuvaa, Aantiuriju: Kiglisiniaqtimmarikkut Kanatami Aatuvaa, Aannitiuriju: Kiglisiniaqtimmarikkut Kanatami Tisipiri 6, 2019), takuniaqtaviniq Jaannuari 24, 2020, <https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/75f0002m/75f0002m2019013-eng.htm>.
- 78 V.J. Felitti asingillu., "Qanuinningit Nutaqqat Aannitqtauvanningit ammalu Iglumiutauqatigiittut Inuutaqatigiunngittillugit Amisunut Inuugunniutausuut Innarnut. Attuqtausimaningit Nutaqqatillugit Piruqsaningit Qaujsaat," *Mialigarni Uqalimaagaliariausuut Inuulisaqtaujariaqarajannuannikkaluaqtiillugit Kamagijausuut* 14, naasautinga 4 (Mai 1998): 245–58, takuniaqtaviniq Maajji 12, 2021, [https://doi.org/10.1016/s0749-3797\(98\)00017-8](https://doi.org/10.1016/s0749-3797(98)00017-8). PMID: 9635069.
- 79 Jasmin Thomas, *Nunavimmi Iqqanajiaqarimut ammalu Ilinniariqtut Missiqannginningit* (Aatuvaa, Aantiuriju: Pilirivvia Qaujisarluni Inuunasuarimut Qanuittuujariaqarningit, Julai 2016), takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, <http://www.csls.ca/reports/csls2016-13.pdf>.



- 80 Sudhanshu Handa asingillu., Kiinaujaqtaaqtitauqattarningit Tunijaulutit Makimajunnaqtumik Ajuqsaluaqtailimatittiniq? Nalunairutingit Marruuk Gavamakkunnet Sivukkaqtarutaujut Piliriangit Jaampiami (Vuluarans, Itali Nunarjuarmi Nunalirjuanguqatigiittut Katujjiqatigiingita Nutaqqanut Kiinaujaqarvik, Aaggiisi 2016, Asijjiqtaujuunnaqtuq Titiqkaq Naasautinga Nunarjuarmi Nunalirjuanguqatigiittut Katujjiqatigiingita Nutaqqanut Kiinaujaqarvik Allagvia IWP\_2016\_21, Nunarjuarmi Nunalirjuanguqatigiittut Katujjiqatigiingita Nutaqqanut Kiinaujaqarvik, Allagvia Qaujisarnimut), takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, <https://www.unicef-irc.org/publications/858-can-unconditional-cash-transfers-lead-to-sustainable-poverty-reduction-evidence-from.html>.
- 81 Evelyn L. Forget, "Kiinaujjaksarijuqattarutaujariialit Aulaniqattiatittigunnarajaqtut Ullumiujuuq Gavamakkut Piliriangit Atuqtaunginggarlutit," *Atuagalirinimut Naliiraaraksat*, Nuvipiri 16, 2021, takuniaqtaviniq Jaannuari 31, 2021, <https://policyoptions.irpp.org/magazines/ᐃᐃ^ᐃ-2020/a-guaranteed-minimum-income-would-be-more-effective-than-current-government-programs/>.
- 82 J.C. Herbert Emery, Valerie C. Fleisch, ammalu Lynn McIntyre, "Qanuq Arraagutamaat Kiinaujaqtaarijuugunnaqattarajaqtut Niqaisurvitaqarunniittigunnarmangaaq," *Ilinniarvik Inuit Kikkutuinnait Pillugit Atuagalirijikkut*, Kalguri Silattusarvirjuanga 6(37) (Kalguri, Aalvuuta: Tisipiri 2013), takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, <https://journalhosting.ucalgary.ca/index.php/sppp/article/view/42452/30344>.
- 83 Heather A. Archer–Miller asingillu., "Ilagiarutiit Niqittivataarnimut Ikajuutiit Pilirianga–Ilinniaqsimaniq Piusivaallitittisuuq Niqiqattiarunnarnimik Ilaakkuungajunit Niqinut Ikajuutinit ammalu Piliriap Qanuittuningit," *Niqittivait* 12, naasautinga 9 (2020): 2636; takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, <https://doi.org/10.3390/nu12092636>.
- 84 Laura Wheaton ammalu Victoria Tran, *Ajuqsaluaqtailimatittinasuarutiit Attuiniqarningit ilagiarutinut Niqittivataaullugit Kkajuutingit Piliriap* (Vaasingtan: Kalampia Avittuqsimaninga: Nunalipaujalirinimut Pilirivvia, Viivvuari 16, 2018), takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, [https://www.urban.org/sites/default/files/publication/96521/the\\_antipoverty\\_effects\\_of\\_the\\_supplemental\\_nutrition\\_assistance\\_program\\_4.pdf](https://www.urban.org/sites/default/files/publication/96521/the_antipoverty_effects_of_the_supplemental_nutrition_assistance_program_4.pdf).
- 85 Maligaliuqtausimajunit Qimirrujiit Katimajingit Maligaliuqtiirjuanut Katimajiralaangit Ukiuqtaqtumut, Aqsarniit: Qaujjiatallattut Kanatap Kivuniksanga Pillugu (Aatuva, Aantiuriju: Juuni 2019), takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, [https://www.sencanada.ca/content/sen/committee/421/ARCT/reports/ARCTFINALREPORT\\_E.pdf](https://www.sencanada.ca/content/sen/committee/421/ARCT/reports/ARCTFINALREPORT_E.pdf).
- 86 Tammaqsimajurniaqtimmarip Allagvinga Kanatami, 2017–*mi Upirngaakkut Unikkaangit Tammaqsimajurniaqtimmarip Kanatami Maligaliurvirjuangangnut Kanatami: Unikkaaq 6 – Qangatasuulirinimut Piquitirjuangit Ukiuqtaqtumi–Ingirrajulirijjuakkut Kanatami* (Aatuva, Aantiuriju: Maajji 10, 2017), takuniaqtaviniq Viivvuari 23, 2021, [https://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/parl\\_oag\\_201705\\_06\\_e\\_42228.html#](https://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/parl_oag_201705_06_e_42228.html#).
- 87 Kanata, Maligaliurvirjuap, Maligaliurvirjuap Katimavinga, Maligaliuqtiirjuat Katimajiralaangit Nunaqaqqaqsimajulirinimut Ukiuqtaqtulirinimullu. Aqquiti Piruqpaliaqullugit: Kiinaujanik Aturniq Ukiuqtaqtumut, Unikkaaq Katimajiralaangukainnaqtut (42 Maligaliuqtiirjuangit, 1 Katimaningit, lipurul 2019,) (Iksivautaq: Niruaqtausimajuuq Mary Ann Mihychuk) takuniaqtaviniq Viivvuari 23, 2021, <https://www.ourcommons.ca/Content/Committee/421/INAN/Reports/RP10365843/inanrp18/inanrp18-e.pdf>.
- 88 Ingirrajulirijjuakkut Kanatami, Aqquisuqtauningit: Kasuqitauuningit Kanatami Ingirraangit Nunarjuarmut, Titiraqtausimaninga 1 (Aatuva, Aantiuriju: Kanatami Gavamakkut, Tisipiri 2015, nalunaikkusiqtausimaninga naasautinga 978-0-660-03926-8), takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, <https://tc.canada.ca/en/corporate-services/acts-regulations/canada-transportation-act-review-report>.
- 89 Atuqtaujariaqallarittut Qangatasuulirinimut Pijittiraqtingit, "Mialigarni Ingirrajulirijjuakkut Pilirivvia," takuniaqtaviniq Jaannuari 14, 2021, <https://www.transportation.gov/policy/aviation-policy/small-community-rural-air-service/essential-air-service>.
- 90 Aasturailiami Gavamakkungit, *Avittuqsimajuni Qangatasuukkut Aturunnarningit Piliriap Katiqsuqtausimajut Piliriamut Tukimuarutingit* (Piquitirjuaririjikkut, Ingirrajulirijikkut, Avittuqsimajuni Pivalliajulirijjiit ammalu Tusaumaqatigiittulirijjiit, Julai 2015), takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, [https://www.infrastructure.gov.au/aviation/regional/files/RAAP\\_Consolidated\\_Program\\_Guidelines\\_2015.pdf](https://www.infrastructure.gov.au/aviation/regional/files/RAAP_Consolidated_Program_Guidelines_2015.pdf).
- 91 Nicole Johnston ammalu Andrew Sharpe, *Piquitirjuangit Ungasittuniittunut Nunaqaqqaqsimajut Nunalingit* (Aatuva, Aantiuriju: Pilirivvia Qaujisarluni Inuujjutigijauniaqtut Qanuittuuningitta, Aaggiisi 2019, CSLS Qaujisaangusimajut Unikkaangit 2019-04), takuniaqtaviniq Jaannuari 21, 2021, <http://www.csls.ca/reports/csls2019-04.pdf>.
- 92 Nunavut Tunngavik Timinga, Nunavummi Piquitirjuqaunnginningit (Iqluit: Utupiri 2020), takuniaqtaviniq Maajji 11, 2021, [https://www.tunngavik.com/files/2020/10/2020.10.20-Nunavuts\\_Infrastructure\\_Gap\\_Report\\_vf.pdf](https://www.tunngavik.com/files/2020/10/2020.10.20-Nunavuts_Infrastructure_Gap_Report_vf.pdf).
- 93 Nunavut Tunngavik Timinga, Nunavummi Piquitirjuqaunnginningit, 92–93.
- 94 Jennifer Organ asingillu., "Ullumiujuuq Piliriangit Ikajuqtaqtuqullugit Piquqsituqait: Inuit Tautunningit Nunalingni Quakkuviit Miksaanut Aulattigusiulutit Inuit Niqingingni Pinasulluni Aksuruutauluasut Nainimi, Nunatsiavut," *Aaniaqtaailimaniq & Sukuttianiinningit* 30 (Nuvipiri 2014): 251-259, takuniaqtaviniq Maajji 11, 2021, <https://doi.org/10.1016/j.healthplace.2014.09.012>.

- 95 Qikiqtani Inuit Katujjiqatigiingit, Niqiqattiariniq ammalu Angunasuaqattarniq (Iqaluit, Nunavut: Qikiqtani Inuit Katujjiqatigiingit, Maajji 2019), takuniaqtaviniq Maajji 11, 2021, <https://www.qia.ca/wp-content/uploads/2019/03/Food-Sovereignty-and-Harvesting.pdf>.
- 96 Nunavut Tunngavik Timinga, Nunavummi Piqutirjuaqauunningit.
- 97 Tammaqsamajurniaqtimarip Allavvia Kanatami, *Qangatasuulirinimut Piqutirjuaq Ukiuqtaqtumi*.
- 98 Ingirrajulirijirjuakkut Kanatami, Aqqusiuriniq.
- 99 Ingirrajulirijirjuakkut Kanatami, Aqqusiuriniq.
- 100 Tulattarvingingni uattijiqanngittut inuit nunangangni. Kuujjuaq ammalu Tuktuuqatuuq itijumik tulattarvilituummatik Kanatap Ukiuqtaqtungani sanajuqainnaqhlunilu ammalu parnautiliuqtutit itijumik tulattarvitaarniamik Iqalunni (mikijunut umiarnut tulaktarvinga) ammalu itijumik tulattarvik, Qikiqtarjuaq, ammalu Mittimatalik (mikijunut umiarnut tulaktarvik ammalu pisuvvingit tulalauruni angijunut umiarnut). Guus Vai ammalu Kuujjuaq nalunaiqtausimammatik inungnut kikkutuinnarnut tulaktarviugajarlutik taakkununga nalunaiqtaulauqsimallutit taimaittuugiangingnik ingirrajulirijirjuakkut Kanatami. Kanatap Ukiuqtaqtumi imangingni Paqsaijiit umiaqarvinga aulataulirataangulaurivuq Kangiqhlinirmi.
- 101 Ingirrajulirijirjuakkut Kanatami, Aqqusiuriniq.
- 102 Nunavut Tunngavik Timinga, Nunavummi Piqutirjuaqauunningit, 40.
- 103 Ajjinnuaq 5 aqqisuqtausimajuggutauvut kiggaqtuullutit tukisigiarutinit pijaviniit ukunangat: Ingirrajulirijirjuakkut Kanatami, Aqqusiuriniq, Nunatsiavut Gavamangit, "Imakkut Usiliqsuijiit Pijittirarutingit," takuniaqtaviniq Maajji 12, 2020, <https://www.inf.gov.nt.ca/en/MTS;TisgangnisTuraansaantikTimmingat,NunavutUsiliqsuijikkutTimmingat,ammaluTarramiutUsiliqsuijiitTimmingat,UmiaqarjuaqUsijaugajaqtuQangakkutAqqisuqsimaningit>," takuniaqtaviniq Maajji 12, 2020, <https://www.arcticsealift.com/LaavatuarimiImakkutPijittiraqtingit,UmiaqarjuaqAullaviksangitammaluTikivviksangit>," takuniaqtaviniq Maajji 12, 2020, <https://msi.woodwardgroup.ca/labrador-coastal-service.html>; Iqalulirijikkut ammalu Imarmiutalirijikkut Kanatami, "Nunanguangit Mikijunut Umiarnut Tulaktarvingit," takuniaqtaviniq Maajji 12, 2020, <https://www.dfo-mpo.gc.ca/sch-ppb/maps-cartes-eng.html>.
- 104 Nunavut Gavamangit ammalu Iqalulirijikkut ammalu Imarmiutalirijikkut Kanatami, Nunavummi Mikijutitut Umiarnut Tulaktarvitiit Unikkaanga (Nuvipiri 2005), takuniaqtaviniq Maajji 12, 2021, <https://www.gov.nu.ca/economic-development-and-transportation/documents/nunavut-small-craft-harbours-report>.
- 105 "Tunngasugit Nuluarmut: Inungnut Nunalingni Tunngaviliit Niqiqarasuarnimut Qanuqtaqtittit Nunangualiqsuunimut Iliriaq" (Aatuva, Aantiuriju: Inuit Tapiriit Kanatami, 2019), takuniaqtaviniq Jaannuari 22, 2020, <https://www.itk.ca/nuluaq-mapping-project/>.
- 106 Engr Qaujsaqtit Timinga. Ukiuqtaqtumi Niqinik Niuviksaqasuut Tukisigiarutiit Nuatauningit Qaujsaanguningillu. (Aatuva, Aantiuriju: Nunaqqaqqaqsamajulirijikkut ammalu Ukiuqtaqtulirijikkut Kanatami, 2014), takuniaqtaviniq Jaannuari 28, 2021, <https://www.nutritionnorth-canada.gc.ca/eng/1424364469057/1424364505951>.
- 107 Sheila B. Kamerman ammalu Alfred J. Kahn, "Angirrami Aanniaqtailimajulirijikkut Pularasuut Tariup Akiani," Nutaqqat Sivuniksangit Angirrarjaujunut Pulaariaqattarniq 3, naasautilik 3 (1993), takuniaqtaviniq Jaannuari 24, 2020, 39-52, <https://pdfs.semanticscholar.org/a55b/d3ba95ca5c936e2c66de4d8f31167e651dcd.pdf>.
- 108 Lois S. Sadler asingillu, "Isomagijaqarniq Piararmik: Piusittitiniq Qanuilinganirigaaqtunit Piusivaalliqullugit Sivuniagut aanniaqtailimatittiluni ammalu Inuuqatigattiarunnaqsiquullugit Ajjigiinngittunit Atuutiqarlutit Angirrami Pulaariaqattarimut Pilirianaq," Piarat Isumakkut Aanniaqtailimaningit Titiraqtausimajuq 34, naasautilik 5 (2013): 391-405, takuniaqtaviniq Maajji 14, 2021, <https://doi.org/10.1002/imhj.21406>.
- 109 Matthew R. Sanders asingillu, "Pingasuiliqqangajuq P-piujukut Inunnguunimut Piliriaq: Amisunit Attuiniqqsamajut Qimirrunaktauningit ammalu Amisut Qaujsaanguningit Amisunut Quttinniliit Inunnguunimut Ikajuqtaijjutsat," Isumalirivattut Qimirrunaktauningit 34, naasautilik 4 (Juuni 2014): 337-357, takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, <https://doi.org/10.1016/j.cpr.2014.04.003>.
- 110 Aanniasuqtiit-Ilagiiit Piliriatigiangningit, Aanniasuqtiit-Ilagiiit Piliriatigiangnit: Qaujsaangusimajut Saqqiqsimajullu (Tianvur, Kuuluraatu: 2020), Takuniaqtaviniq Maajji 7, 2021, <https://www.nursefamilypartner.org/wp-content/uploads/2020/06/NFP-Research-Trials-and-Outcomes-1.pdf>.
- 111 Aanniasuqtiit-ilagiiit piliriatigiangningit, *Aanniasuqtiit-Ilagiiit Piliriatigiangningit*.
- 112 Pilirivik Nutaqqaq Piruqpallianinganut Harvat Silattuqsarvirjuanga, Pivalliatittiniq Makimagutigijaulluarunnaqtunit Inuusimut: Qaujsaqtasimaningit Ajunngigutaujarialiit Innarnut Kajusiniqattiarunnaqullugit Inunnguutillugit ammalu Iqqanajarvimmi (Kaimvuri: Maasitusas: Maajji 2006), takuniaqtaviniq Jaannuari 13, 2019, <https://46y5eh11fhgw3ve3ytpwxt9r-wpengine.netdna-ssl.com/wp-content/uploads/2016/03/Building-Core-Capabilities-for-Life.pdf>.





ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᓃᑦ ᑲᓄᑕᑦ  
INUIT TAPIRIIT KANATAMI



75 Albert St., Suite 1101  
Ottawa, ON Canada K1P 5E7



613-238-8181



@ITK\_CanadaInuit



InuitTapiriitKanatami



@InuitTapiriitKanatami



[www.itk.ca](http://www.itk.ca)

